

# WIR

8. JANUAR 2024

# ONLINE MAGAZIN

## INHALT

- Bank WIR NEWS
- WIR-NETWORKS INFORMIEREN
- WETTBEWERBE MIT TOLLEN PREISEN
- WIR-MESSE OSTSCHWEIZ
- UNTERHALTUNG
- ONLINE RÄTSEL

**WIR** ne+work

MIT  
SCHWUNG  
INS NEUE  
JAHR

ENTDECKEN SIE DIE  
SCHÖNSTEN STÜCKE  
ZUERST.



100%  
WIR  
—  
BIS 31.01.2024

30-50%  
WINTER  
SALE

\* AKTION BEFRISTET BIS 31.01.2024



MODE GAMMA AG | Wilerstrasse 6 | 9542 Münchwilen TG

Tel. 071 966 20 10 | [www.modegamma.ch](http://www.modegamma.ch)



QR-CODE SCANNEN  
UND MEHR ENTDECKEN...

MODE **GAMMA**  
ANZIEHEND ANDERS

# Frischer Wind

Das überarbeitete  
Erscheinungsbild unseres  
WIR ONLINE MAGAZIN's



Liebe Leserinnen und Leser

Nach sechs Jahren hat unser bankunabhängiges WIR ONLINE MAGAZIN ein neues Aussehen erhalten, das auf die Bedürfnisse unserer Leserschaft zugeschnitten ist. Ursprünglich als Print-Ausgabe gestartet und seit 3 Jahren online verfügbar, haben wir unserem Magazin zum Jahreswechsel ein Facelifting gegönnt.

Das überarbeitete Design setzt verstärkt auf visuelle Elemente und gibt unseren Beiträgen mehr Raum zur Entfaltung. Eine angepasste Schriftart wurde eingeführt, um die Lesbarkeit zu verbessern. Unser Ziel war es, ein unaufgeregtes, übersichtliches und leicht erfassbares Layout zu schaffen.

Unsere Berichterstattung über Neuigkeiten von der Bank WIR und den WIR-Networks bleibt nach wie vor ein zentraler Schwerpunkt. Doch zusätzlich zu unseren bewährten WIR-bezogenen Artikeln bieten wir auch allgemeine Nachrichten, unterhaltsame Geschichten und humorvolle Elemente. Unser Online-Magazin soll nicht nur informieren, sondern auch unterhalten. Wir sind stolz darauf, ein Magazin für die gesamte WIR-Familie zu sein, das sowohl Alt als auch Jung anspricht. Publireportagen von aktiven WIR-Verrechnern sind ebenfalls ein wichtiger Bestandteil unseres Magazins, um Einblicke in die Welt des WIR-Systems zu gewähren.

Wir ermutigen Sie, aktiv an unserem Magazin teilzunehmen und uns bei Fragen, Anregungen oder humorvollen Beiträgen zu kontaktieren. Ihr Feedback ist uns wichtig.

Mit diesem frischen Layout und unserer Vielfalt an Inhalten freuen wir uns darauf, Ihnen weiterhin interessante, informative und unterhaltsame Inhalte zu bieten. Vielen Dank, dass Sie Teil der WIR-Community sind, und wir hoffen, dass Ihnen das neue Erscheinungsbild unseres Magazins genauso gut gefällt wie uns.

Walter Sonderer  
Herausgeber WIR ONLINE MAGAZIN

## IMPRESSUM

Herausgeber: WSMmarketing  
Walter Sonderer  
Konstanzerstr. 35 - 9512 Rossrüti  
wsmarketing@bluewin.ch  
www.wsmarketing-rossrueti.ch  
M 079 207 81 26 - T 071 925 30 35



**WSmarketing**

### Erscheinungsweise:

12 x jährlich als Hauptausgabe  
12 x als aktualisierter Reminder

Nächste Ausgabe: Montag, 22. Januar 2024

Satz & Gestaltung: Walter & Dominique Sonderer  
Redaktionelle Mitarbeiter: Daniel Flury,  
Vloggy Strohm, W.Scheurer, Walter Jesy Sutter,  
Mary Mathis, Stefan Gall, @DEIKEPRESS

**50% WIR**  
**AUF WERKSTATT-  
ARBEITEN IM FEBRUAR**



**CORVETTETOTAL.CH** GMBH

Rütistrasse 24 - Postfach 59 - 8906 Bonstetten  
T +41 44 700 04 09 - [coelestin.frei@corvettetotal.ch](mailto:coelestin.frei@corvettetotal.ch)  
[www.corvettetotal.ch](http://www.corvettetotal.ch)

# Inhalt

- 3 Facelifting für das WIR ONLINE MAGAZIN
- 6 Bank WIR News
- 14 WIR- Network News
- 19 Momente der Zeit
- 20 WIR MESSE Ostschweiz - jetzt anmelden
- 26 100 Franken bar auf die Hand
- 28 Von A wie Artist bis Z wie Zauberer
- 32 Eine Erfolgsgeschichte mit Forever Living
- 36 «DJ Chart» feiert ein Jahrzehnt musikalischer Brillanz
- 41 Glosse des Monats
- 43 Von schwarzen Katzen und verhexten Tagen

Wir wünschen  
ein glückliches  
neues Jahr



Lustige «Glosse des Monats» - mehr darüber auf Seite 41

- 46 Rest. Schiff - Fasnachthochburg in Wil
- 50 Dekorationen mit Airbrush-Technik
- 56 Generationen - Die Macht der Vielfalt
- 59 Wintertraum im «Tratza» Beizli ob Pany
- 64 Spass pur am "Winterzauber"
- 66 Monatsgedanken - Kälte
- 68 Das monatliche Online-Rätsel
- 69 Grosses Filmquiz

- 75 Unsere Leser haben das Wort
- 79 Chancen und Vorsätze
- 82 Zwischen Mythologie und Klimakrise
- 90 Humor & Unterhaltung
- 96 Wie trainiert sind Ihre Lachmuskeln
- 100 Chef sein ohne Stress - geht das?
- 105 Monatshoroskop für Januar 2024
- 106 Er hat ein Gespür für Wasser
- 109 Gewinne Tickets ans «Heidi Musical»
- 110 Gratisseite im Magazin zu gewinnen!



Stefan Gall, Network-Präsident Graubünden/Südostschweiz, freut sich schon auf den Skiplausch mit vielen Schümli- Pflümli... mehr darüber auf Seite 16

«Ein frohes  
und gesundes  
neues Jahr.»

Viele Dank für Ihre Treue  
und Ihr Vertrauen.

Top beim  
Sparen und  
Vorsorgen

Gemeinschaft. Mehrwert. Schweiz.

wir.ch

## Die Gewissheit, bei der richtigen Bank zu sein

*Im Namen des gesamten Bankteams wünsche ich Ihnen und Ihren Liebsten ein frohes und gesundes neues Jahr. Wir danken Ihnen für Ihre Treue und Ihr Vertrauen in unser Unternehmen – die Geschäftsbeziehung mit Ihnen schätzen wir sehr.*

Wir werden alles dafür tun, Ihnen weiterhin einen zuverlässigen Service und massgeschneiderte Lösungen zu bieten. Ihre finanziellen Ziele und Bedürfnisse stehen für uns an erster Stelle – bei uns sollen Sie immer die Gewissheit haben, bei der richtigen Bank Kundin oder Kunde zu sein.

Eine Konstante sind und bleiben die Top-Zinsen für unsere Spar- und Vorsorgelösungen: Seit dem 1. November 2023 können Sie mit Terzo, unserem Säule-3a-Konto, zu einem noch attraktiveren Zinssatz von 1,25 Prozent vorsorgen und gleichzeitig Steuern sparen.

Für Sparguthaben gelten unsere ausgezeichneten Konditionen sogar bis 500 000 Franken – auf allen unseren Sparkonten. Das ist im schweizweiten Branchenvergleich überdurchschnittlich – bei der Bank WIR bekommen Sie einfach mehr fürs Geld. Auch weil wir Zinserhöhungen seitens der Schweizerischen Nationalbank konsequent an unsere Kundschaft weitergeben.



Bruno Stiegeler  
CEO der Bank WIR

Im Frühling haben wir mit unserem neuen «Sparkonto plus» – die Verzinsung beträgt attraktive 1,80 Prozent – Bewegung in die Zinslandschaft gebracht. Weitere vorteilhafte Angebote werden folgen.

In Zeiten steigender Zinsen sind die unschlagbar günstigen WIR-Kredite die richtige Wahl für unsere Geschäftskundinnen und -kunden, wenn es um die Realisierung ihrer Projekte geht. Sie werden sich jetzt vielleicht fragen, was Sie mit dieser Information anfangen sollen, da Sie nicht Teil des WIR-KMU-Netzwerks sind. Wir haben eine wichtige Information für Sie: Auch als Privatkundin oder Privatkunde können Sie von den vorteilhaften WIR-Krediten profitieren, wenn einer Ihrer Vertragspartner bei einem Bauvorhaben Teil des WIR-Netzwerks ist.

Neben diesen attraktiven Angeboten haben wir weitere neue Projekte und Produkte in der Pipeline. Das Jahr 2024 wird ein spannendes Jahr für die Bank WIR und ihre Kundinnen und Kunden. Wir arbeiten an innovativen Lösungen, die Sie begeistern könnten.

Herzliche Grüsse und alles Gute für Sie



Bruno Stiegeler

## Spar- und Vorsorgeprodukte 2024

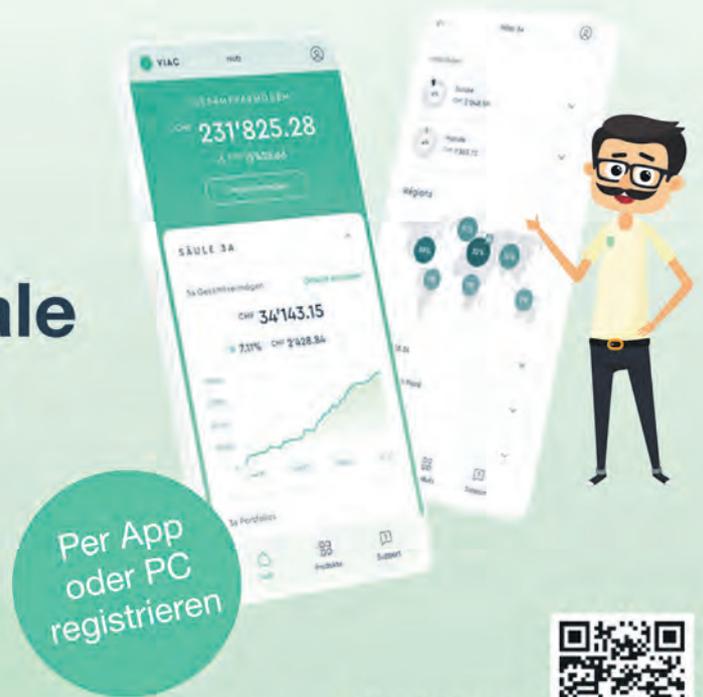
Beteiligungs-Sparkonto	Sparkonto	Sparkonto 60+	Vorsorgekonten
<p><b>Manchmal muss man das Gute neu erfinden, um es noch besser zu machen.</b></p> <p>Das neue Beteiligungs-Sparkonto hat das bisherige Bonusparkonto zum Jahresbeginn abgelöst. Der attraktive Gesamtzins p.a. ergibt sich aus Basiszins und optionalem Bonuszins (bei mind. 25 Beteiligungsscheinen).</p>	<p><b>Kurzfristig sparen, Wünsche erfüllen und dabei flexibel bleiben.</b></p> <p>Vorteilhafte Zinsen und kostenlose Kontoführung, Abschlüsse und Steuerbescheinigung machen diese Lösung besonders beliebt. Ausserdem können Sie bis 30 000 CHF pro Quartal kündigungsfrei beziehen.</p>	<p><b>Wenn es endlich an der Zeit ist, einen Lebens Traum zu erfüllen.</b></p> <p>Flexibel wie ein normales Sparkonto, aber mit Extra-zins – für ein sorgenfreies Leben im Alter. Kontoeröffnung, Kontoführung, Abschlüsse und Steuerbescheinigungen sind für Sie kostenlos. Sie können bis 10 000 CHF pro Monat kündigungsfrei beziehen.</p>	<p><b>Frühzeitig planen, um später genau das Leben zu leben, das Sie sich vorstellen.</b></p> <p>Profitieren Sie von Topzinsen und kostenloser Kontoführung beim <b>Terzo-Konto</b> (Säule 3a) und <b>Freizügigkeitskonto</b>.</p> <p>Ihre Vorteile: Beim Terzo-Konto sind Ihre Einzahlungen von der Steuer abziehbar.</p>

**Aktuelle Zinssätze finden Sie hier: [wir.ch/top](http://wir.ch/top)**

Bitte beachten Sie unsere per 1. September 2023 geänderten Datenschutzbestimmungen. Sie finden diese unter folgendem Link: [www.wir.ch/de/datenschutz](http://www.wir.ch/de/datenschutz)

# VIAC

## Die führende digitale Vorsorgeplattform der Schweiz



Zusammenarbeit  
Coopération  
Cooperazione

Bank  
Banque  
Banca



Kostenlose App  
herunterladen



## 10 Gründe für VIAC

- 1. Weniger Gebühren, mehr Leistung**  
VIAC bietet die durchschnittlich tiefsten Gebühren.
- 2. Mehrfach ausgezeichnete Strategien**  
Die Strategien von VIAC besetzen regelmässig das Podest im Säule-3a-Vergleich der Handelszeitung.
- 3. Mehr Rendite**  
Dank Einsatz von quellensteuerbefreiten Fonds oder der direkten Gutschrift der Verrechnungssteuer.
- 4. Eigene Strategie für Finanzprofis**  
Aus über 70 Indexfonds und ETFs die eigene Strategie erstellen.
- 5. Cash oder Bonds**  
Bei VIAC können Sie den risikoarmen Teil mit Obligationen oder kostenlos geführtem Cash mit Top-Verzinsung umsetzen.
- 6. Konto Plus mit 5% Aktien**  
Keine Nerven für grosse Risiken? 95% Cash mit Zins und 5% Aktien ohne Gebühren für eine bessere Rendite.
- 7. Investieren ohne Einstiegshürden**  
Auch für Unerfahrene einfach und verständlich – Investieren bereits ab 1 Franken!
- 8. Freunde einladen lohnt sich**  
Dank dem Bonus «Freunde werben Freunde» bis zu 7 500 CHF zusätzlich kostenlos verwalten – ein Leben lang!
- 9. Starke Partnerin**  
Die Zusammenarbeit der etablierten Terzo Vorsorgestiftung der Bank WIR und dem Fintech VIAC ermöglicht das Beste aus zwei Welten.
- 10. Marktleader und Pionier**  
VIAC ist die digitale Nummer 1 und Taktgeber für Vorsorgelösungen in der Schweiz, über 85 000 Kunden vertrauen auf VIAC.



«Adieu Bonus-  
sparkonto, hallo  
Beteiligungs-  
Sparkonto.»

*Manchmal muss man das Gute neu erfinden, um es noch besser zu machen. Deshalb vereinfachen wir einen Teil unseres Kontoangebots im Sparbereich.*

Mit der Umstellung honorieren wir die stark wachsende Beliebtheit des Beteiligungsscheins. Unsere Kundinnen und Kunden können so den genossenschaftlichen Gedanken unserer Bank mittragen und gleichzeitig von besseren Zinsen profitieren. Das Beteiligungs-Sparkonto ist aber auch ohne Bonuskomponente nutzbar.

Es bietet neben einem Basiszins von 0,65% eine optionale Bonuskomponente in Verbindung mit unseren Beteiligungsscheinen. So belohnen wir das Halten von mindestens 25 Beteiligungsscheinen mit einem Bonuszins von zusätzlichen 0,85% (bisher 0,50%) pro Jahr. Damit profitieren Sie von einem attraktiven Gesamtzins von 1,50% pro Jahr.

Die bisherige Neugeldbonuskomponente entfällt – dafür verdoppeln wir die Verzinsungslimite für das bonusfähige Guthaben auf neu 100 000 CHF! Ansonsten gelten die Ihnen bekannten Konditionen (z.B. kündigungsfreie Rückzüge bis 25 000 CHF pro Halbjahr, Basiszins bis 500 000 CHF).

Der Wechsel auf das neue Beteiligungs-Sparkonto erfolgte automatisch per 01.01.24; die IBAN-Nummer bleibt unverändert.

**Übrigens:** Jetzt ist ein guter Moment, um Beteiligungsscheine zu zeichnen. Die Titel der Bank WIR zeichneten sich in Vergangenheit durch interessante Ausschüttungen aus und sind für Privatpersonen einkommensteuerfrei: [www.wir.ch/beteiligungsscheine](http://www.wir.ch/beteiligungsscheine)

Ein Teil dieses Inhalts stellt Werbung dar. Investitionen in Beteiligungsscheine beinhalten Risiken und sollten nur nach gründlichem Studium der verfügbaren Informationsdokumente erfolgen. Diese sind auf [www.wir.ch/de/figleg](http://www.wir.ch/de/figleg) verfügbar.



# WIR- Mehrumsatz im Jubiläumsjahr wird belohnt

2024 werden die weltgrösste Komplementärwährung und die Bank WIR 90 Jahre alt. Das feiern wir mit unserem Netzwerk: Auf dem WIR-Mehrumsatz in diesem Jahr zahlen KMU nur den halben Netzwerkbeitrag.

Von der WIR-Mehrumsatzaktion profitieren WIR-KMU wie z. B. diejenigen von Kaspar Flütsch (Vitalmöbel, Serneus), Nadine Tschumi (Dalmi Mode, Romanshorn), Philippe Dorsaz (Philfruits, Riddes), Thomas Zogg (Zogg Solutions, Buchs), Laurence Stamm (Hôtel Beaulac, Neuchâtel), Andreas Ritter (Epigeos, Kloten) oder Kurt Baumgartner (Hotel Belvédère, Scuol).

**Die Bank WIR belohnt Mehrumsätze mit einem halbierten Netzwerkbeitrag. Weshalb lohnt es sich, gerade mit Blick auf das Jahr 2024, vermehrt mit der WIR-Währung zu arbeiten?**



**Claudio Gisler:** Viele KMU spüren es bereits: Die Wirtschaft läuft nicht mehr so rund. Die Konsumentenstimmung sinkt, es wird weniger oder Günstigeres gekauft. Zudem spüren viele exportorien-

tierte KMU einen Nachfragerückgang aus wichtigen Branchen in Europa. Immer dann, wenn es schwieriger wird, ist es ein Vorteil, wenn man ein starkes Netzwerk hat, auf das man sich verlassen kann. Im WIR-Netzwerk treffen sich Unternehmerinnen und Unter-

nehmer, die genau das wissen. Und die sich deshalb bevorzugt bei der Auftragsvergabe berücksichtigen – auch in guten Zeiten. Seit 90 Jahren funktionieren diese Idee und dieses Netzwerk.

Wer Aufträge im Netzwerk vergibt und selbst auch Aufträge mit WIR-Anteil akzeptiert, der stärkt das Netzwerk – und profitiert über kurz und lang. Wer im Jubiläumsjahr noch aktiver als früher mit WIR arbeitet, der profitiert gleich nochmals: Der Netzwerkbeitrag auf dem zusätzlichen mWIR-Umsatz beträgt nur 1 anstatt der üblichen 2 Prozent.

Als Leiter von «WIR-Beratung & Netzwerk» bist du rund um Schweizer KMU am Puls der Zeit. Was sind derzeit die Hauptthemen, die im Gespräch mit Kundinnen und Kunden immer wieder aufpoppen – und wie lauten deine Antworten?

Wie bereits eingangs erwähnt, höre ich vermehrt, dass es insgesamt etwas schwieriger wird. Bei den meisten laufen die Geschäfte





zwar noch zufriedenstellend, aber die Zeit der Rekordumsätze scheint vorbei zu sein. Das ist aber auch sehr branchenabhängig. Oft werden wir mit den üblichen Fragen rund um die WIR-Währung konfrontiert.

Im Fokus stehen die zwei Fragen: Wie kann ich mehr WIR ausgeben? Wie kann ich mit WIR mehr verkaufen? Zwei Fragen, die sich zum Glück relativ einfach beantworten lassen: Beim Einsatz von WIR sollten sich Teilnehmer auf die Bereiche «betriebliche Kosten», «betriebliche Investitionen», «Privatbedarf» und «Mitarbeitende» konzentrieren. Hier gilt es, jede mögliche Chance für eine WIR-Ausgabe zu nutzen – am besten auch bei alltäglichen Gütern. Das braucht eine gewisse Ausgabendisziplin im Unternehmen. Deshalb sage ich immer: WIR ist Chefsache! Vorteilhaft ist auch unsere Dienstleistung «WIRmatching»! So wird WIR ausgeben zum Kinderspiel.

Wer mit WIR arbeitet, will am Schluss aber eines: mehr verkaufen. Um dieses Ziel zu erreichen, bietet das WIR-Netzwerk einige Möglichkeiten. Allen voran gilt es, einen Annahmesatz zu definieren, der attraktiv ist. Oft hilft es auch, wenn man mit mehreren unterschiedlichen Annahmesätzen arbeitet. Durch die Nutzung der verschiedenen Werbeformaten der Bank WIR, zum Beispiel im WIRinfo oder auf dem WIRmarket, aber auch mit dem WIRmailing erreicht man zielgerichtet die Kunden. Egal, ob WIR ausgeben oder einnehmen: Die Kundenberater und das

Team «WIR-Beratung und Netzwerk» helfen den WIR-Teilnehmern gerne persönlich, erfolgreich mit WIR zu arbeiten.

### Passend zum Jahresauftakt: Dein Wunsch ans WIR-Netzwerk?

KMU können mit der Komplementärwährung WIR von einem über 90 Jahre erprobten und bewährten Erfolgsrezept profitieren – und das mit modernen Hilfsmitteln wie dem WIRmarket, WIRpay, WIRcard plus oder auch Mobile Banking. Mein Wunsch ist deshalb ein ganz einfacher: Die «WIRler» sollen den Schatz in ihren Händen wieder vermehrt schätzen und nutzen. Fürs Erste reicht es schon, wenn alle damit beginnen, das WIR-Guthaben auf ihrem Konto auszugeben. Das bringt den ganzen Kreislauf in Schwung und somit unschätzbare Vorteile in einer Zeit, die vermutlich etwas schwieriger wird als die letzten paar Jahre.

Interview: Volker Strohm

## So profitieren Sie!

**Ganz einfach: Wir vergleichen Ihren WIR-Umsatz des Jahres 2024 mit dem Durchschnitt der vergangenen drei Jahre. Auf dem Mehrumsatz zahlen Sie einen Netzwerkbeitrag von 1 statt 2 Prozent!**

**Wichtig zu wissen: Die Hälfte des Netzwerkbeitrags auf Ihrem WIR-Mehrumsatz 2024 wird Ihnen in Form eines «Kickbacks» Anfang 2025 zurückbezahlt. Alle WIR-KMU, die vor November 2023 ein WIR-Konto eröffnet haben, nehmen automatisch an der Aktion teil – Sie müssen nichts unternehmen!**

# Bettenland



auf fast alles

# WIR 100%

Ganzer Betrag auf Listenpreise



- BETTWÄSCHE
- KISSEN
- TOPPER
- BETTGESTELLE
- MATRATZEN
- NACHTTISCHE
- REINIGUNG
- LATTENROSTE
- DUVETS
- KOMMODEN

**LIEFERUNG & VERSAND  
in die ganze Schweiz**



**8 FILIALEN**  
in der  
 **SCHWEIZ**

[info@bettenland.ch](mailto:info@bettenland.ch) 031 911 70 70

- Zollikofen • Bern • Kappelen b. Aarberg • Biel
- Kirchberg • Thun • Egerkingen • Zürich Dietikon



# WIR ne+work

[www.wir-netz.ch](http://www.wir-netz.ch)

Ist Ihr KMU bereits WIR-Verrechner oder sind Sie einfach interessiert an dieser einmaligen Alternativwährung für kleine und mittelständische Unternehmen? Werden Sie ein Mitglied vom WIR-Network. Sie erhalten viele Inputs zur WIR-Verrechnung. Als Mitglied sind Sie zu unseren Treffen und Veranstaltungen eingeladen. Entdecken Sie den Mehrwert von WIR. Zur Teilnahme am WIR-System benötigt Ihre Firma ein WIR-Konto, welches Sie bei der Bank WIR eröffnen können. Registrieren Sie sich für weitere Informationen unter: [www.wir-netz.ch](http://www.wir-netz.ch)

# Gemeinsam heisst WIR

## WIR ne+work

\* ein unabhängiges Netzwerk der WIR-Geld Verrechner

**WIR** ne+work  
Graubünden-  
Südostschweiz

120  
Plätze  
verfügbar

**Das neue HEIDI-Musical auf der  
Walenseebühne mit 100% WIR**



**Mit dem WIR-Network Graubünden/Südostschweiz ans HEIDI-MUSICAL**

Verbringen Sie einen sommerlichen Musical-Abend auf der Walensee-Bühne. Ersatzvorstellungen aufgrund einer wetterbedingten Verschiebung finden jeweils an einem spiefreien Tag von Sonntag bis Mittwoch statt. Keine Rückerstattung des Kaufpreises möglich. (Es gelten die AGB des Veranstalters, ohne Ticketversicherung).

**Samstag,  
22. Juni 2024**

**Walenseebühne  
Kasernenstrasse  
8880 Walenstadt**

**Mit 100% WIR!**

**Anmeldung**

Anmeldungen bis 31. Mai 2024:  
[www.wir-network-gr.ch](http://www.wir-network-gr.ch)  
[s.gall@wir-network-gr.ch](mailto:s.gall@wir-network-gr.ch)

**Kosten**

**160 CHW pro Pers. - nur Eintritt**  
(Beste Sitzplatz-Kategorie mit Sitzkissen)

**260.00 CHW pro Person**

(Beste Sitzplatz-Kategorie mit Sitzkissen)  
**inkl. Apéro, Nachtessen und  
Getränke**

**DIE PASSENDE IDEE FÜR FIRMAN -  
UND KUNDENGESCHENKE!**

# WIR ne+work

Graubünden-  
Südostschweiz

**IM PREIS INBEGRIFFEN:**  
**Montag:** Welcome-Apéro mit Glühwein und Raclette  
**Dienstag:** Early Morning Skierlebnis mit Raclette  
**Mittwoch:** Weindegustation in der Vinoteca mit Dagmar Jandlova, Sommelière im GuardaVal  
**Donnerstag:** Backkurs im GuardaVal

## Ski- und Badeplausch im Engadin



**Sonntag, 17. März bis  
Freitag, 22. März 2024**

**Engadiner Boutique-Hotel  
GuardaVal, Vi 383  
7550 Scuol/Engadin  
[www.guardaval-scuol.ch](http://www.guardaval-scuol.ch)**

**Leistungen:**

- Welcome-Apéro
- Alpiner Schlemmerbrunch bis 10:30 Uhr
- Zvieri im Hotel Belvedere
- 4-Gang Gourmet-Nachtessen
- Engadin Bad Scuol: täglich unbefristete Eintritte in die Bäder und Saunalandschaft
- GuardaVal Wellnessbereich: mit Sauna, Dampfbad, Ruheraum
- Skipass für das Skigebiet Scuol an allen Tagen (inkl. Anreisetag und Abreisetag)
- Kurtaxe und Parkplatz
- Postauto in der ganzen Region Unterengadin und Dreiländerfahrt

**Preis pro Person im Doppelzimmer für Mitglieder inkl. Begleitperson**

**CHF 1'290.- mit 100% WIR**

Für Nichtmitglieder CHF 1'490.- mit 100% WIR

**Anmeldung bis 31. Januar 2024**

[www.wirnetwork-gr.ch](http://www.wirnetwork-gr.ch)

Telefonische Auskunft erteilt Stefan Gall  
T 079 416 42 49

Konsumationen können im Hotel mit 100% WIR bezahlt werden.



**Skipass  
für das  
Skigebiet  
Scuol  
inbegriffen**



★★★★  
**GuardaVal**  
Engadiner Boutique-Hotel

# Schon schreiben wir das Jahr 2024 **WIR** ne+work Ostschweiz

In den Tagen um den Jahreswechsel nehme ich mir jeweils einen Moment der Reflexion. Immer mit dem Ziel auf folgende Frage einige Antworten zu erhalten: Was sollen die nächsten 12 Monaten bringen? Als Präsident des WIR-Network Ostschweiz habe ich mir diese Frage auch gestellt. Im Jahr 2024 soll das WIR-Network Ostschweiz den Fokus auf die Events und das Marketing legen. Während im 2023 durch die Reorganisation die Events etwas kurz gekommen sind, soll im neuen Jahr den Mitgliedern ein attraktives Eventprogramm geboten werden. Dabei spannen wir für einzelne Events mit dem WIR-Network Graubünden-Südostschweiz und WIR-Network Zürich zusammen. Ich erhoffe mir, dass im neuen Jahr jedes unserer Mitglieder an mindestens einem unserer Events teilnimmt und dadurch den Mehrwert unseres Networks noch besser erkennen und nutzen kann. Mit der

Umstellung auf den digitalen Kommunikationskanal wurde im 2023 einen wichtigen Schritt im Marketing vorgenommen. Im 2024 soll weiter gezielt ins Marketing investiert werden, um insbesondere neue Mitglieder anzusprechen. Wenn keine neuen Mitglieder ins WIR-Network Ostschweiz eintreten, wird unser Network von Jahr zu Jahr schrumpfen. Diese Entwicklung soll gestoppt werden, denn wir wollen wachsen! In einem Jahr wird Bilanz gezogen und geschaut, ob die Ziele fürs 2024 erreicht wurden. Bis dahin gebe ich und der gesamte Vorstand das Beste, um das WIR-Network Ostschweiz voranzubringen und jedem Mitglied eine interessante Plattform zu bieten. In diesem Sinne wünsche ich allen Mitgliedern des WIR-Networks und allen Ostschweizer WIR-Teilnehmenden ein gutes neues Jahr! Falls du noch kein Mitglied bist, melde dich jetzt unter [www.wir-netzwerk.ch](http://www.wir-netzwerk.ch) an.

Ralph Saurer

**Gerne 100% WIR auf das ganze Sortiment**  
"Dorfladä" Häggenschwil/SG

**Dorfladä Häggenschwil GmbH**  
Dorfstrasse 8 | 9312 Häggenschwil/SG  
Telefon 071 290 18 94  
Öffnungszeiten:  
Mo-Fr: 07:30-12:30, 15:30-18:30 | Sa: 07:30-12:30

Firmenvideo

**WIR** partner

**TopCC**  
clever & charmant

**EIN EINKAUF.  
ALLES BEKOMMEN.  
JETZT PROFITIEREN.**

Ihr Vorteil  
**20% WIR**

Herzlich willkommen bei TopCC, wo ein riesiges Sortiment, die besten Weine, das frischeste Gemüse und das leckerste Fleisch auf Sie warten.

**TopCC. EINER FÜR ALLES.  
OFFEN FÜR ALLE.**

Infos: 0800 800 070 (gratis) |  
info@topcc.ch | www.topcc.ch



26738/01R08

# Momente der Zeit

„10 . 9 . 8 . 7 . 6 . 5 . 4 . 3 . 2 . 1 . ein gutes neues Jahr!“ Nie ist der Mensch der Zeit näher als in den letzten zehn Sekunden eines Jahres. Vergangenheit, Gegenwart und Zukunft verdichten sich in diesem Moment der Rückbesinnung und der Zukunftswünsche. Aber wie nehmen wir die Zeit denn ansonsten wahr?

Für Isaac Newton war Zeit noch etwas Absolutes: eine gleichförmige Dauer, die in Sekunden, Stunden und Jahren messbar und mit den Instrumenten Uhr und Kalender bestimmbar ist. In unserem Alltag ist das allerdings nicht mehr ganz so klar: Als Kind sitzen wir noch brabbelnd auf dem Boden und bauen Holztürmchen. Da ist es uns herzlich egal, in wie vielen Minuten und Sekunden wir das schaffen: Wir sind noch nicht eingestiegen in die Zeit . ein paradiesischer Zustand! Später hetzen wir morgens zum Bus (der uns dann trotzdem vor der Nase wegfährt): Wir werden Sklaven, gefangen in getakteten Zwängen der Zeit. Oder wir stehen am Bahnsteig und warten auf den nächsten Anschlusszug, der schon längst da sein sollte und uns unseren Zeitplan komplett zerschlagen hat. Das sind Minuten, die uns so zäh erscheinen wie dicke Tropfen flüssigen Bleis. Und schon der römische Gelehrte Plinius der Ältere sagte: „Jede Zeit ist umso kürzer, je glücklicher man ist.“ Sei es ein ausgelassener Abend mit Freunden, entspannte Stunden mit der Familie oder der Kurzurlaub mit dem Partner . das sind die schönen Momente, in denen wir die Zeit gerne anhalten würden. Es ist folglich eine sehr subjektive Sache mit dem Zeitempfinden. Ereignisreiche Zeiträume vergehen wie im Flug, andere können sich zu einer quälend langen Weile ausdehnen.

Unser Mausclickzeitalter aber ist gnadenlos schnelllebig, und die „Zeit-ist-Geld“- Mentalität hat uns alle fest im Griff. Stete Steigerung von Nutzen und Gewinn sind Leitgedanken der Wirtschaft . und diese nehmen wir am Abend mit nach Hause. Ohne Terminplan wären wir auch im Privatleben längst aufgeschmissen. Doch wie wäre es, einfach einmal aus der Zeit auszusteigen? Geht

nicht, meinen Sie? Nehmen Sie sich doch jetzt gleich einmal einen kurzen Moment und atmen Sie tief durch. Denn ab und zu ist es nötig, ins Räderwerk einzugreifen. Bezeichnend für unsere Zeit ist doch, dass Müßiggang und Langeweile erst wieder erlernt und geschätzt werden müssen. Und unser Körper ist ohnehin auf den Wechsel von An- und Entspannung eingestellt und zeigt uns, wann es dafür Zeit ist. Zum Entspannen gibt es viele Möglichkeiten, sei es das Betrachten eines wunderbaren Sonnenaufgangs, ein schöner Spaziergang in der Natur oder die Yoga-Übungen in der Mittagspause. Wichtig ist natürlich, dass Sie dabei auch wirklich Ruhe haben und nicht von äußeren Einflüssen gestört werden. Im Innehalten hören Sie in sich hinein und finden Ihren eigenen Zeitrhythmus.

Gönnen Sie sich also persönliche Auszeiten und entschleunigen Sie Ihr Leben. Das kann auch das Lesen eines guten Buches sein, Hauptsache ist, Sie findeheraus, was Ihnen guttut und wann.

gp/DEIKE



# WIR-MESSE OSTSCHWEIZ

Samstag und Sonntag 13. und 14. April



**60 Aussteller präsentieren im Stadtsaal  
Wil/SG ihre Produkte und Dienstleistungen  
auch für Nicht- WIR-Verrechner**

# ESSE WEIZ

nd 14. April 2024

- Freier Eintritt
- 60 Aussteller
- Messerestaurant
- von 10 - 17 Uhr



Jetzt noch  
anmelden!



# WIR-MESSE Ostschweiz neu an 2 Tagen

Der beeindruckende Besucheransturm im Frühjahr 2023 hat uns motiviert, die WIR-Messe Ostschweiz in diesem Frühjahr noch grösser und vielseitiger zu gestalten! Aktuell gibt es nur noch wenige freie Ausstellungsplätze, vor allem im Foodbereich fehlen noch einige Aussteller.

## Vielfältige Branchen

Die WIR-Messe Ostschweiz versammelt Aussteller aus der ganzen Schweiz aus verschiedenen Bereichen, was wertvolle Synergien und Kooperationsmöglichkeiten schafft.

## Einzigartige Präsentationsmöglichkeiten:

Der neu geschaffene Food- und Gastrobereich der WIR-Messe wird ein wahres Schlaraffenland für Geniesser. Hier haben Sie die Möglichkeit, Ihre kulinarischen Schätze zu präsentieren und Besuchern die Gelegenheit zu bieten, Käse und Fleisch, Gewürze, Saucen und vieles mehr zu degustieren und direkt bei Ihnen zu erwerben. Der Gastro- und Foodbereich bietet eine einzigartige Gelegenheit, die Geschmacksknospen der Messebesucher zu verwöhnen und gleichzeitig Ihr Geschäft zu fördern.



**Sichern Sie sich einen Platz!**

Alle Infos mit Hallenplan unter:

[www.wsmarketing-rossrueti.ch](http://www.wsmarketing-rossrueti.ch)

oder per Mail an:

[wsonderer@bluewin.ch](mailto:wsonderer@bluewin.ch)

079 207 81 26 - 071 925 30 35

**Anmeldeschluss:**

15. Februar 2024









# GEWINNE 100 FRANKEN BAR AUF DIE HAND!

Wir suchen Deine Unterstützung, um unsere bevorstehende WIR-MESSE Ostschweiz am 13./14. April in Wil zu einem noch grösseren Erfolg zu machen. Als Leserin oder Leser unseres Magazins hast Du jetzt die Chance, 100 Franken bar auf die Hand zu gewinnen!

**AKTION GÜLTIG BIS  
29. FEBRUAR 2024**

Möchtest Du 100 Franken extra verdienen und gleichzeitig dazu beitragen, unsere bevorstehende WIR-MESSE Ostschweiz am 13./14. April in Wil zu einem noch grösseren Erfolg zu machen? Als treuer Leser oder Leserin unseres WIR ONLINE MAGAZINS bieten wir Dir diese exklusive Gelegenheit!

## So funktioniert es:

Kenne Deine Region: Bist Du mit einem WIR-Verrechner in Deiner Region vertraut? Wenn ja, dann hilf uns herauszufinden, ob er sich bereits für die WIR MESSE Ostschweiz im April in Wil angemeldet hat.

Schnell prüfen: Besuche unseren aktuellen Hallenplan unter [www.wsmarketing-rossrueti.ch](http://www.wsmarketing-rossrueti.ch) um nachzusehen, ob Dein ausgesuchter WIR-Verrechner bereits angemeldet ist. Falls er noch

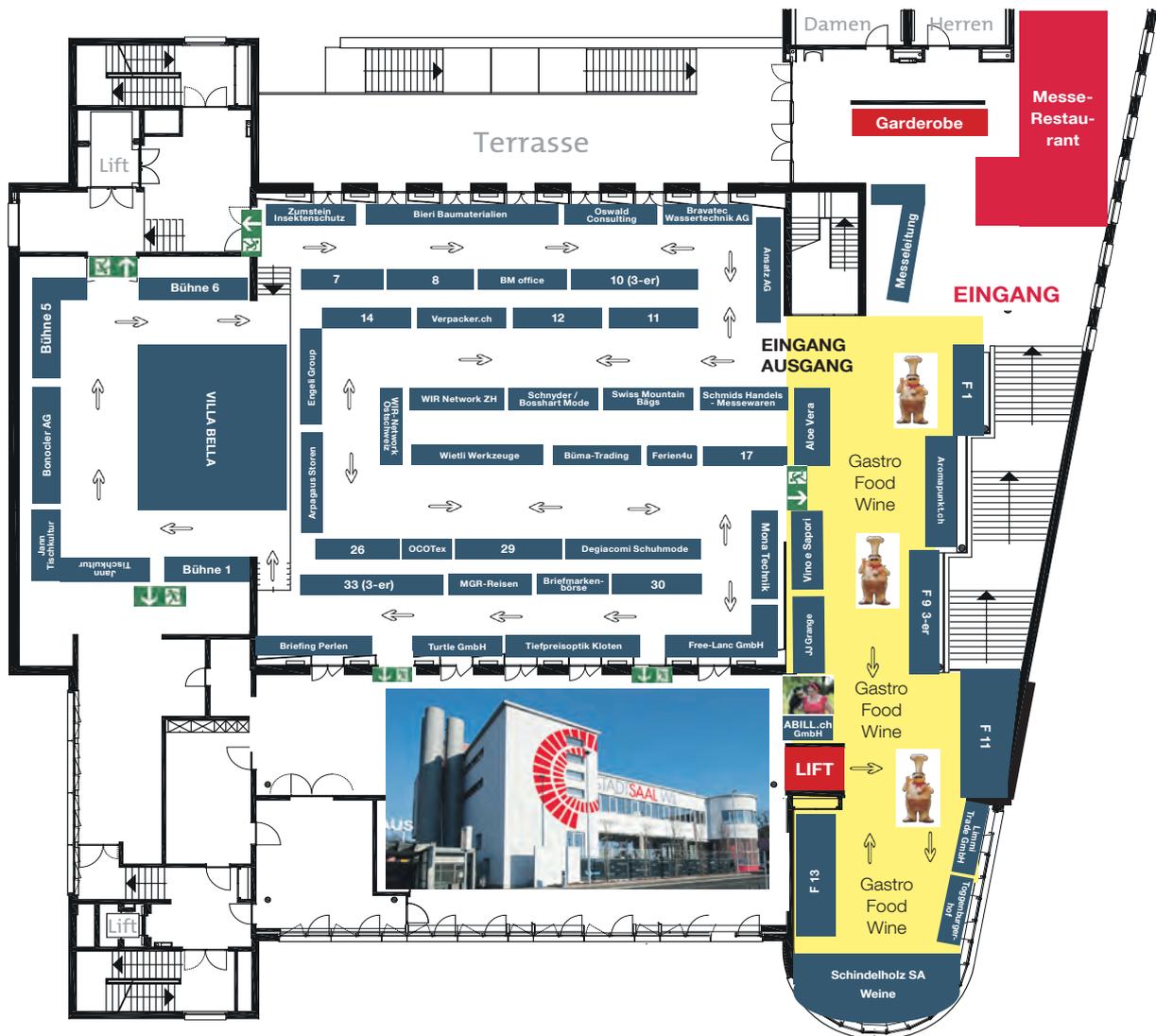
nicht im Hallenplan aufgeführt ist, ermutige ihn, sich für unsere Messe noch anzumelden.

Teile die Kontaktdaten: Sende uns die Kontaktdaten des geworbenen Unternehmens, den Rest erledigen wir.

Belohnung: Wenn sich das Unternehmen erfolgreich anmeldet und am Standort platziert wird, erhältst Du umgehend 100 Franken bar auf die Hand als Dankeschön!

Diese Aktion bietet Dir eine einfache Möglichkeit, zusätzliches Geld zu verdienen und gleichzeitig dazu beizutragen, unsere Messe zu einem herausragenden Ereignis zu machen. Deine Unterstützung ist uns sehr wichtig, und wir freuen uns auf Deine Teilnahme!

Für Fragen oder weitere Informationen erreichst Du uns unter der Telefonnummer 079 207 81 26 oder per E-Mail an [wsmarketing@bluewin.ch](mailto:wsmarketing@bluewin.ch)





# Von A wie Artist bis Z wie Zauberer



Seit 25 Jahren ist Adrian Bill schon aktiv – als Zauberer, Jongleur und Clown Billy. Das Angebot wird neu mit der Firma ABILL.ch ergänzt. In über 4000 Auftritten im In- und Ausland hat der WIR-Teilnehmer und das heutige Vorstandsmitglied Adrian Bill sein Publikum verzaubert – und im Frühjahr dieses Jahres wird er das auch an der WIR-MESSE Ostschweiz am 13. und 14. April 2024 im Stadtsaal in Wil/SG tun.

**Sind Sie in erster Linie Clown oder Zauberer?**

Adrian Bill: Ich bin Clown, Jongleur, Artist und Zauberer – meistens alles zusammen in einem Auftritt. Ich passe mich dem Publikum an. Bei Kindern bin ich mehr Clown, bei Erwachsenen mehr Zauberer. Angefangen hat alles mit meiner Kochlehre. Ich hatte immer frei, wenn meine Kollegen arbeiteten und umgekehrt. Also habe ich mir ein Hobby gesucht, das ich alleine ausführen konnte, das Jonglieren.

**Das haben Sie sich selber beigebracht?**

Ja, auch in meinen Ferien habe ich immer trainiert. So kam ich auch zu meinem ersten Auftritt. Während der Ferien in Italien beobachtete

mich jemand beim Trainieren und fragte, ob ich ein professioneller Artist sei. Frech habe ich mit Ja geantwortet. Darauf engagierte mich der Mann für ein Fest auf einem Campingplatz zum 18. Geburtstag seiner Tochter.

Um die Show zu ergänzen, habe ich auf dem Markt noch ein paar Zaubertricks gekauft. Auf italienischen Märkten konnte man damals ziemlich günstig Zaubertricks erwerben. Die Show wurde ein Erfolg und hat mich beflügelt, auch wenn ich als Gage nur ein T-Shirt bekam...

#### Und dann wurden Sie Profi?

Nein, aber ich habe mich aktiv um weitere Auftritte bemüht. Im Büro meines Vaters habe ich mit einer Schreibmaschine und einigen Bildern eine Fax-Vorlage entworfen und mich bei verschiedenen Gewerbebetrieben für einen Auftritt an einer Gewerbesmesse empfohlen. Schliesslich buchte mich ein Schreinerbetrieb und ich bekam die erste richtige Gage.

#### Wie verlief Ihre weitere Ausbildung?

Ich habe verschiedene Kurse absolviert. Bei der Firma Ballon Müller lernte ich, Ballonfiguren zu realisieren. Im Weiteren habe ich einen Jongleurkurs absolviert. Vor allem aber habe ich in der Zauberschule Zürich einen Kurs abgeschlossen, weil ich richtig zaubern lernen wollte. (Anm. d. Red.: zauberbar.ch oder zauberladen.com). Dort konnte ich mit WIR bezahlen. Das WIR-Geld habe ich von meiner Mutter erhalten, die es in ihrem Blumenladen eingenommen hatte. So bin ich schon früh mit WIR in Berührung gekommen und bin jetzt selber WIR-Teilnehmer. Im Laufe des Kur-

ses wählt man dann ein Gebiet aus, auf das man sich spezialisiert. Bei mir war es das Becherspiel. Natürlich muss man ständig trainieren und sich weiterbilden.

#### Mittlerweile geben Sie selber Zauberkurse ...

Ja, die meisten davon sind Einführungskurse an Schulen. Dank meiner Coachingausbildung konnte ich auch schon Professoren und Psychologen Zauberrunterricht geben. Diese Kunststücke konnten sie dann in den Therapien anwenden.

#### Braucht man für die Zauberei spezielle Fähigkeiten wie Fingerfertigkeit bzw. Schnelligkeit?

Ein gewisses Grundtalent hilft natürlich sehr, aber vieles kann man auch mit hartem Training erreichen.

#### Man hört immer wieder, dass Zauberer verpflichtet seien, ihre Tricks geheim zu halten ...

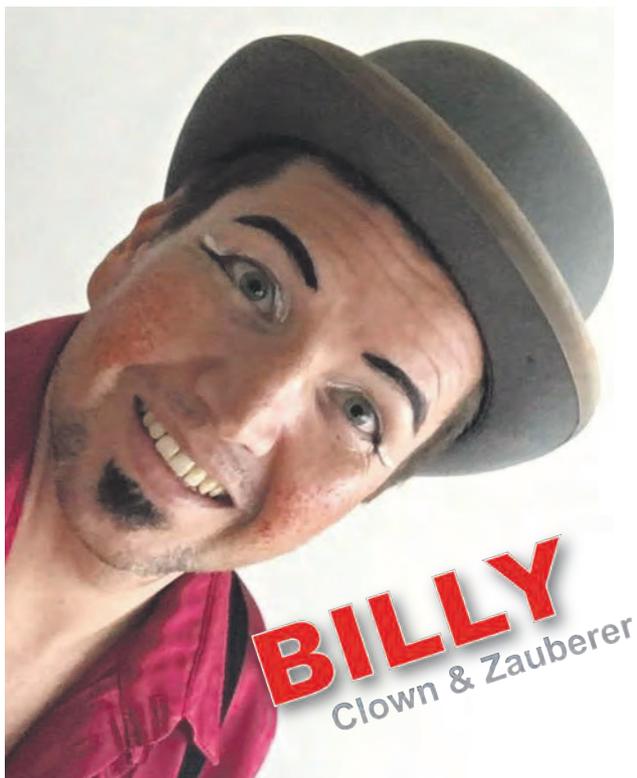
Ja, das stimmt eigentlich immer noch. Ich bin Mitglied im Magischen Ring der Schweiz, der auch zur Fédération Internationale des Sociétés Magiques – FISM – gehört. Ich musste eine Aufnahmeprüfung bestehen und mich verpflichten, Geheimnisse zu wahren. Allerdings sind viele Zaubertricks keine Geheimnisse mehr. Man findet einen grossen Teil ziemlich einfach im Internet, was sehr schade ist.

#### Wer veröffentlicht Zaubertricks?

Das sind Leute, die den Drang verspüren, die Menschheit zu informieren. Zum Teil wird auch die Meinung vertreten, die Veröffentlichung von



Betty, Adrians treue Begleiterin



Tricks zwingt die Zauberer dazu, neue, bessere Tricks zu entwickeln. Damit muss man einfach leben.

#### Wie viele Zauberer gibt es in der Schweiz?

Der Magischen Ring der Schweiz hat etwa 300 Mitglieder, aber nur circa 50 davon treten regelmässig auf. Eine wichtige Aufgabe des Magischen Rings ist es, den Nachwuchs zu fördern.

Ein Auftritt als Zauberer ist sicher ziemlich anstrengend, man muss sich voll konzentrieren und schnell agieren, um das Publikum zu täuschen ...

Ich würde es nicht täuschen nennen. Es geht darum, das Publikum zu unterhalten. Eine gewisse Fingerfertigkeit und vorgängiges hartes Training braucht es natürlich. Allerdings sind auch Auftritte, in denen ich hauptsächlich den Clown spiele, genauso anstrengend. In den meisten Fällen ist es jeweils eine Kombination

von allen Rollen – Zauberer, Jongleur, Artist und Clown – einfach mit unterschiedlichen Schwerpunkten. Man spürt das Publikum, man nimmt praktisch alles wahr und sieht fast jede Bewegung. Ich kommuniziere auch mit dem Publikum. Wenn jemand einen lustigen Spruch macht, gehe ich darauf ein. Nach einer Vorstellung von rund 30 Minuten bin ich total ausgepowert.

#### Bieten Sie auch längere Vorstellungen an?

Ich habe verschiedene Programme, von 30 Minuten bis zum abendfüllenden Programm. Ein abendfüllendes Programm dauert in der Regel zwei Stunden, allerdings mit einer 30-minütigen Pause. «So etwas kannst du als Clown machen»

#### Wie verlief Ihre Ausbildung zum Clown?

Eine eigentliche Clown-Ausbildung kann ich nicht vorweisen. Ich habe mir alles selber beigebracht. Ich war allerdings im Kinder- und Jugendtheater Turgi aktiv. Dort habe ich viel gelernt, wir hatten eine strenge Regisseurin. Als ich mich einmal nach der Vorstellung theatralisch verbeugt und verbogen hatte, meinte sie danach: «So etwas kannst du machen, wenn du Clown bist!»

#### Können Sie von Ihren Auftritten leben?

In 25 Jahren hatte ich über 4000 Auftritte. Trotzdem hatte ich immer eine Anstellung mit einem fixen Lohn – einfach zur Sicherheit, solange die Kinder die Ausbildung noch nicht abgeschlossen haben. Ich arbeite als Küchenchef in Gemeinschaftsküchen wie Altersheimen oder Behindertenwerkstätten. Auf diese Weise konnte ich es immer einrichten, dass ich für meine Auftritte frei hatte.

#### Sie haben ja noch eine zweite Firma, die ABILL.ch ...

Ja, die Firma ABILL.ch wurde gegründet, weil ich immer mehr Anfragen für die Organisation von ganzen Events bekommen habe und ich diese nicht mehr alleine umsetzen konnte. Renate Bierhoff mit



einer Eventmanager-Ausbildung und meine Frau Ruth Bill als unbeirrbar Verhandlungspartnerin und ruhender Pol sind die perfekte Ergänzung im Kreativteam. Gemeinsam bilden wir die Geschäftsleitung der Firma. ABILL.Ich steht für Kreativität und unkonventionelle Ideen. Die Organisation von Privat- und Firmenveranstaltungen sowie Produktepräsentationen liegen uns genauso wie ganz spezielle Teambuilding-Anlässe. Wir vermieten auch Eventmaterial und Hüpfburgen für Kinder und Erwachsene.

Interview: Roland Schaub



**WILLKOMMEN AN DER  
WIR MESSE OSTSCHWEIZ**

**Samstag,  
13. April  
2024**

**Sonntag,  
14. April  
2024**



## PERSÖNLICH

### ABILL.ch - Events and more & Clown Billy

Mühleweg 9, 5417 Untersiggenthal  
079 605 82 64 - info@abill.ch - www.abill.ch

WIR-Annahmesatz

ABILL.ch: 30% WIR

Clown Billy: 100% WIR

## Angebot

### ABILL.ch events and more

- Eventorganisation für Kundenanlässe oder Privatveranstaltungen
- Unterstützung in einzelnen Bereichen oder Organisation von A – Z
- Kreativwerkstatt. Zündende Ideen für einen Anlass, Werbeauftritt, neue Geschäftsfelder oder Zukunftsvisionen
- Teambuilding. Organisation von Teambuilding-Anlässen – von abenteuerlich bis strategisch.
- Vermietung von Eventmaterial sowie von Hüpfburgen für Kinder und Erwachsene

### Clown Billy

- Individuelle Auftritte für verschiedenste Bedürfnisse
- Auftritte an Firmenevents (Jubiläum, Teambuilding, Weihnachtsfeier usw.)
- Auftritte an Privatanlässen ([Kinder-] Geburtstage, Hochzeit, Jubiläum usw.)
- Auftritte als Clown, Jongleur, Artist, Pirat, Cowboy und Zauberer
- Anlässe für 10 oder 1000 Personen
- Kartentricks, Feuerspeien, Jonglieren (mit Feuer), Taschenspielertricks, Stellenlaufen, Becherspiel, Ballonfiguren u.v.a.m.
- Zauberei im Unterricht, Zauberkurse für jedermann

Bernadette und Werner Leibacher:

# Eine Erfolgsgeschichte mit Forever Living

Im Jahr 2009 erlebten Bernadette und Werner Leibacher einen entscheidenden Wendepunkt in ihrem Leben, als sie sich dazu entschlossen, Teil der Forever-Familie zu werden. Damals konnten sie noch nicht erahnen, welche transformative Reise vor ihnen lag. Heute, mehr als ein Jahrzehnt später, können sie mit viel Überzeugung sagen, dass sie die Produkte von Forever nicht mehr missen möchten.



Für Bernadette und Werner beginnt jeder Morgen mit einem Ritual - dem Forever Aloe Vera Gel. Dieses natürliche Elixier ist für sie zu einem unverzichtbaren Bestandteil ihres Tages geworden. Doch ihre Bindung zu Forever geht weit über die Produkte hinaus. Sie teilen eine Leidenschaft für Gesundheit und Wohlbefinden und sind fest davon überzeugt, dass Gesundheit die Grundlage für ein erfülltes Leben im Alter ist.

Mittlerweile sind beide schon viele Jahre im wohlverdienten Ruhestand angekommen. Das Berufsleben hat ihnen viel gegeben, und Forever bietet ihnen nun die Möglichkeit, etwas zurückzugeben. Das 1978 gegründete Unternehmen hat sich nicht nur für sie, sondern auch für Millionen anderer Menschen auf der ganzen Welt als etwas Besonderes und Einzigartiges erwiesen.

Mit einer beeindruckenden Palette von Produkten und einer einzigartigen Geschäftsmöglichkeit hat Forever Living Bernadette und Werner Leibacher die Chance gegeben, andere Menschen darüber zu informieren, dass es so etwas

gibt und ihnen so zu einem gesünderen und besseren Leben zu verhelfen. Dieser Gedanke entspricht dem Credo des Gründers von Forever, Rex Maughan: "Hilf anderen erfolgreich zu werden und du kannst nicht verhindern, dass du dadurch selber erfolgreich wirst!". Werner Leibacher ist von diesem Spruch besonders berührt: "Das muss man sich zuerst mal auf der Zunge zergehen lassen!" Das Credo der beiden lautet daher: Es nicht zu tun, grenzt schon fast an unterlassener Hilfeleistung!

Die Reise mit Forever hat Bernadette und Werner schon viele unvergessliche Erlebnisse beschert. Sie haben nicht nur ihre Gesundheit transformiert, sondern auch viele Freunde gewonnen, mit denen sie gemeinsam um die ganze Welt gereist sind. Ihre Hingabe und Entschlossenheit führten dazu, dass sie sechsmal hintereinander die begehrte Auszeichnung des Eagle Managers erreichten.

Doch das ist noch nicht das Ende ihrer Reise. Bernadette und Werner Leibacher sind kürzlich

zum Senior Manager aufgestiegen, eine beeindruckende Leistung, die ihren unermüdlichen Einsatz und ihre Entschlossenheit widerspiegelt. Sie haben noch viele Ziele vor Augen und werden weiterhin hart arbeiten, denn sie sind noch lange nicht am Ziel angekommen! Millionen von Menschen haben ein Problem und haben nicht die Produkte die sie benötigen. Ihre Mission ist deshalb: »die ALOE Vera (die Königin der Heilpflanze) in jeden Haushalt der Erde zu bringen!«

Wir gratulieren Bernadette und Werner Leibacher zu ihrem Erfolg und wünschen ihnen alles Gute für ihre weiteren Ziele. Ihre Geschichte ist ein inspirierendes Beispiel dafür, wie Einstellung, Engagement, Leidenschaft und die richtige Gelegenheit zusammenkommen können, um ein erfülltes Leben zu gestalten und gleichzeitig anderen dabei zu helfen, dasselbe zu erreichen. Forever hat nicht nur ihre Gesundheit, sondern auch ihr Leben bereichert, und wir sind gespannt darauf, zu sehen, welche großartigen Dinge die Zukunft für sie bereithält.



Selbst im fortgeschrittenen Alter spielen sportliche Aktivitäten für die Leibachers eine zentrale Rolle.



# Gerne 100% WIR für Forever Aloe Vera Produkte

Bernadette und Werner Leibacher sind nicht nur treue Anhänger der Forever Aloe Vera Produkte, sie gehen noch einen Schritt weiter, indem sie diese grossartigen Produkte und die einzigartige Geschäftsmöglichkeit der WIR-Community anbieten. Mit geschicktem Networking und Präsenz auf WIR-Messen haben sie es geschafft, die Kraft der Aloe Vera mit 100% WIR zu nutzen. Ihr Beitrag zur WIR-Community ist beispielhaft und zeigt, wie man durch geschicktes Networking eine Win-Win-Situation für alle schaffen kann. Die Leidenschaft für Gesundheit und Wohlbefinden, die Leibachers antreibt, hat sie dazu inspiriert, die WIR-Familie mit den Vorteilen der Forever Aloe Vera Produkte vertraut zu machen.

## Willkommen an der WIR MESSE in Wil

In diesem Frühjahr wird ihr Engagement besonders deutlich, denn Bernadette und Werner Leibacher werden wieder als Aussteller an der WIR-Messe Ostschweiz teilnehmen. Am Samstag, 13. April, und am Sonntag, 14. April 2024, wird der

Stadtsaal Wil zum Treffpunkt für Menschen, die die Vorteile von WIR schon kennen oder kennenlernen möchten. Die WIR-Messe Ostschweiz bietet eine einzigartige Gelegenheit, die Produkte persönlich zu erleben, Fragen zu stellen und von den Erfahrungen und dem Fachwissen von Bernadette und Werner zu profitieren. Wenn Sie also Interesse daran haben, die Vorteile von Forever Aloe Vera Produkten mit 100% WIR zu entdecken, sollten Sie die Gelegenheit nutzen, Bernadette und Werner Leibacher im Stadtsaal in Wil zu besuchen. Die beiden werden Sie herzlich willkommen heissen und Ihnen dabei helfen, den Weg zu mehr Gesundheit und Wohlstand zu finden.

Walter Sonderer

## Bernadette und Werner Leibacher FOREVER Business Owner

Leimstrasse 25, 4803 Vordemwald  
Natel 079 699 55 73

Mail: [leibacher.flp@bluewin.ch](mailto:leibacher.flp@bluewin.ch)

Homepage: <http://aloeleibacher.flp.ch>

WIRmarket: <https://wirmarket.wir.ch>>Forever

## Interessante Videos:

**Julio der Aloe Man**

<https://www.youtube.com/watch?v=8mbjUd6UuM0>

**Der Weg der Aloe**

<https://www.youtube.com/user/ForeverDACH>

**Produktionsprozess der Forever-Aloe-Getränke**

[https://www.youtube.com/watch?v=\\_d3bEzX7J2I](https://www.youtube.com/watch?v=_d3bEzX7J2I)



Bernadette und Werner Leibacher heissen Sie gerne an der WIR MESSE Ostschweiz willkommen



**J. Eisenring AG**

**e Architektur und Vermittlung**

9500 Wil

Tel. 071 913 36 70

[www.e-arch.ch](http://www.e-arch.ch)

[info@e-arch.ch](mailto:info@e-arch.ch)



## Diverse Objekte zu verkaufen:

### 9055 Bühler, Bleichelstrasse 5

3½ Zi.- Eigentumswohnung

Fr. 680'000.00

4½ Zi.- Eigentumswohnung

Fr. 930'000.00

### 9533 Kirchberg, Hinterdorfstrasse 11

6½ Zi.- Einfamilienhaus

Fr. 970'000.00

### 8512 Thundorf, Friedbergstrasse 49

6½ Zi.- Villa, mit Aussenpool

Fr. 2'300'000.00

### 8556 Lamperswil bei Wigoltingen

5½ - 6½ Zi.- EFH, Neubau freistehend

Fr. 1'250'000.00

### 8556 Lamperswil bei Wigoltingen

Hausteil renoviert mit 4½ Zi.-Wohnung

Fr. 590'000.00

**e Architektur und Vermittlung**

# DJ CHART



[www.coiffeurbedarf.ch](http://www.coiffeurbedarf.ch)

Erfahren Sie mehr über  
DJ Chart unter:  
[www.dj-chart.ch](http://www.dj-chart.ch)

DJ Chart, mit bürgerlichem Namen Ivan Herb, wurde in St. Gallen geboren. Seine Kreativität spiegelte sich von Anfang an in verschiedenen Bereichen wider, sei es als Coiffeur, Fotograf oder im Umgang mit Video- und Computerbearbeitung. Vor etwa 25 Jahren begann er, mit Musikprogrammen zu experimentieren, und seitdem hat er eine beeindruckende Karriere in der Musikszene hinter sich.

Mit rund 350 veröffentlichten Songs in verschiedenen Musikstilen hat DJ Chart eine vielseitige künstlerische Palette entwickelt. Sein Talent reicht von kommerziellen Hits bis zu experimentellen Klängen, wobei er verschiedene Ein-

Als DJ Chart hat sich Ivan Herb seit über 10 Jahren einen Namen als vielseitiger Künstler und Musikproduzent gemacht. Mit einem einzigartigen Stil, der kommerzielle Hits mit experimentellen Sounds verbindet, hat er weltweit Chartplatzierungen und Anerkennung erlangt.

# ART

Ivan Herb  
betreibt mit seiner  
one-hair GmbH  
einen Grosshandel mit kos-  
metischen Erzeugnissen  
und Körperpflegemitteln.  
WIR-Verrechner sind bei  
ihm herzlich  
willkommen!

flüsse in seine Musik integriert.

Neben seinen eigenen Werken hat DJ Chart auch Songs für andere Künstler kreiert, darunter bekannte Namen wie Loona, Capitain Jack, Mark Ashley und viele mehr. Seine Vielseitigkeit spiegelt sich in den unterschiedlichen Musikgenres wider, darunter Pop, House, Reggae-ton, Moombahton, EDM, Electro, Dance, Disco, Funk, Tropical House, Vocal House, Chillout, Trap, Hip-Hop, Electro Pop, Latin-House, Latinpop, Dance Music, Deep House, Trance, 80s, Schlager und Rock.

DJ Chart kann auf diverse Chart-Erfolge auf der ganzen Welt zurück-

blicken. Seine Musik findet auch im internationalen Fernsehen Anklang, darunter Auftritte im Frühstückfernsehen in Deutschland und anderen Sendungen in Ländern wie Ungarn und den USA.

Als Produzent ist DJ Chart bekannt für seine Beiträge zu Compilations wie Best Charts, Hit Explosion, Sport und vielen anderen. Sein Einfluss erstreckt sich über verschiedene Musikrichtungen, und seine Werke haben weltweit Anerkennung gefunden. Mit seinem kreativen Output und seinem Beitrag zur internationalen Musikszene bleibt DJ Chart eine bedeutende Persönlichkeit in der Welt der elektronischen Musik.

# DJ CHART

## DJ Chart feiert ein Jahrzehnt musikalischer Brillanz mit dem Album "Greatest Hits"

DJ Chart, enthüllt mit "Greatest Hits" ein einzigartiges Album, das wie eine lebendige Reise durch die aktuellen Hitparaden klingt.



Das Album ist auf [www.dj-chart.ch](http://www.dj-chart.ch) verfügbar.

Das Album ist nicht nur eine beeindruckende Sammlung von DJ Charts eigenen Hits, sondern auch ein Tribut an seine kreative Vielfalt. "Greatest Hits" vereint die pulsierenden Rhythmen von Dance, die eingängigen Melodien von Pop, die treibenden Beats von House, die elektrisierenden Sounds von EDM und die leidenschaftlichen Latin-Klänge zu einem musikalischen Kaleidoskop.

DJ Chart ist nicht nur als Solokünstler erfolgreich, sondern hat auch mit renommierten Musikgrößen zusammengearbeitet, darunter Loona, Captain Jack, Mark Ashley und viele weitere. Sein Talent, kommerzielle und experimentelle Elemente zu integrieren, hat zu zahlreichen Chartplatzierungen auf der ganzen Welt geführt.

"Meine Musik ist eine Fusion verschiedener Einflüsse, eine Symbiose aus kommerziellen und experimentellen Elementen. 'Greatest Hits' ist nicht nur eine Feier meiner eigenen Reise, sondern auch eine Einladung an die Zuhörer, diese musikalische Reise mit mir zu erleben", erklärt DJ Chart.

# RT

Erfahren Sie mehr über  
DJ Chart unter:  
[www.dj-chart.ch](http://www.dj-chart.ch)



[www.coiffeurbedarf.ch](http://www.coiffeurbedarf.ch)



Amazon / Deezer / iTunes

Ivan Herb

Youtube



Spotify



[www.dj-chart.ch](http://www.dj-chart.ch)



# WIR ONLINE MAGAZIN

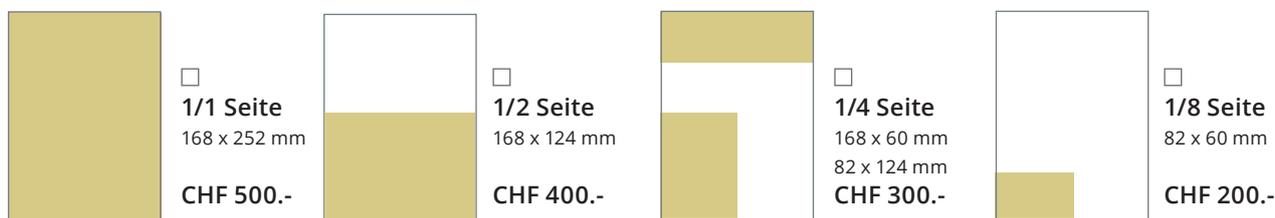
## Mediadaten 2024

Das WIR ONLINE MAGAZIN erscheint jeden Monat (12 x jährlich als Hauptausgabe und 12 x jährlich als aktualisierte Reminder-Ausgabe an über 20'000 WIR-Verrechner in der Deutschschweiz.  
Ihr Inserat oder ihre Publireportage erscheint jeweils in der Hauptausgabe sowie kostenlos in der Reminder-Ausgabe.

Monatlich 2 x für über  
**20'000**  
WIR- Verrechner

Monat	Hauptausgabe		Reminder-Ausgabe	
■ JANUAR	KW 2	8. Januar 2024	KW 4	22. Januar 2024
■ FEBRUAR	KW 6	5. Februar 2024	KW 8	19. Februar 2024
■ MÄRZ	KW 10	4. März 2024	KW 12	18. März 2024
■ APRIL	KW 15	8. April 2024	KW 17	22. April 2024
■ MAI	KW 19	6. Mai 2024	KW 21	21. Mai 2024
■ JUNI	KW 24	10. Juni 2024	KW 26	24. Juni 2024
■ JULI	KW 28	8. Juli 2024	KW 30	22. Juli 2024
■ AUGUST	KW 33	12. August 2024	KW 35	26. August 2024
■ SEPTEMBER	KW 37	9. September 2024	KW 39	23. September 2024
■ OKTOBER	KW 41	7. Oktober 2024	KW 43	21. Oktober 2024
■ NOVEMBER	KW 45	4. November 2024	KW 47	18. November 2024
■ DEZEMBER	KW 49	6. Dezember 2024	KW 51	16. Dezember 2024

**Zahlbar mit 70% WIR** Druckunterlagen: PDF / EPS / JPG / PNG **Zahlbar mit 70% WIR**



Firma \_\_\_\_\_

Vorname \_\_\_\_\_ Name \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_ PLZ/Ort \_\_\_\_\_

E-mail \_\_\_\_\_ Telefon \_\_\_\_\_

**Publireportagen**  
(ab 2 Seiten) mit 20% Rabatt!

Titelseite Fr. 1'000.- (70% WIR)  
2. Seite Fr. 800.- (70% WIR)

WSmarketing | Walter Sonderer | Konstanzerstr. 35 | 9512 Rossrüti | wsonderer@bluewin.ch  
T 071 925 30 35 | M 079 207 81 26 | www.wsmarketing-rossrueti.ch | wsmarketing@bluewin.ch

# GLOSSE DES MONATS

Selbst der akribischste und sorgfältigste geplante Apéro kann hin und wieder unerwartete Abenteuer bereithalten. Es war an einem späten Vormittag, als der Schreiberling und zwei seiner Freunde, ein Vater und sein Sohn, in Norberts behaglichem Heim zusammenkamen. Dieses Treffen sollte nicht nur ein geselliger Apéro sein, sondern auch von einem vorzüglichen Mittagessen in einem charmanten Dorfstaurant begleitet werden, das natürlich ein WIR-Verrechner war.

Der Apéro begann wie erwartet, mit köstlichen Häppchen, die Norberts Frau in einer wahren Meisterleistung hinter den Kulissen zubereitet hatte. Um die Herrenrunde nicht zu stören, hatte sie es vorgezogen, bei einem Winterspaziergang frische Luft zu schnappen und vielleicht einige Geheimnisse des Schneemannbaus zu ergründen.

Die WIR-Freunde plauderten fröhlich über Gott und die Welt, bis Steve sich plötzlich lauthals meldete. "Leute, ihr müsst euch das anschauen!", rief er begeistert aus. Der junge Bauherr, über und über begeistert von seinem Projekt, zog plötzlich seine Baupläne hervor, und eine angelegte Diskussion

entflammte. Bald schon waren Vater und Sohn, zusammen mit Gastgeber Norbert, so in die Details vertieft, dass sie förmlich von den Plänen gefesselt waren.

Während sich die drei in leidenschaftlichen Debatten über Architekturdetails und Grundstücksvermessungen vertieften, fühlte sich der Schreiberling wie ein einsamer Künstler, der auf einer Party für Wissenschaftler gestrandet war. Der majestätische Alpstein im Hintergrund schien ihm zuzuwinkern, als ob er seine Gedanken verstünde. In seiner Langeweile konnte er nichts anderes tun, als sich alleine über die köstlichen Häppchen herzumachen.

Doch die drei leidenschaftlichen Diskutanten liessen sich nicht bremsen. Sie deuteten auf Pläne, diskutierten über Baumaterialien und gaben Ratschläge, als ob sie die nächsten Baugiganten werden würden. In der Zwischenzeit hatte der Schreiberling, der seine Gewichtsprobleme an diesem Tag für nebensächlich erklärte, sich so viele Häppchen einverleibt, dass er nur noch gesättigt auf das Mittagessen warten konnte.

Schliesslich, nach gefühlten Ewigkeiten, legten sie das Bauprojekt zur Seite. Vermutlich hatten sie vom vielen Diskutieren endlich Hunger bekommen, während der Schreiberling bereits einen kulinarischen Vorsprung hatte.

Während des anschliessenden Mittagessens, begleitet von herzhaftem Lachen und Gesprächen über alles andere als Bauvorschriften, war der Ärger längst verflogen. Als sie schliesslich nach Hause gingen, konnte der Schreiberling nicht umhin, sich über die unvorhersehbaren Wendungen eines Apéros bei Norbert zu amüsieren. Manchmal sind die besten Geschichten diejenigen, die man nicht geplant hat. Und an diesem Tag war es definitiv eine Geschichte für die Geschichtsbücher, gewürzt mit Bauplänen und kulinarischem Genuss.

Walter Sonderer



# Kandahar

HANDMADE  1932

## Das Vermächtnis von Mürren

Schneebedeckte Gipfel.  
Urkraft der Berge.  
Geist der Pioniere.  
Du trotzst der Kälte.  
Fühlst Geborgenheit.  
Seit Generationen.  
Für die Ewigkeit.



Die Marke Kandahar steht für zeitlos elegante und hochwertige Winterschuhe. Kandahar Schuhe werden seit 1932 von Hand in der Schweiz gefertigt. Die mengenmässig limitierte Kollektion umfasst Modelle für Damen und Herren.

Degiacomi Schuhmode bietet ein sehr grosses Sortiment der Kandahar Kollektion in den Filialen an, das weit über die hier gezeigten Modelle hinausgeht.

Wir freuen uns, Ihnen dieses zeitlose und hochwertige Produkt aus Naturleder, Lammfell und Kork unverbindlich zeigen zu dürfen und Sie werden beim Probieren feststellen, dass die Schuhe darüber hinaus noch unverschämt bequem sind.

Übrigens ist Degiacomi Schuhmode der offizielle Service- und Reparaturpartner der Marke Kandahar.

**90%  
WIR**

**DEGIACOMI**  
SCHUHMODE  
— SEIT 1919 —

Versamerstrasse 32 · 7402 Bonaduz  
Tel. 081 630 20 70 · [www.degiacom.ch](http://www.degiacom.ch)

Weitere Filialen in:  
DAVOS | FLIMS | THUSIS



**Laufgut®**  
**Degiacomi**  
GUTE SCHUHE · GESUNDE FÜSSE

Grabenstrasse 44 · 7000 Chur  
Tel. 081 250 05 00 · [laufgut-degiacom.ch](http://laufgut-degiacom.ch)



Besuchen Sie unseren Onlineshop und stöbern Sie sich ganz bequem von zu Hause aus durch unser Angebot.  
[www.degiacom-schuhe.ch](http://www.degiacom-schuhe.ch)

# Aberglaube

## Von schwarzen Katzen und verhexten Tagen

Da schleicht sie dahin, die magische schwarze Katze, von links nach rechts, am besten gleich morgens vor uns über die Straße. Ist jetzt der Tag gelaufen? Viele kennen das, die meisten lächeln nur und wehren ab. Und dennoch kann sich der ein oder andere eines unguuten Gefühls oftmals nicht erwehren. Sollte etwa doch etwas dran sein an den Geschichten, dass der schwarze Pelz Unglück verheißt? Und das nicht nur in Verbindung mit einer Hexe, welcher er bekanntermaßen des Öfteren auf der Schulter zu sitzen beliebt – neben einem schwarze Raben?

Mit unserer Hexe stolpern wir gleich weiter abergläubisch voran. Als aufgeklärte Menschen wissen wir: Besonders im Mittelalter landete auf dem Scheiterhaufen, wer letztlich den Herrschenden und der Kirche ein aufrührerischer Dorn im Auge war. Häufig zugegebenermaßen weibliche, kluge und heilkundige Wesen. Aber doch bitteschön keine richtigen Hexen so mit Zauberei und Hokuspokus! Denken wir weiter – und landen bei der Zahl 13. Auch so ein Ding, schlecht zu greifen mit dem Verstand. Als abergläubisch gilt, wer diese Ziffer meidet. Bei einer Prüfung, beim Zahnarzttermin oder bei der Wahl des Hotelzimmers beispielsweise. Und so verwundert es nicht, dass viele Hotels weder Zimmer 13 noch den 13. Stock im Angebot haben. Medizinisch hat die (anerkannte) Angst vor dieser Zahl übrigens einen Namen: Triskaidekaphobie.

Die Kombination mit einem Freitag ist dann ein absolutes „No go“. Da muss ja irgendetwas schiefgehen. Tut es dann auch oft. Extra quasi, auch gerade deswegen, weil man eben übervorsichtig

und besonders wachsam ist. Für Brasilianer und Italiener hingegen gilt die 17 als Unglück verheißend, Chinesen meiden wiederum die Vier und die 14. Aber, das sei betont, nicht nur Negatives hängt mit dem Thema Aberglaube zusammen. Bisweilen finden wir ein vierblättriges Kleeblatt und definieren sodann hurtig unser Glück in diesen Fund hinein. So nutzen wir auch andere Glücksbringer. Eine Studie der Sozialpsychologin Lysann Damisch hat bewiesen, dass Gedächtnistests besser ausfielen, wenn die Probanden ihren Talisman dabei haben durften. Letztlich hilft also die Kraft des positiven Denkens, um Unsicherheit und Stress mithilfe des Glücksbringers zu überbrücken: Man nennt das „Selbstwirksamkeitsüberzeugung“. Wie dem auch sei, eines scheint festzustehen: Auch heute sind wir anfällig für das Unbekannte, Unerklärliche, das uns vielleicht doch auf irgendeine Art immer wieder beeinflusst und unsere Schicksalswege lenkt.

Das, was eigentlich so ganz im Gegensatz zu unserem sonstigen, meist auf Sachlich- und Berechenbarkeit beruhenden Denken und Handeln steht, übt eine gewisse Faszination auf den menschlichen Geist aus. Immer wieder, durch die Jahrhunderte hinweg. Nichtdestotrotz, Humbug oder nicht, es sei abschliessend ein kurzer Exkurs zum ernsteren Hintergrund des Aber-, des Gegen- oder auch Anders-Glaubens erlaubt: Die Begrifflichkeit ist wohl seit dem 15. Jahrhundert belegt. Viel früher schon, im vierten Jahrhundert nach Christus, gab es den lateinischen Begriff „superstitio“ für Miss- oder auch Falschglaube bezüglich nichtchristlicher Religionen. Im 13. Jahrhundert wiederum war es Thomas von Aquin, dominikanischer Philosoph und Theologe, der dem Aberglauben religiösen, sittlichen und intellektuellen Verfall zusprach. Als Abweichung der Vernunft wurde dieser sodann im Zeitalter der Aufklärung als soziales und historisches Bildungsproblem eingestuft. Heutzutage – last but not least – spricht man eher von wissenschaftlich unbegründeten Glaubenssätzen und Praktiken, die nicht dem erreichten Kenntnisstand einer Gesellschaft entsprechen.

Strantz/DEIKE



# Sicher, zuverlässig und top Qualität

[www.zahnbehandlung-ungarn.ch](http://www.zahnbehandlung-ungarn.ch)

Franz Oswald ist eine Schweizer Koryphäe im Zahnreise-Geschäft. Er arbeitet ausschliesslich mit den besten und renommiertesten Zahnärzten und Zahnkliniken Ungarns. Mit seinen Reisen bürgt Oswald für absolute Seriosität und Qualität. Überzeugen Sie sich selber von den Reiseangeboten. Für professionelle Zahnbehandlung mit qualifizierter Reisebegleitung und Full-service ist gesorgt.

Ob Zahnwurzelbehandlungen, Kronen, Prothesen oder die Entfernung von Weisheitszähnen – lassen Sie Ihre Zähne jetzt zu tiefsten Preisen in Ungarn richtig behandeln.

Auch Knochenaufbau und Zahnimplantate werden nach den aller neusten Erkenntnissen durchgeführt. Die F. Oswald Consulting GmbH organisiert Ihre Zahnreise und kümmert sich um alles Nötige. Qualitätsgarantie vom Zahnarzt höchstpersönlich.



Seit über 30 Jahren organisiert die F. Oswald Consulting GmbH Zahnreisen nach Ungarn und gemäss vielen begeisterten Kundenstimmen gehört das Schweizer Unternehmen zu den besten und professionellsten Anbietern. Doch warum ist das so? Und warum ist die Behandlung in Ungarn so günstig? Wir beantworten Ihnen die wichtigsten Fragen rund um Zahnreisen nach Ungarn.

**Warum ist die Zahnbehandlung in Ungarn so günstig?**

Zahnbehandlungen in Ungarn sind um ein Vielfaches günstiger als in der Schweiz. Das liegt zum einen an den tieferen Lebenshaltungskosten und den damit verbundenen geringeren Löhnen der ungarischen Zahnärzte und zum anderen daran, dass die gleichen wie in der Schweiz verwendete Materialien in Ungarn bis zu 40 Prozent günstiger sind als in der Hochpreisinsel Schweiz. Trotz der günstigen Preise erwartet Sie in den ungarischen Praxen der F. Oswald Consulting GmbH eine qualitativ hochwertige Behandlung mit modernster Technik und Geräten.

**Ist bei der Zahnbehandlung ein Dolmetscher dabei?**

Das zahnmedizinische Fachpersonal der von Franz Oswald persönlich ausgesuchten Zahnarztpraxen spricht Deutsch, sodass Sie sich jederzeit mit diesen austauschen und verständigen können.

**Welche Zahnbehandlungen kann ich vor Ort durchführen lassen?**

Von der Zahnsteinentfernung, über Röntgenaufnahmen bis hin zu Prothesen, Wurzelbehandlungen, Implantation und ästhetischen Eingriffen wie Veneers oder Kronen bez. Brücken können Sie alle möglichen Eingriffe durchführen lassen.

Unter [www.zahnbehandlungen-ungarn.ch](http://www.zahnbehandlungen-ungarn.ch) finden Sie einen Überblick über alle Behandlungen und deren Kosten.

### Ich interessiere mich für eine Zahnreise nach Ungarn mit der F. Oswald Consulting GmbH, wie gehe ich vor?

Bei einem kostenlosen Besprechungstermin in Wil oder Ebikon wird Ihre Zahnsituation analysiert und Ihnen einen Kostenvoranschlag unterbreitet. Danach entscheiden Sie sich, ob Sie mit Reiseocar oder Flug nach Győr reisen möchten. Um die Buchung, alle Formalitäten und allfällige Transfers kümmert sich das kompetente Team der F. Oswald Consulting GmbH.

### Muss ich das Hotel selbst buchen?

Auf der Website finden Sie eine Auswahl von elf verschiedenen Hotels für jeden Geschmack und jedes Budget. Sie wählen einfach die gewünschte Unterkunft – den Rest erledigt das Schweizer Traditionsunternehmen.



Nach totalen Umbauarbeiten hat das Thermalbad Győr mit seinem heilenden Quellwasser wieder geöffnet und lädt ein zum erholsamen Bad.



### Wie lange bleibe ich in Ungarn?

Je nach Eingriff zwei Tage bis zu einer Woche. Vor Ort ist die deutschsprachige Reiseleitung für Sie da, organisiert Ausflüge wie zum Beispiel in die ungarische Hauptstadt Budapest sowie gemeinsame Mahlzeiten. Die malerische Stadt Győr lässt sich auch auf eigene Faust entdecken und bietet ein reiches Angebot an Museen, zahlreiche Einkaufsmöglichkeiten sowie eine Thermal-Badlandschaft.

### Wieso gehört die F. Oswald Consulting zu den besten Anbietern?

Die begeisterten Kundinnen und Kunden schwärmen von der tollen Organisation, der freundlichen Betreuung vor Ort und den einfühlsamen, kompetenten ungarischen Zahnärzten. Ebenso positiv äussern sich viele Patienten über die Übereinstimmung von Kostenvoranschlag und Kostenabrechnung. Generell – so der Tenor der vielen bereits behandelten Schweizerinnen und Schweizer – sei der Kunde hier König und könne sich von A bis Z ideal beraten, betreut und begleitet fühlen.



**F. OSWALD CONSULTING** GmbH

WIR FAHREN JEDEN SONNTAG ZUR SORGFÄLTIGEN ZAHNBEHANDLUNG NACH UNGARN

F. Oswald Consulting GmbH - St. Galler Strasse 62b - 9500 Wil  
Tel.: 071 951 02 71 - Fax: 071 951 02 73 - [info@zahnbehandlung-ungarn.ch](mailto:info@zahnbehandlung-ungarn.ch)  
[www.zahnbehandlung-ungarn.ch](http://www.zahnbehandlung-ungarn.ch)



# WIR-Gäste sind willkommen

Restaurant «Schiff», Mattstrasse 4 in Wil

Seit über 35 Jahren empfängt Carmen Oberkofler ihre Gäste im Restaurant «Schiff» im Zentrum von Wil. Das gemütliche Quartierrestaurant ist ein beliebter Treffpunkt für alle Altersklassen. Vom Handwerker bis zum Geschäftsmann – jedermann/frau ist herzlich willkommen.



Carmen Oberkofler, Wirtin mit Leib und Seele

Das „Schiff“ in der Äbttestadt Wil blickt auf eine lange Tradition zurück. Erbaut in den Jahren 1897/98 im Stile der Stickereihäuser an der Mattstrasse, öffnete das Restaurant Schiff mit angegliederter Handlung Mitte September 1898 seine Türen. Seit über 120 Jahren erlebte das «Schiff» manch einen Sturm. An die rund 30 Wirtewechsel

musste das «Schiff» über sich ergehen lassen. Seit 35 Jahren nun herrscht diesbezüglich Ruhe. Im Oktober 1987 erwarben Carmen und Charly Oberkofler die Liegenschaft. Die ehemalige Handlung musste bereits zuvor einem Coiffeursaloon weichen, der heute noch von Charly Oberkofler betrieben wird.





### Gut bürgerlich und preiswert

Das «Schiff» ist in der ganzen Region für seine gutbürgerliche Küche und die moderaten Preise bekannt. Carmen Oberkofler steht selbst in der Küche und präsentiert ihren zahlreichen, treuen Gästen täglich ein feines Mittagmenü. Das sympathische Ambiente im «Schiff» und nicht zuletzt auch die schöne Gartenwirtschaft im Sommer haben zur Folge, dass täglich 20 oder mehr Mittagessen serviert werden.

### Jasser und Vereine willkommen

Auch Jasser sind bei ihr herzlich willkommen. Fast jeden Nachmittag finden sich eine oder mehrere Senioren-Jassrunden im „Schiff“ ein. Aber auch bei Vereinen steht Carmen mit ihrem Lokal hoch in der Gunst. Nicht zuletzt darum, weil sie sich auch nach 22 Uhr nicht zu schade ist, den Sportlern nach ihrem Training noch einen Imbiss zu servieren.

## Das waren noch Zeiten...



# Fastnachtstreiben im «Schiff» Wil

Carmen Oberkofler, gelernte Damenschneiderin, hatte bereits in jungen Jahren Erfahrungen im Gastgewerbe gesammelt. Sie selbst bezeichnet sich als leicht „fastnachtsverrückt“. Schon als Teenie genoss sie das Fastnachtstreiben in der Wiler Hochburg. Es erstaunt daher nicht, dass sie ihr Lokal just zur Dekorationseröffnung am 22. Januar 1988 eröffnete.



Das erste Fasnachtsteam 1988

Die Beizenfastnacht im «Schiff» beginnt am Freitag, 12. Januar und dauert bis 13. Februar 2024.



Faschnachtgirls 2023 zum Motto: "Unterwasser Fasnacht"

**WIR-Gäste sind willkommen**

Carmen Oberkofler steht im WIRmarket mit einem WIR-Anteil von 50 Prozent. „In Ausnahmefällen oder nach Vereinbarung ist auch ein höherer Anteil möglich“, so die Wirtin. Es gäbe immer wieder fremde Gäste, die wegen des WIR-Anteils bei ihr einkehren. „Wenn sie einmal im «Schiff» waren, kommen sie meistens bei anderer Gelegenheit wieder“, auch verschiedene Stammgäste bezahlen mit WIR“. Auf die Frage, wie sie dann ihr WIR wieder einsetzt, antwortet die Wirtin: „Das meiste WIR-Geld habe ich in Renovationen oder bauliche Veränderungen gesteckt. Auch bei einigen wenigen Lieferanten kann ich mit einem WIR-Anteil bezahlen. Dann haben wir auch schon mit WIR Ferien gemacht, oder ich habe mir Kleider gekauft“. Eine tolle Sache ist die Zusammenarbeit der Bank WIR mit dem TopCC. Für die Gastrobranche ist es ein grosser Mehrwert und eine gute Möglichkeit, WIR im Alltag zu platzieren.

Walter Jesy Sutter



Künstler Renato Caspari zaubert für die Schiff-Fasnacht 2024 eine fantastische Dekoration zum Motto "Avatar"

## LUEG EMOL



Wir belohnen die eingekreiste Person (Mitglied in einem WIR-Network Vorstand) mit einem Konsumationsgutschein im Wert von Fr. 100.-, gesponsert vom Rest. Schiff, Mattstrasse 4, 9500 Wil - Tel. 071 911 12 19.

Sende ein kurzes E-Mail mit deinen Kontaktdaten bis 18. Januar 2024 an: [wsmarketing@bluewin.ch](mailto:wsmarketing@bluewin.ch)  
(Der Gewinnanspruch entfällt nach diesem Datum)



**Ihr WIR Restaurant  
in 9500 Wil**

Mattstrasse 4 - 9500 Wil

Telefon: 071 911 12 19

[www.restaurant-schiff-wil.ch](http://www.restaurant-schiff-wil.ch)



# Auf zur Ostschweizer Beizenfasnacht

## Hinterthurgauer Künstler kreiert Fasnachtsdekorationen mit der Airbrush-Technik

In der malerischen Region Hinterthurgau hat sich ein aussergewöhnlicher Künstler einen Namen gemacht, der die Herzen der Menschen mit seiner beeindruckenden Airbrush-Kunst erobert. Renato Caspari, ein wahrer Meister der Airbrush-Technik, präsentiert seine neuesten Werke zu den faszinierenden Motiven "Avatar" und "Teufel" in zwei Ostschweizer Fasnachtslokalen. Sie können diese atemberaubenden Kunstwerke bis zum 13. Februar 2024 in der Fasnachtshochburg Wil im Restaurant «Schiff» (Motto Avatar) und im Restaurant «Rössliquet» in Rossrüti b. Wil (Motto Teufel) bewundern.

Renato Caspari hat sich nicht nur in der Schweiz, sondern auch international einen Namen gemacht. Seine einzigartigen Fähigkeiten mit der Airbrush-Pistole haben bereits Aufmerksamkeit erregt, und das aus gutem Grund. Beeindruckend sind nicht nur seine Fasnachtsdekorationen, sondern auch seine bisherigen Werke. In New York steht eine von vier von ihm bemalte, 9 Meter hohe Rosen beim Ground Zero, die seine Meisterschaft im Umgang mit Farben und Formen unterstreichen.

Dieses beeindruckende Projekt führte Renato Caspari in Zusammenarbeit mit der Kunstgesserei St. Gallen durch. Er hatte die einzigartige Gelegenheit, vier neun Meter hohe Aluminiumrosen für die renommierte deutsche Künstlerin Isa Genzken mit seiner Airbrush-Pistole zu kolorieren. Obwohl er zuvor noch nie an

so anspruchsvollen Formen gearbeitet hatte, nahm er diese Herausforderung an und übertraf alle Erwartungen. Für Caspari war klar: "So einen Auftrag muss man einfach annehmen. Da dürfen keine Zweifel aufkommen."

Jede dieser Aluminiumrosen wurde mit einer echten Rose in der Hand gemalt, um ein möglichst realistisches Ergebnis zu erzielen. Die Farbübergänge sind beeindruckend und lassen die Kunstwerke lebendig wirken.







Renato Caspari in seinem Atelier

Doch Renato Caspari ist nicht nur für die Kunstwelt tätig – er hat sogar Fahrzeuge für die Schweizer Armee verziert.

In Münchwilen, im Herzen des Thurgaus, betreibt Renato Caspari sein Atelier "house of color". Wenn Sie sein Atelier besuchen, werden Sie von einer freundlich winkenden Tigerskulptur und einer Vielzahl von Gegenständen begrüsst, die mit Totenköpfen verziert sind. Der frische Geruch von Farbe in der Luft zeugt von seiner leidenschaftlichen Hingabe an seine Kunst.

Caspari lebt und atmet seine Leidenschaft für die Kunst. In jedem seiner Projekte steckt sein unverkennbarer Stil und ein Stück seiner Persönlichkeit. Obwohl sein Name auf dem Schild neben der Rose steht, steht die Künstlerin Isa Genzken immer im Mittelpunkt. Caspari betont bescheiden: "Da interessiert sich doch keiner dafür, ob das der Caspari aus dem Thurgau bemalt hat."

Die Kunst ist für Caspari mehr als nur ein Beruf – sie ist seine Leidenschaft. Er ist bereit, jede Herausforderung anzunehmen und jedes Projekt mit Hingabe anzugehen. Sein beeindruckender Lebenslauf, der von der Malerlehre über die Restaurations- und Kirchenmalerei bis zur Arbeit in einer Autolackiererei reicht, hat ihn zu dem Künstler gemacht, der er heute ist. Er hat sogar einen Panzer und einen Kampfjet mit seiner Airbrush-Kunst verziert.

Wenn Sie die Kunst von Renato Caspari erleben möchten, geniessen Sie die Fasnachtstimmung in der Ostschweiz und bewundern Sie die beeindruckenden Kunstwerke vor Ort.

Walter Sonderer



Rest. «Rössliquet» in Rossrüti/Wil - Motto: Teufel



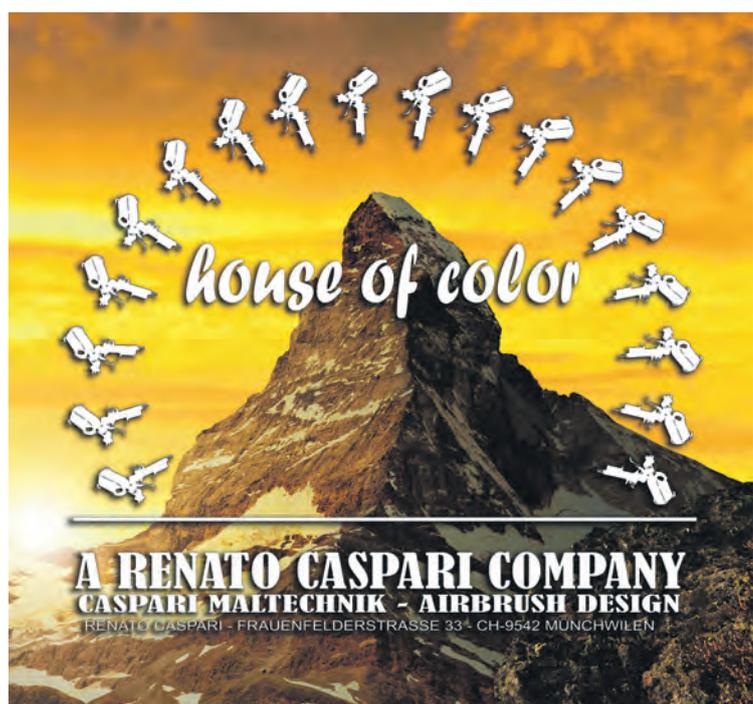
Rest. «Schiff» Wil/SG - Motto: Avatar

Lassen Sie Ihre Fahrzeuge, Ihre technischen Geräte, Ihre Wände, Fenster und Türen einzigartig aussehen - machen Sie sie zu einem Unikat - mit einem coolen airbrush.

Zu meinen Leistungen zählen:

- airbrush
- custompainting
- wandmalerei
- wassertransferdruck
- chrom lackierungen - verspiegelungen

Renato Caspari  
 Frauenfelderstr. 33 - 9542 Münchwilen  
 T 071 960 14 51 - M 079 349 89 40  
 info@hausofcolor.ch - www.houseofcolor.ch



# KAMPF GEGEN KALK

## Eine Entkalkungsanlage kann sich lohnen

Wohnungs- und Hausbesitzer in vielen Regionen der Schweiz können ein Lied davon singen, welche Auswirkungen hartes Wasser hat: Verkalkte Armaturen, Rohrleitungen, Duschkabinen, Boiler und Wasch- und Kaffeemaschinen, teure Reparaturen, hoher Reinigungsaufwand um nur einige davon zu nennen.

Zudem werden auch moderne Heizungen, Warmwasseranlagen und Solarsysteme und nicht zuletzt die hygienische Qualität des Wassers durch Kalkbeläge beeinträchtigt. Es gibt aber für alle betroffenen Eigenheimbesit-



Geschäftsführer Christof Hodel

zer eine seit vielen Jahren bewährte Lösung. Der sogenannte Ionenaustausch hat sich seit vielen Jahren als das beste Verfahren für den Haushalt etabliert. Wasserentkalkungsanlagen, welche mit dem Ionenaustausch arbeiten, reduzieren den Kalkgehalt im Wasser auf ein gewünschtes Mass. Der Effekt ist nachweislich, denn direkt nach der Installation der Wasserentkalkungsanlage kann der niedrigere Kalkgehalt (Wasserhärte) gemessen werden. Durch kalkfreies Wasser sparen Sie: Waschmittel, Putzmittel, Zeit für das Putzen und Entkalken, Energie beim Aufwärmen von Wasser und natürlich Kalkreiniger. Das Einsparpotenzial ist grösser als die Kosten für eine Entkalkungsanlage. Die Einsparungen sind bereits ab einem mittleren Härtegrad grösser als die Kosten für den Betrieb und die Anschaffungen der Entkalkungsanlage.

### Wie funktioniert eine Entkalkungsanlage?

Entkalkungsanlagen (Ionenaustauschverfahren) sind sehr effektiv beim Entkalken von Trinkwasser. Wasserentkalkungsanlagen sind mit speziellem Material gefüllt, welches die Kalzium- und Magnesiumionen an sich bindet und dafür Natriumionen abgibt. Dieser Vorgang funktioniert automatisch, wenn das zu entkalkende Wasser die Entkalkungsanlage durchfliesst. Die Gesamthärte wird dabei nachweislich reduziert und kann direkt nach der Wasserentkalkungsanlage gemessen werden. Bei der Wasserentkalkung wird die Trinkwasserqualität nicht verändert. Die Stoffe Kal-





zium und Magnesium sind zwar für die Ernährung wichtig, jedoch nimmt sie der Körper nur in geringen Mengen durch das Wasser zu sich.

#### Natriumauflastung bei Entkalkungsanlagen

Ein hoher Gehalt an Kalzium und Magnesium wird von der Mineralwasserindustrie oft als sehr gesund beworben. Diese Werbebotschaft ist nur bedingt richtig, da Kalzium und Magnesium zwar wichtig für unseren Körper sind, es jedoch darauf ankommt in welcher Form wir diese Stoffe zu uns nehmen. Im Wasser liegen diese Stoffe in anorganischen Verbindungen vor, welche es unserem Körper sehr schwer machen diese Stoffe zu verwerten. Viel lieber nimmt unser Körper Kalzium und Magnesium aus Obst und Gemüse auf. Oder würden Sie gerne rostiges Wasser trinken? Natürlich nicht! Denn auch damit können Sie Ihren Eisenbedarf nicht decken. Für unsere Ernährung ist es also egal ob viel «Kalk im Wasser» ist, oder wenig. Bei dem sogenannten Ionenaustausch, wie er bei der Wasserentkalkung üblich ist, werden die Stoffe Kalzium und Magnesium entfernt und gegen Natrium ausgetauscht. Dadurch wird der Natriumgehalt im Trinkwasser erhöht.



## Brava "Joker"

Mit 15 Liter Harzinhalt  
CHF 2'190.00 inkl. MwSt. eingebaut,  
installiert und betriebsbereit.  
Geeignet für ein Ein- und Zweifamilienhaus



**70% WIR**

**Bravatec**  
Wassertechnik AG  
Und Ihr Wasser wird noch besser!

**Bravatec Wassertechnik AG**  
Traubenstrasse 12 - 9500 Wil  
071 911 22 82  
info@bravatec.ch - www.bravatec.ch

# GENERATIONEN

## DIE KRAFT DER VIELFALT

*Seit Menschengedenken leben Jung und Alt zusammen, tragen Konflikte aus, finden Lösungen, teilen Erfahrungen und treiben Innovationen voran. Heutige Generationen profitieren in vielen Bereichen von positiven Entwicklungen. Doch dynamische Veränderungen in der Demografie, bei Familienstrukturen und beim technischen Fortschritt stellen die Generationengerechtigkeit vor neue, weitreichende Herausforderungen.*



Ein Generationenverbund ist wie ein Puzzle, das sich erst aus den Erfahrungen, Werten, Fähigkeiten und Perspektiven aller Altersgruppen zu einem großen Ganzen zusammenfügt. Die jüngere Generation ist meist von Neugier und Innovationskraft getrieben, während ältere Menschen oft einen reichen Erfahrungsschatz und fundiertes Wissen besitzen. Schon alte Kulturen nutzten die unterschiedlichen Befähigungen zum Vorteil aller. Ältere galten als Wissenschützer, wurden als Ratgeber geschätzt und spielten eine bedeutende Rolle bei der Organisation der Gesellschaft. Sie waren als Lehrmeister geachtet, indem sie ihr Wissen über die Natur, Jagdtechniken und Kenntnisse in Handwerk und Landwirtschaft an die Jungen weitergaben. Zudem waren sie Hüter von Traditionen und Werten, die den Zusammenhalt sicherten. Junge Menschen hingegen waren die Hoffnungsträger mit frischen Ideen und Lösungen. Sie zogen die nächste Generation auf und hielten die Gesellschaft am Leben, indem sie als Hauptarbeitskräfte für Nahrungsmittel sorgten und Werkzeuge herstellten. Als Krieger bekämpften sie Feinde oder versuchten, ihr Territorium zu vergrößern, und als Verteidiger gewährleisteten sie die Sicherheit der Gemeinschaft. Generationsübergreifend bewahrten Alt und Jung die Sprache, gaben Mythen und Legenden weiter und stärkten so die kulturelle Identität. Noch heute handeln Menschen in vielen Teilen der Welt nach ähnlichen Prinzipien. In Asien wird älteren Menschen tra-

ditionell viel Respekt entgegengebracht. In Japan beispielsweise werden sie jedes Jahr mit dem „Tag des Respekts vor Älteren“ gewürdigt, und in Indien werden ehrfürchtig Füße berührt, um den Segen des Älteren zu erhalten. In afrikanischen Kulturen gibt es oft hoch angesehene Stammes- und Dorfälteste, die die Gemeinschaft beraten und Konflikte schlichten. Bei indigenen Völkern sind Ehrbekundungen gegenüber Älteren tief verwurzelt und in Lateinamerika feiert man in Mexiko jährlich den Großelternstag, der die Anerkennung für Oma und Opa zum Ausdruck bringen soll. In europäischen Ländern wird der Austausch zwischen Jung und Alt oft mit Programmen gefördert. Junge Menschen in aller Welt werden vor allem mit Stipendien und speziellen Bildungskonzepten unterstützt und für ihre Innovationskraft oder ihr soziales Engagement geehrt.

Der Zusammenhalt der Generationen lässt sich aber nicht nur an einzelnen Feiertagen oder Fördermaßnahmen festmachen, sondern manifestiert sich in vielen Bereichen des Alltags. Dazu gehören für ältere Menschen – vor allem in entwickelten Industriestaaten – altersgerechte Technologien und sportliche Aktivitäten, aber auch generationsübergreifende Bildungsprojekte und Mehrgenerationenhäuser, die ihnen Teilhabe am gesellschaftlichen Leben sichern. Sie profitieren



Versorgung älterer Menschen oft mit körperlichen Einschränkungen oder chronischen Krankheiten und erfahren nicht die altersgerechte Unterstützung, die sie sich wünschen würden oder die notwendig wäre. Ein weiterer großer Faktor ist die finanzielle Unsicherheit, die viele Ältere umtreibt, insbesondere bei unzureichender Altersvorsorge oder niedrigen Rentenzahlungen. In der Konsequenz führen geringe wirtschaftliche Mittel dazu, dass grundlegende Bedürfnisse nicht erfüllt werden können, was oft in Angst und Stress mündet und die Lebensqualität stark beeinträchtigt.

Aber auch jüngere Menschen kämpfen immer öfter mit Problemen, wenn es um Generationengerechtigkeit und den Umgang miteinander geht. Auch sie beklagen Diskriminierung, weil sie durch Vorurteile und Stereotype in Bezug auf ihr Alter nicht ernst genommen und Vorschläge und Meinungen ignoriert werden. Als unerfahren, respektlos und faul wahrgenommen, fehlt ihnen die Wertschätzung durch die ältere Generation. Oft wird auch eine mangelnde Akzeptanz von Veränderungen und Neuerungen beklagt oder sie stoßen auf Unverständnis für ihren Lebensstil oder für Prioritäten, die sie familiär, sozial oder bei Bildung und Arbeit setzen. Zudem macht die Überalterung von Gesellschaften Jüngeren mehr und mehr bewusst, dass es ihnen aufgrund der demografischen Entwicklung an Einfluss und Mitspracherecht bei politischen und gesellschaftlichen Entscheidungsprozessen fehlt, wodurch sie sich nicht angemessen berücksichtigt fühlen. Durch dieses unausgewogene Generationenverhältnis empfinden sie sich ihrer Chancen für ihr persönliches und berufliches Leben beraubt. Besonders gefährdet sehen sie den gerechten Anteil bei der Verteilung von Ressourcen für Bildung, Umwelt und Fortschritt. Ihre Zukunft scheint bedroht, wenn finanzielles Engagement und wichtiges Innovationspotenzial verstärkt in andere Kanäle fließt, Angst und Stress führen deshalb oft zu psychischen Gesundheitsproblemen.

Generationenkonflikte sind kein neues Phänomen. Gesellschaftliche Normen, Werte und Moralvorstellungen waren schon immer im Wandel. Neu ist die Geschwindigkeit der Veränderungen und dass es schnelle Entscheidungen braucht, damit die Kluft zwischen den Generationen nicht zu groß wird, der Verteilungskonflikt nicht eskaliert und Missverständnisse nicht zunehmen. Dafür braucht es den offenen Dialog und Austausch. Nur so ist es möglich, die Vorzüge jeder Generation deutlich zu machen und sie miteinander zu verbinden. Vor allem müssen wir Verständnis zeigen, um Brücken zu schlagen, damit auch in Zukunft zwischen den Generationen ein wertschätzendes und harmonisches Miteinander möglich ist.

Wagemann/DEIKE

vom medizinischen Fortschritt, können länger ein aktives Leben führen und sich flexibel und vital in die Gemeinschaft einbringen. Ein Vorteil, der besonders Familien Unterstützung bringt, aber auch von Institutionen geschätzt wird. Junge Menschen dagegen profitieren vor allem beim Zugang zu Bildung, erleben interkulturellen Austausch, mehr Beteiligung und Mitbestimmung, größere Vielfalt und Individualität hinsichtlich sozialer Normen, hohe Technologieorientierung und Freiheiten bei der Entwicklung einer spezifischen Jugendkultur in der Musik, Mode und in den sozialen Medien.

Anders als in der Vergangenheit gehen in unserer heutigen Gesellschaft Veränderungen sehr schnell vonstatten. Als Auswirkung verkehrt sich zum Teil Positives ins Negative oder erzeugt Effekte, die einen starken generationsübergreifenden Zusammenhalt beeinträchtigen. Folgen können bei Älteren Einsamkeit und soziale Isolation sein. Sie leben oft weit entfernt von ihrer Familie und es fällt ihnen schwer, Kontakte zu knüpfen. Andere fühlen sich durch Vorurteile und Stereotype ausgegrenzt und empfinden, dass ihr Beitrag zur Gesellschaft nicht angemessen wertgeschätzt wird, was mitunter zu Unzufriedenheit und Argwohn gegenüber jüngeren Generationen führt. Im Bereich der Gesundheit kämpfen trotz guter medizinischer

# Willkommen bei *Ferien*



Im Moment  
100% WIR!

Die Ferienwohnungen von «Apart Holiday's» bieten Ihnen die Möglichkeit einen unvergesslichen Urlaub in schönen Feriendestinationen zu verbringen. Die Ferienwohnungen können mit einem «Gastzertifikat» gebucht werden.

Die Vermietung der Ferienwohnungen erfolgt wochenweise von Samstag zu Samstag. In den Schulferien empfehlen wir Ihnen mindestens 1 Jahr im Voraus zu buchen, damit Sie Ihren Wunschtermin auch erhalten.

Unsere \*\*\*\*Ferienwohnungen befinden sich in erstklassigen Ferienresorts oder in Ferienhäusern an den schönsten Ferienorten. Die Wohnungen sind gemütlich eingerichtet und sind mit allem ausgestattet, was man sich für angenehme Ferientage wünscht. Die Bettwäsche und auch die Frottierwäsche sind inbegriffen. Zum Teil direkt in der Anlage oder in der Nähe stehen Ihnen Restaurants und Einkaufsmöglichkeiten zur Verfügung. Übrigens ist die Endreinigung immer im Mietpreis inbegriffen!

Wir freuen uns darauf, Sie bald begrüßen zu dürfen. Kontaktieren Sie uns gerne um Ihre Traumferien zu planen. [www.ferien4u.ch](http://www.ferien4u.ch)

## Entdecken Sie unsere Ferienwohnungen

### Morschach SZ, oberhalb Brunnen

Tauchen Sie ein in die Schönheit der Schweizer Alpen. Morschach bietet ein gesundes Klima, Ruhe, einen sehr schönen Rundblick auf See und Berge, sowie viele Spazierwege. Während Ihrem Aufenthalt steht Ihnen das grosse Erlebnisbad (Indoor und Outdoor geheizt) zur freien Benützung zur Verfügung. Natürlich können Sie auch die nähere und weitere Umgebung, ja die ganze Zentralschweiz erkunden.

### Locarno, Muralto, «Residenza Flora»

Locarno, am Ufer des wunderschönen Lago Maggiore gelegen, ist ein malerischer Ferienort, der Sie mit mediterranem Flair begeistern wird. Unsere Ferienwohnungen in Locarno bieten Ihnen die perfekte Basis, um die sonnenverwöhnte Region zu erkunden und unvergessliche Ferien zu erleben.

### Disentis, Appartementhaus Acletta

Das Haus Acletta befindet sich etwas oberhalb von Disentis. Die ruhige Lage und die schöne Aussicht schafft optimale Voraussetzungen für einen erholsamen Urlaub. In Disentis und Sedrun-Andermatt stehen den Wintersportlern 200 km Pisten bereit. Im Sommer können über 350 km Wanderwege erkundet werden.

### Mijas-Costa / Marbella, Spanien:

El Puente ist eine grosszügige Appartementanlage in Calahonda/Mijas-Costa in der Nähe von Marbella. (Entfernung ca. 18 km) In unmittelbarer Nähe finden Sie Restaurants, Bars und Einkaufsmöglichkeiten. Tennis- und Golfplätze sind nur wenige Gehminuten von der Anlage entfernt. Erkunden Sie die Umgebung, entspannen Sie am Pool oder genießen Sie die mediterrane Küche.

### Ferien4u

Hans-Ulrich Känzig

Schulstrass 3a - CH-2555 Brügg BE

Telefon: +41 32 331 94 74

[info@ferien4u.ch](mailto:info@ferien4u.ch) - [www.ferien4u.ch](http://www.ferien4u.ch)

# Klein Rigi für Geniesser

Mit Freunden auf ein gutes Stück Fleisch, mit der Partnerin oder dem Partner auf ein Glas Wein, mit Kollegen auf eine Zigarre: Das Hotel-Restaurant «Klein Rigi» ist der Ort für Geniesserinnen und Geniesser. Klar, dass hier auch Feste und Geschäftsanlässe zum Genuss-Erlebnis werden. Und da wir gerne an alles denken, übernehmen wir auf Wunsch auch den Rücktransport für Sie. Tauchen Sie für einen Moment in die Welt des Genusses ein – in die Welt des «Klein Rigi». Im Hier und Jetzt beginnen gute Geschichten. Werden Sie Teil davon.  
[www.kleinrigi.ch](http://www.kleinrigi.ch)

## Hotel Klein Rigi

Thurbruggstrasse 31  
9215 Schönenberg a. d. Thur  
Tel. 071 642 49 49  
[info@kleinrigi.ch](mailto:info@kleinrigi.ch)  
[www.kleinrigi.ch](http://www.kleinrigi.ch)

## Öffnungszeiten:

Montag/Dienstag Ruhetag  
(Auf Anfrage geöffnet)  
Mittwoch bis Samstag  
von 17.00 - 24.00 Uhr  
Sonntag 11.00 - 22.00 Uhr

**Gerne 50% WIR**



Gepflegte  
Gastlichkeit

Wir verwöhnen Sie gerne



Herzlich  
Willkommen  
im frisch  
renovierten  
Nollen




**nollen**  
Hotel & Restaurant

9515 Hosenruck/TG  
+41 71 521 31 41  
GIUSISNOLLEN.CH

**WIR** partner

**WIR** ne+work

**Gerne 100% WIR!**



**La Luna**  
Ristorante Pizzeria Trattoria

Alleestrasse 53, 8590 , 8590 Romanshorn  
Tel. 071 463 40 30 - E-Mail: pizza@la-luna.ch  
www.la-luna.ch

Wassergasse 14, 9320 Arbon/TG  
Tel. 071 446 15 15 - E-Mail: pizza@la-luna.ch  
www.la-luna.ch



**Umberto  
Salta in Bocca**  
Ristorante & Pizzeria  
Münchwilen

Mo|Di|Do|Fr|So: 11:30 – 14:00 | 17:30-23:00  
Samstag: 17:30-23:00  
Mittwoch Ruhetag

**WIR** partner

Mit Holzofenpizza & hausgemachten Teigwaren  
**Wir akzeptieren gerne 50% WIR**

Ihre Adresse für einen italienischen Abend im  
engen Kreis, einer Firmenfeier,  
Weihnachtsessen und Familienfeste aller Art.

Ristorante Pizzeria Salta in Bocca  
Familie Serpa-Russo  
Weinfelderstrasse 17|9542 Münchwilen  
Tel 071 966 21 41 | www.saltainbocca.ch

Im «Schiff» legen wir ganz besonderen Wert auf gute Fleischqualität



Mattstr. 4, 9500 Wil  
071 911 12 10  
[www.restaurant-schiff-wil.ch](http://www.restaurant-schiff-wil.ch)

**Gerne 100% WIR**

**Möchten Sie ebenfalls eine Präsenz auf unseren Gastroseiten?**

Rufen Sie uns an unter  
079 207 81 26  
oder

[wsmarketing@bluewin.ch](mailto:wsmarketing@bluewin.ch)

Gepflegte  
Gastlichkeit

Wir verwöhnen Sie gerne



**Toggenburgerhof**  
Kirchberg SG

Florastrasse 2  
CH-9533 Kirchberg SG  
Telefon 071 932 00 32  
[info@toggenburgerhof.ch](mailto:info@toggenburgerhof.ch)  
[www.toggenburgerhof.ch](http://www.toggenburgerhof.ch)

- Das Lokal am Tor zum Toggenburg mit der grossen Auswahl an verschiedenen Räumen
- Ideal für kleine und grosse Anlässe
- Schöne Sommerterrasse
- Wintergarten
- Gutbürgerliche Küche
- 16 Hotelzimmer
- 365 Tage geöffnet



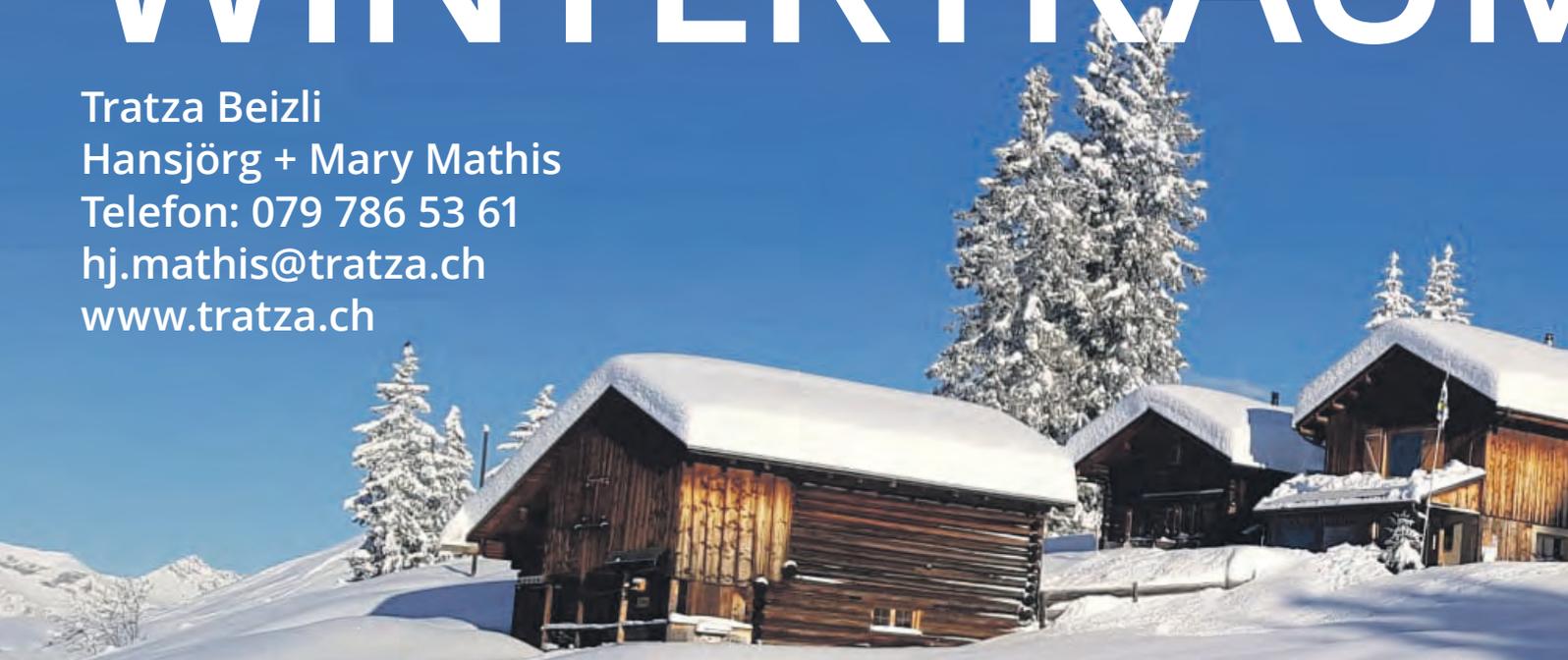
**Haben Sie einen Anlass oder ein Fest zu organisieren? – Der Toggenburgerhof ist Ihr Partner!**



**Gerne 50% WIR**

# WINTERTRAUM

Tratza Beizli  
Hansjörg + Mary Mathis  
Telefon: 079 786 53 61  
hj.mathis@tratza.ch  
www.tratza.ch



Ihre Gastgeber: Mary und Hansjörg Mathis



# MIM «TRATZA» BEIZLI



Öffnungszeiten im Winter  
22. Dez. bis 18. März 2024



Januar:

Freitag, Samstag, Sonntag, Montag 10.00 - 16.00 Uhr

Februar:

Täglich 10.00 - 17.00 Uhr

März:

Freitag, Samstag, Sonntag Montag 10.00 - 17.00 Uhr

Freitags immer auch Abends geöffnet

## Häzlich willkommen bi ünsch uf Tratza

Tratza ist eine idyllische Maiensäss-Siedlung oberhalb von Pany auf 1600 müM mit herrlicher Rundumsicht über das Prättigau bis hin zu den Flumserbergen.

Aus einem ehemaligen Maiensäss - Kuhstall hat Hansjörg Mathis ein gemütliches Hof-Beizli mit ca. 25 Sitzplätzen gezimmert. Im Aussenbereich haben ca. 50 Personen Platz Über diverse Wander- und Schneeschuhwege finden Sie den Weg ins Tratza. Das Postauto fährt von Pany Volg via Skilift zum Börtj. Egal ob Sie's gemütlich oder eher sportlich mögen. Von Pany aus erreichen Sie uns via ehemaliges Restaurant Diana,

dann weiter geradeaus bis zum Wegweiser Tratza, von da den schönen Wanderweg hinauf nach Tratza ( ca. 45 min.) Ebenfalls kommen Sie vom Restaurant Guggelstein ( Skilift / Badi ) her über den markierten Wanderweg nach Tratza. Beim Skilift/Badi hat es genügend Parkmöglichkeiten bitte diese benutzen. Postauto verkehrt von dort aus bis zum Börtj.

In unserem gemütlichen Hofbeizli verwöhnen wir Sie mit feinen Plättli, Würsten, Käse und hausgemachten Kuchen.

Im Winter : Schlittenvermietung



# WINTERSPASS IN BAZENHEID

Nur noch bis  
28. Januar 2024  
Spiel, Spass  
und Genuss

Winterzauber Bazenheid heisst: 73 Tage Spiel, Spass und Genuss in magischer Atmosphäre! Noch bis am 28. Januar 2024 findet die vierte Ausgabe im Ifang in Bazenheid/SG statt.

## Heimeliges Chalet

Ob zu Zweit, mit Freunden, dem Verein oder der Firma: Die einzigartige Atmosphäre des Chalets am Winterzauber ist ein Erlebnis für Alle! Neben einem gemütlichen Essen darf aber auch die Geselligkeit nicht zu kurz kommen. Die integrierte Bar lädt zum Apéro genauso wie zum Feierabendbier.

## Reservieren Sie jetzt ihren Tisch!

Ihren Tisch im Chalet können Sie ganz einfach online reservieren. Nach erfolgter Reservierung erhalten Sie von uns eine Bestätigung per Mail. Aufgrund des Feedbacks der letzten Ausgabe haben wir die Tische verbreitert, damit Sie mehr Platz haben.

## Gruppenanlässe

Der Winterzauber eignet sich hervorragend für Ihren Firmen- oder Vereinsanlass sowie auch für ein rauschendes Geburtstagsfest. Das Chalet bietet Platz für bis zu 180 Personen. Falls Sie eine

intimere Atmosphäre wünschen, können wir Gruppen bis 50 Personen in einem separaten Raum unterbringen.

## 1000m2 Eisfeld

Ein eiskaltes Vergnügen bietet die insgesamt 1000m2 glatte Eisfläche. Schlittschuhlaufen, Eisplausch und Eisstockschiessen bieten Spass für Jung und Alt. Die spektakuläre Eisfläche steht allen Besucher kostenlos zur freien Benützung zur Verfügung. Schlittschuhe können für CHF 6.00 pro Paar vor Ort gemietet werden.

## Eisstockschiessen

Ideal für Gruppen bis 8 Personen (Bei grösseren Gruppen empfehlen sich mehrere Bahnen). Eine Bahn kann für 50 Minuten reserviert werden. Reservationen nur auf die volle Stunde möglich. Kosten pro Bahn und Stunde: CHF 100.00. Viel Spass in Bazenheid!

[www.winterzauber-bazenheid.ch](http://www.winterzauber-bazenheid.ch)



# Tierische Lieblinge



**Der Hund ist das heimliche Familienoberhaupt, die Katze schläft im Ehebett und der Papagei bespricht den Anrufbeantworter. Über 50 Prozent der Europäer haben ein Haustier und lieben dieses heiss und innig. Doch warum leben wir eigentlich so gerne mit Tieren zusammen, dass wir uns von ihnen sogar um den Finger wickeln lassen?**

Ruft man seinen Stubentiger zu sich, erntet man höchstes einen mitleidigen Blick vom obersten und offenbar bequemsten Stockwerk des Wohnzimmerchranks. Naht ein Tierarzttermin, ist der Vierbeiner tagelang nicht aufzufinden. Das mit viel Liebe ausgesuchte Katzenkörbchen wird hoch erhobenen Schwanzes mit einem großen Bogen umgangen. Dafür ist es in der Bügelwäsche wirklich sehr lauschig. Etwa ein bis zwei Stunden vor Fütterungszeit sitzt die Katze unbeweglich wie eine Statue vor dem Fressnapf. Nur das Mäulchen entsendet klagende Töne. Und das alles lassen wir Menschen uns nicht nur gefallen, nein, wir lieben und brauchen es sogar. Haustiere haben nämlich eine positive Wirkung auf unser tägliches Leben, und zwar nicht nur auf psychologischer Ebene.

Dass Hundehalter sich viel an der frischen Luft bewegen und daher gesünder sind als viele andere Menschen, ist natürlich keine grosse Überraschung. Tatsächlich wirkt sich die Anwesenheit eines Tieres aber auch positiv auf Blutdruck und Herzfrequenz aus. Das fanden Forscher der New York State University in Buffalo heraus, indem sie Tests mit Brokern an der Wall

Street durchführten. Ergebnis: Das Streicheln eines Tieres baut Stress ab und beruhigt. Kinder, die mit Tieren aufwachsen, sind außerdem weniger anfällig für Allergien und haben ein stabileres Immunsystem. Auch in belastenden Situationen ist das Haustier oft der beste Trostspender. Pferde und Hunde werden deshalb für Therapien von psychiatrischen und neurologischen Leiden eingesetzt.

Weil die tierischen Gefährten uns so viel Gutes tun, verzeihen wir ihnen alles und verwöhnen sie gern. Das weiss sich übrigens auch die Wirtschaft zunutze zu machen. Es gibt nichts, was es nicht gibt auf dem Haustiermarkt: Von Tiertelepathie, Zahnsplangen und Diätprogrammen über schrille Klamotten bis hin zu Tiertestamenten und Bestattungsdiensten können Herrchen und Frauchen dem Liebling regelrecht menschliche Lebensqualität bieten. Über den Nutzen lässt sich hierbei natürlich streiten. Ganz anders ist das, wenn Hunde ihrem Besitzer das Leben wieder lebenswert machen. Begleithunde zum Beispiel können Blinden oder behinderten Menschen ein vollkommen eigenständiges Leben ermöglichen. Sie drücken die Fußgängerampel, öffnen Eingangstüren, zeigen Sitzgelegenheiten und warnen sogar vor Hindernissen, die sie gar nicht betreffen, wie zum Beispiel Schranken. In vielen Fällen haben Mensch und Tier gelernt, Verantwortung füreinander zu übernehmen. Auch wer nicht auf sein Tier angewiesen ist, findet in ihm oft einen guten Freund oder manchmal sogar einen Kinder- oder Partnerersatz. Und das ist so ganz und gar nicht erstaunlich, denn: Wer freut sich am meisten, wenn man von einem langen Arbeitstag endlich nach Hause kommt? Der geliebte Hund.

ab/DEIKE

## Monatsgedanken

# KÄLTE

Kälte lässt sich spüren – auf vielerlei Arten und mit allen Sinnen. Mit den Ohren zum Beispiel: wenn Väterchen Frost es in der Nacht mal wieder so richtig knacken lässt, dass uns am nächsten Morgen in der klirrenden Kälte die Zähne klappern – dann hören wir sie, die Kälte, hart und klar mit jedem „K“. Und wir fühlen sie. Körperlich, wenn wir vor Kälte zittern oder steif gefroren kaum mehr die Finger bewegen können.

Der Begriff Kälte kommt in unserem Sprachgebrauch nicht besonders positiv davon. Zum Beispiel dann, wenn uns die Frage des Prüfers eiskalt erwischt hat. Oder wenn die Angebetete einem trotz heissester Liebesschwüre die kalte Schulter zeigt und auch der 25. Rosenstrauß sie kalt lässt. Erschüttert über ein solch kaltes Herz, erwischt man dann im Kino auch noch statt der aufbauenden Liebeskomödie einen Horrorfilm, der das Blut in den Adern gefrieren lässt.

Dabei kann Kälte durchaus etwas Angenehmes sein: als leckeres Speiseeis etwa, das auch im tiefsten Winter nicht nur Kinderherzen erfreut. Oder als wohltuender Eisbeutel, wenn man sich beim Aufräumen zum x-ten Mal den Kopf an der Schreibtischplatte gestoßen hat. Dieser Eisbeutel hilft im Übrigen auch, wenn die Party zu lang war und der Alkohol zu reichlich geflossen ist. Hier empfiehlt sich zusätzlich die eiskalte Dusche. Und was wären wir ohne den Eisschrank? Wohin mit den fünf Portionen Gulasch, die am Wochenende übrig geblieben sind? Ein Leben ohne tiefgekühlte Pizza und Pommes? – Undenkbar! Kälte konserviert. Nicht nur im Gefrierschrank: Über 5000 Jahre hielt das ewige Eis unseren Vorfahren „Ötzi“ verborgen, bevor es ihn 1991 in einem sensationellen Erhaltungszustand wieder frei gab. Kaltes kann aber auch wärmen: Die Inuit am Nordpol schützen sich vor



© adm/DEIKE

Kälte mit dem Kältesten, was es dort gibt: mit Eis. Paradox? – Nein, denn die dicken Eisplatten ihrer Iglus halten die Kälte draussen und die Wärme des Feuers drinnen.

Kälte lässt sich auch mit der Nase wahrnehmen. Wir können sie riechen, wenn Schnee in der Luft liegt; wir spüren sie deutlich, wenn uns beim Einatmen die eisige Luft in die Nase beißt. Und wir können sie sehen: draussen, wenn es in kalter Luft bei jedem Atemzug nebelgrau aus unserem Mund dampft, wenn der morgendliche Reif silbrig-weiß an Gräsern und Zweigen glitzert. Und wenn wir die bizarren Strukturen des Eises über einem Bach bewundern oder für einen kurzen Moment die faszinierende Einzigartigkeit einer Schneeflocke betrachten dürfen, bevor sie in unserer Hand schmilzt – dann ist Kälte so wunderschön, dass es uns ganz warm ums Herz.

Schorten/DEIKE

# A3

# 100% WIR

AUF DEN GESAMTEN WARENWERT!

Farb-Multifunktionsysteme



**e-STUDIO2021AC**

NEUHEIT



Konzeptbild

20 Seiten/Minute in Farbe und s/w  
Formate A5R - A3  
100 Blatt Originaleinzug (Duplex)  
1 x 223 Blatt Papierkassette  
1 x 550 Blatt Papierkassette  
100 Blatt Einzelblatteinzug  
Farbiges Multi-Touchpanel 26 cm  
Security SSD 128, 4 GB RAM  
Unterschrank  
OCR-B Schrifterkennung  
Weitere Optionen auf Anfrage

**AKTIONSPREIS Fr. 5'290.-**  
statt Fr. 7'480.-

**e-STUDIO2521AC**

NEUHEIT



Konzeptbild

25 Seiten/Minute in Farbe und s/w  
Formate A5R - A3  
100 Blatt Originaleinzug (Duplex)  
1 x 223 Blatt Papierkassette  
1 x 550 Blatt Papierkassette  
100 Blatt Einzelblatteinzug  
Farbiges Multi-Touchpanel 26 cm  
Security SSD 128, 4 GB RAM  
Unterschrank  
OCR-B Schrifterkennung  
Weitere Optionen auf Anfrage

**AKTIONSPREIS Fr. 6'290.-**  
statt Fr. 8'900.-

**e-STUDIO2525AC**

NEUHEIT



Konzeptbild

25 Seiten/Minute in Farbe und s/w  
Formate A5R - A3  
100 Blatt Originaleinzug (Duplex)  
2 x 550 Blatt Papierkassette  
100 Blatt Einzelblatteinzug  
Farbiges Multi-Touchpanel 26 cm  
180 GB SSD  
Unterschrank  
OCR-B Schrifterkennung  
Weitere Optionen auf Anfrage

**AKTIONSPREIS Fr. 7'490.-**  
statt Fr. 10'340.-

**e-STUDIO3025AC**

NEUHEIT



Konzeptbild

30 Seiten/Minute in Farbe und s/w  
Formate A5R - A3  
100 Blatt Originaleinzug (Duplex)  
2 x 550 Blatt Papierkassette  
100 Blatt Einzelblatteinzug  
Farbiges Multi-Touchpanel 26 cm  
180 GB SSD  
Unterschrank  
OCR-B Schrifterkennung  
Weitere Optionen auf Anfrage

**AKTIONSPREIS Fr. 8'490.-**  
statt Fr. 12'140.-

Gerne unterbreiten wir Ihnen auch eine individuelle Offerte.  
Rufen Sie uns einfach an!

Service und Lieferung wird in der ganzen Schweiz durch Toshiba Tec  
Switzerland AG gewährleistet. Alle Preise exkl. VRG, Lieferung und MWST.

**TOSHIBA**

[www.toshibatec.ch](http://www.toshibatec.ch)

**Büma Trading GmbH**  
Hostatt 4 7214 Grösch  
Tel. 081 330 33 57 Fax 081 330 33 58  
[www.buema-trading.ch](http://www.buema-trading.ch)

# ONLINE RÄTSEL

Hier  
anklicken

VIEL  
SPASS!

**WIR**  
ONLINE MAGAZIN





# GROSSES FILMQUIZ

Auflösung Seite 85

Sind Sie ein Cineast und Filmliebhaber? Dann fällt Ihnen die Beantwortung unserer 15 Fragen rund ums Thema Kino sicher leicht. Viel Spaß dabei!

**1** In wen verliebt sich Julia Roberts in der Komödie „Notting Hill“?

- A** Ewan McGregor **B** Daniel Craig  
**C** Colin Firth **D** Hugh Grant

**2** Um welches Filmgenre handelt es sich bei Quentin Tarantinos „Django Unchained“?

- A** Episodenfilm **B** Kriegsfilm  
**C** Western **D** Krimi-Komödie

**3** In welchem Film stellt die Hauptdarstellerin fest: „Ich habe eine Wassermelone getragen.“?

- A** „Grease“ **B** „Flashdance“  
**C** „Dirty Dancing“ **D** „La La Land“

**4** Wer sang das James-Bond-Titellied „Die Another Day“?

- A** Madonna **B** Tina Turner  
**C** Adele **D** Sheryl Crow

**5** Bei welchem Streifen führte Woody Allen nicht Regie?

- A** „Tatsächlich... Liebe“  
**B** „Vicky Cristina Barcelona“  
**C** „Match Point“  
**D** „Midnight in Paris“

**6** Wer ist in dem Drama „All Is Lost“ als einziger Schauspieler zu sehen?

- A** Clint Eastwood **B** Robert Redford  
**C** Tom Hanks **D** Dustin Hoffmann

**7** Welche Kategorie zählt bei den Oscars nicht zu den sogenannten Big Five?

- A** Bester Film **B** Bestes Drehbuch  
**C** Beste Regie **D** Bester Schnitt

**8** Wen haben sowohl Vivien Leigh, Elizabeth Taylor als auch Monica Bellucci verkörpert?

- A** Pocahontas **B** Mata Hari  
**C** Elisabeth I. **D** Kleopatra

**9** Wen „schickt“ die Protagonistin in „Die fabelhafte Welt der Amélie“ auf Weltreise?

- A** Wackeldackel **B** Winkekatze  
**C** Gartenzwerg **D** Teddybär

**10** Als was kommt der Protagonist in Orson Welles „Citizen Kane“ zu Reichtum?

- A** Großinvestor **B** Eisenbahnmogul  
**C** Öl-Tycoon **D** Zeitungsmagnat

**11** Auf welchen Jungen trifft E.T. im gleichnamigen Film von 1982?

- A** Elliott **B** Mike  
**C** Finn **D** Henry

**12** Was ist das Besondere an dem mehrfach oscarprämiierten Film „Birdman“?

- A** Er scheint in einer einzigen Einstellung gedreht worden zu sein.  
**B** Der Hauptdarsteller ist in 15 verschiedenen Rollen zu sehen.  
**C** Der Film läuft komplett rückwärts.  
**D** Es werden immer wieder animierte Sequenzen eingeblendet.

**13** Welche Rolle spielte Maximilian Schell in „Urteil von Nürnberg“, für die er 1962 u. a. mit einem Oscar ausgezeichnet wurde?

- A** Richter **B** Verteidiger  
**C** Angeklagter **D** Ankläger

**14** Wo treibt der Computer HAL 9000 sein Unwesen?

- A** in einem Eilzug  
**B** in einem U-Boot  
**C** in einem Rennwagen  
**D** in einem Raumschiff

**15** Für wen bedeutete der Skandal um den Film „Die Sünderin“ im Jahr 1951 den Durchbruch?

- A** Uschi Glas **B** Marlene Dietrich  
**C** Hildegard Knef **D** Romy Schneider

# Pavin AG Winterthur

# Ein Hauch

# Italianità



Seit 1996 importiert die Pavin AG den namenseigenen und exklusiven Pavin-Kaffee aus der Familienrösterei in Venetien. Als der einzige Direktimporteur für die Schweiz begeistert das Unternehmen zudem mit der Grappa OF-Kollektion von Bonollo. Zusammen mit vertrauten Weinbauern aus der malerischen Region Venetien entstehen hier Spitzenweine und herausragender Prosecco DOC, liebevoll versehen mit einer eigenen Etikette.

## Pavin Caffè

Ein Rückblick bis ins 20. Jahrhundert, als Cesare Pavin das «Caffè Commercio» in Tombolo eröffnete. Was als kleines Angebot neben Wein und Likören begann, entwickelte sich schnell zum Hauptprodukt, insbesondere nachdem Raffaele und Luigi Pavin 1949 beschlossen, Rohkaffee zu kaufen, zu mischen und zu rösten. Ihre Mischungen mit unverwechselbarem Geschmack prägten die Bedeutung von Kaffee.

Mit dem Einzug der ersten Kaffeevollautomaten in Schweizer Haushalte in den 1990er Jahren erlebte der italienische Espresso seinen Durchbruch. Pavin, auf die (italienische) Gastronomie spezialisiert, passte sich an, um einen «helvetisch-haushaltstauglichen» Kaffee zu schaffen. Claudio Pavin entwickelte in Zusammenarbeit mit seinem Cousin aus der Familienrösterei in Tombolo den «Super Swiss», eine säurearme, dennoch aromatische Mischung, die seit 1998

die Herzen der Schweizer Kaffeeliebhaber erobert hat. Neben dem Super Swiss bietet Pavin eine Auswahl eleganter Röstmischungen für jeden Geschmack an.

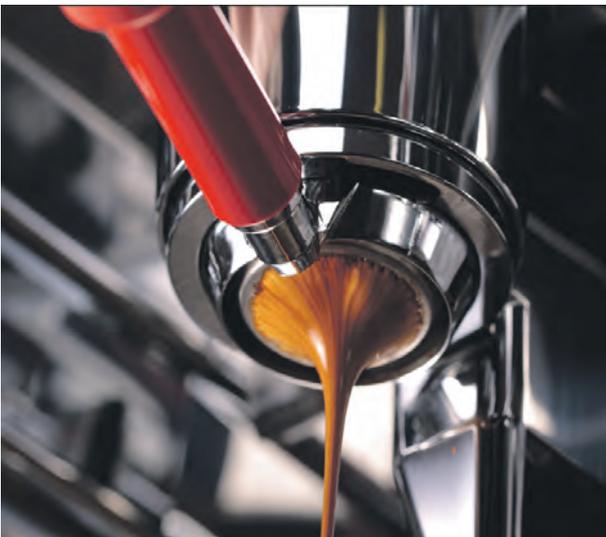
## Grappa OF Bonollo

Die OF-Kollektion, ein Ausdruck von Eleganz und Innovation, entstand aus dem Wunsch heraus, eine einzigartige Auswahl raffinierter Spirituosen zu schaffen. Die Reise begann





Bringen einen Hauch Italianità in die Schweiz: Gründer Claudio Pavin mit Ehefrau Dora



Seit 1996 importiert die Pavin AG den namenseigenen Pavin-Kaffee aus der Familienrösterei in Venetien



Exklusiv-Importeur für die Schweiz seit 1998 für die Grappa OF-Kollektion von Bonollo

mit dem Grappa OF Amarone Barrique, dessen erstes Exemplar im Jahr 1999 die Herzen der Kenner eroberte und einen neuen Massstab setzte.

Tauchen Sie ein in die Geschichte dieser exquisiten Grappakollektion, deren Ursprünge die Leidenschaft für höchste Qualität und Geschmack widerspiegeln. Seitdem hat die OF-Kollektion ihre Palette erweitert, um eine Vielzahl von faszinierenden Aromen und Charakteren zu präsentieren.

Erleben Sie die Kunst des Geniessens mit der Grappa OF Bonollo Kollektion und lassen Sie sich von der Expertise der Familie Pavin verführen, die seit über zwei Jahrzehnten diese außergewöhnlichen Spirituosen als offizieller und exklusiver Direktimporteur in die Schweiz bringt. Willkommen in einer Welt, in der Tradition und Innovation sich in jedem Schluck vereinen.



### Prosecco aus ökologischem Landbau

Durch eine langjährige Partnerschaft lernte Claudio Pavin Anfang 2010 die Eigentümer eines landwirtschaftlichen Betriebs kennen, die die Liebe für den Landstrich und seine Früchte seit 1891 von Generation zu Generation weiterführen. Die jüngsten Eigentümer haben 1999 mit innovativem Charakter das Unternehmen übernommen und sind auf einen vollständig ökologischen Landbau übergegangen.

Ein grosszügiger Weingarten, eine technologisch hochmoderne Kellerei und jahrelange Erfahrung ermöglichen es dem Unternehmen, Weine von höchster Qualität zu produzieren.

Die Firma Pavin AG freut sich besonders,



Vertrauensweingut seit 2002 in Valdobbiadene/I

nach Jahren der Zusammenarbeit, ihre Prosecco-Kollektion mit Prosecco DOC Treviso extra dry, brut und millesimato zu präsentieren. Durch die Abfüllung mit ihrer eigenen Etikette wird die Verbindung zwischen Pavin und diesem landwirtschaftlichen Betrieb zu einem einzigartigen Erlebnis für alle Weinliebhaber. Erfahren Sie mehr über die Leidenschaft, die in jeder Flasche dieser exquisiten Prosecco-Kollektion steckt, und lassen Sie sich von der Symbiose aus Tradition und Innovation verzaubern.

### Pavinum-Weine

Die Pavinum-Weinpalette erweist sich als ideale Wahl für Gastronomen, die eine erstklassige Auswahl an Weinen im Offenausgang anbieten möchten. Doch das Besondere daran ist, dass diese einzigartigen Weine ausschließlich über die Pavin AG erhältlich sind und nicht im Großhandel vertrieben werden. Tauchen Sie ein in die Welt von pavinum, wo jede Flasche eine Geschichte erzählt, die von langjährigen Partnerschaften und der Hingabe zur Qualität geprägt ist. Entdecken Sie unverwechselbare Weine aus verschiedenen Regionen Italiens wie Venetien, Toskana, Marken, Kampanien, Apulien und Sizilien die nur bei Pavin zu finden sind – ein exklusives Weinerlebnis für anspruchsvolle Genießer.

Mit wenigen Klicks unter [www.pavin.ch](http://www.pavin.ch) findet man viele Informationen über die begehrten Produkte. Gastronomen melden sich gerne telefonisch. Privatkunden bestellen bequem direkt über den Onlineshop.

# A4 100% WIR

AUF DEN GESAMTEN WARENWERT!

s/w-Drucker / Multifunktionssystem



**e-STUDIO409P**

NEUHEIT



Konzeptbild

A4 s/w-Drucker  
40 Seiten/Minute  
1 x 250 Blatt Papierkassette  
100 Blatt Stapelzug  
2 Zeilen LCD Panel  
netzwerkfähig  
Weitere Optionen auf Anfrage

**AKTIONSPREIS Fr. 590.-**

**e-STUDIO409s**

NEUHEIT



Konzeptbild

A4 s/w-Multifunktionssystem  
40 Seiten/Minute  
1 x 250 Blatt Papierkassette  
100 Blatt Stapelzug  
Farbiges 10.9 cm Touchpanel  
netzwerkfähig  
Weitere Optionen auf Anfrage

**AKTIONSPREIS Fr. 790.-**

Farbdrucker / Multifunktionssystem



**e-STUDIO409CP**

NEUHEIT



Konzeptbild

A4 Farbdrucker  
40 Seiten/Minute  
1 x 250 Blatt Papierkassette  
Einzelblatteinzug  
Farbiges 10.9 cm Touchpanel  
netzwerkfähig  
Weitere Optionen auf Anfrage

**AKTIONSPREIS Fr. 990.-**

**e-STUDIO339cs**

NEUHEIT



Konzeptbild

A4 Farb-Multifunktionssystem  
33 Seiten/Minute  
1 x 250 Blatt Papierkassette  
DSD 100 Blatt Kapazität  
Einzelblatteinzug  
Farbiges 10.9 cm Touchpanel  
netzwerkfähig  
Weitere Optionen auf Anfrage

**AKTIONSPREIS Fr. 1'190.-**

Gerne unterbreiten wir Ihnen auch eine individuelle Offerte.  
Rufen Sie uns einfach an!

Service und Lieferung wird in der ganzen Schweiz durch Toshiba Tec  
Switzerland AG gewährleistet.  
Alle Preise exkl. VRG, Lieferung und MWST.

**TOSHIBA**

[www.toshibatec.ch](http://www.toshibatec.ch)

**Büma Trading GmbH**  
Hostatt 4 7214 Grösch  
Tel. 081 330 33 57 Fax 081 330 33 58  
[www.buema-trading.ch](http://www.buema-trading.ch)

# Textildruckarbeiten

Urs Zürcher

Ihr professioneller Partner in allen Textildruckarbeiten:

Leibchen , Pullis , Jacken , Westen , Hemden, Hosen, Caps ,  
z.B. für Vereine , Freizeitsgruppen und Berufsbekleidung



Schulstrasse 2 8952 Schlieren Telefon 044 730 77 22  
textildruck4you.ch info@textildruck4you.ch



## Fenster + Türen

50% WIR

### ARAGON

ARAGON AG bauelemente

5040 Schöftland

062 726 30 78

aragon-bauelemente.ch

Wir haben im Vorfeld aktive WIR-Verrechner eingeladen, uns Ihre Meinung zur WIR-Verrechnung kund zu tun.

## Leserbriefe



### Passiver Umgang mit WIR

Es fällt mir auf, dass viele WIR-Verrechner ihr Guthaben horten, anstatt es aktiv in den WIR-Kreislauf einzubringen. Diese Passivität ist bedauerlich und widerspricht dem eigentlichen Sinn von WIR. Die Idee hinter dieser Gemeinschaftswährung ist es, lokale Unternehmen zu unterstützen und den regionalen Handel anzukurbeln. Mir fällt auch besonders auf, wie wenige Teilnehmer die praktische Zahlungsmethode WIRpay nutzen. WIRpay ist ein modernes Zahlungsinstrument, das es uns ermöglicht, Geschäfte schnell und effizient abzuwickeln. Es ist eine innovative Lösung, die speziell für die WIR-Community entwickelt wurde und die Nutzung von WIR-Guthaben noch einfacher macht. Als Organisator der WIR Messe Ostschweiz ist mir aufgefallen, dass nur wenige Aussteller und Besucher WIRpay verwenden. Es ist bedauerlich, denn gerade auf solchen Veranstaltungen bietet sich eine ideale Gelegenheit, die Vorteile dieser Zahlungsmethode zu nutzen. WIRpay ermöglicht schnelle und sichere Transaktionen, sei es beim Kauf von Produkten oder beim Abschluss von Geschäftsvereinbarungen. Es spart Zeit und vereinfacht den Handel erheblich. Ich möchte daher alle Mitglieder der WIR-Community ermutigen, WIRpay aktiv zu nutzen und bei der WIR-Messe Ostschweiz im April vermehrt darauf zurückzugreifen. Die Bank WIR berät sie gerne.

Walter Sonderer

### Sorgen um die WIR-Verrechnung

Ich wende mich heute an Sie, um meine ernsthaften Sorgen in Bezug auf die aktuelle Situation der WIR-Verrechnung zu teilen. Als langjähriger WIR-Kunde und Unternehmer habe ich in der Vergangenheit die positiven Auswirkungen von WIR auf unser Geschäft miterlebt. Früher waren

100% WIR-Angebote heiss begehrt, und die Nachfrage seitens der WIR-Kunden war enorm. Doch in letzter Zeit hat sich dies drastisch geändert, und ich frage mich, warum. Trotz unserer Bemühungen, Inserate in den WIR-Medien (WIRinfo und WIR ONLINE MAGAZIN) und im WIR-Market zu schalten und 100% WIR-Angebote anzubieten, sind die Reaktionen und Rückläufe gleich null. Diese Situation bereitet mir grosse Sorgen und wirft einige Fragen auf...

W. Sutter

### Nutzen wir WIR besser!

Leider sehe ich immer wieder, dass WIR'ler sich zu wenig damit beschäftigen, wo sie tolle WIR-Angebote zu fairen Preisen erhalten können. WIR ist wichtig für uns. WIR bietet uns viele Möglichkeiten, die wir manchmal übersehen. Für alle Fragen finde ich immer auf [www.wir.ch](http://www.wir.ch) eine Antwort. Die Bank WIR hat gute Sachen, um uns zu helfen. Wir sollten sie nutzen.

Werner Steingruber

## Schreiben Sie uns Ihre Meinung

Wir möchten Sie herzlich dazu ermutigen, aktiv die Rubrik "Leserbriefe" zu nutzen. Ihre Meinung, sei sie positiv oder negativ, ist uns wichtig! Teilen Sie Ihre Gedanken, Feedback und Anregungen zu unseren Artikeln. Gemeinsam können wir das Magazin noch besser machen und Ihre Stimme ist uns dabei eine wertvolle Hilfe.

Ihre Meinung zählt – schreiben Sie uns:  
[wsmarketing@bluewin.ch](mailto:wsmarketing@bluewin.ch)

Inserat



**Zahnklinik Oswald**  
 MODERNE ZAHNMEDIZIN | IMPLANTOLOGIE | NOTFALLDIENST

**EBIKON LU** **Gerne 50% WIR**

**Für Vor- und Nachbehandlung in der Schweiz**

Unsere moderne Zahnklinik Oswald in Ebikon steht Ihnen für Vor- und Nachbehandlungen zur Verfügung. Die Zahnklinik ist in wenigen Minuten mit dem Bus vom Hauptbahnhof Luzern erreichbar. Für Kunden, die mit dem Auto anreisen, gibt es im Hofmatt-Parkhaus genügend Parkmöglichkeiten.

Zentralstrasse 32 | 6030 Ebikon  
 Praxis 041 442 15 15  
 info@zahnklinik-oswald.ch

**Bravatec**  
 Wassertechnik AG  
 Und Ihr Wasser wird noch besser!

**WIR partner** **70% WIR**



**Bravatec Wassertechnik AG**  
 Traubenstrasse 12 - 9500 Wil - T 071 911 22 82  
 info@bravatec.ch - www.bravatec.ch

**Haben Sie die letzte Ausgabe verpasst?**  
 Hier anklicken und geniessen



**WIR ONLINE MAGAZIN**  
 16. DEZEMBER 2023  
 Frohe Festtage und einen guten Rutsch!  
 ERSTE AUSGABE IM NEUEN JAHR AM 8. JANUAR 2024  
**WIR ne+work**

Inserat

**Zahnarztpraxis Oswald**  
 MODERNE ZAHNMEDIZIN | NOTFALLDIENST | PROTHETIK



**Gerne 50% WIR**

**WIL SG** **WIR partner**

**Wir lösen Zahnprobleme von jung und alt günstig - zeitnah**

Transparente Einzelpreise und Fallpauschale, berechnet auf der Grundlage des neuen Sozialtarifs DENTOTAR 1.0

St. Gallerstr. 64b | 9500 Wil/SG  
 Praxis 071 951 02 72  
 info@zahnarztpraxis-oswald.ch

# 30% WIR auf Yachtferien 2024/25 Kroatien



**Eine richtige Motor Yacht mit voller Besatzung und Koch in Kroatien, kostet viel weniger als man denkt. Tatsächlich ist eine Woche inklusive Halbpension auf einer solchen Yacht günstiger als der Aufenthalt in einem vier-Sterne-Hotel im Mittelmeerraum.**

Auf der oben abgebildeten Yacht Vilma kostet eine Woche Aufenthalt in der Hochsaison CHF 1'349.- pro Person inkl. Halbpension, in einer Doppelkabine auf dem schönen Oberdeck. Wenn Sie die ganze Yacht für max. 28 Pers. inklusive Halbpension chartern möchten, kostet dies CHF 37'643.- für die ganze Woche. (Davon sind CHW 12'643.- in WIR und Rest in BAR CHF 25'000.- zu bezahlen) Dabei verbringen Sie jeden Abend in einem anderen Hafenstädtchen, die immer noch so aussehen, wie die Ferienstädtchen aus den alten, italienischen Filmen.

Tagsüber baden Sie in einsamen Buchten und Stränden, die Badeplattform auf dem Heck macht es möglich. Nachtsüber legt die Yacht immer wieder an einem anderen kleinen Hafen an, die Mitte im Ortszentrum gelegen ist. Das Frühstück und Mittagessen werden an Bord frisch zubereitet. Die abendlichen Landgänge bieten gute Gelegenheiten zu kulinarischen Entdeckungen in Landestypischen Bars und Kono-bas. Vor Ort oder auch im Voraus können Sie sich immer noch entscheiden, ob Sie zum Znacht auswärts essen möchten oder mit dem Schiffskoch das Abendessen an Bord vereinbaren. Es macht viel Spass vom Oberdeck das bunte Treiben am Hafen zu beobachten und den Abend so

ausklingen lassen.

Die Distanz von Zürich zum Einschiffungshafen in Rijeka beträgt nur 759 km, für die Sie etwa 8.5 Autostunden brauchen. In Rijeka, Zadar oder in Trogir nahe Split eingetroffen, können Sie Ihren Wagen am gesicherten Parkplatz abstellen und von dort aus werden Sie zur Yacht gebracht. Sie können zu zweit oder mit Ihrer Familie eine bzw. zwei Kabinen buchen oder auch das ganze Schiff chartern. Bei einem Vollcharter, wird die Besatzung auf Sie warten, falls Unterwegs irgendwo ein Stau aufkommen sollte. Bei eventueller Verspätung bei einer individuellen Anreise, werden Sie von uns zum nächsten Hafen zum Einschiffen gebracht.

Bei einem Vollcharter muss nicht unbedingt die maximale Personenanzahl gebucht werden. Die Halbe Auslastung ist z.B auch möglich, was Ihnen automatisch viel mehr Platz, Distanz und Privatsphäre auf der Yacht garantiert. In so einem Fall wird sich der Gesamtcharterpreis, für die Halbpensionkosten von CHF 227.- pro Person reduzieren. Die Reise Route können Sie in Absprache mit dem Kapitän auch selber bestimmen, wenn Sie ein bestimmtes Ziel erreichen möchten, das nicht allzu weit entfernt ist.



**MGR Reisen** Im Tenniscenter Schiltacker  
St. Josefenstrasse 58, 9000 St.Gallen  
Tel. 071 298 31 56 - [info@mgr-reisen.ch](mailto:info@mgr-reisen.ch)  
[www.mgr-reisen.ch](http://www.mgr-reisen.ch)

# F. OSWALD CONSULTING GmbH

WIR FAHREN JEDEN SONNTAG ZUR SORGFÄLTIGEN ZAHNBEHANDLUNG NACH UNGARN

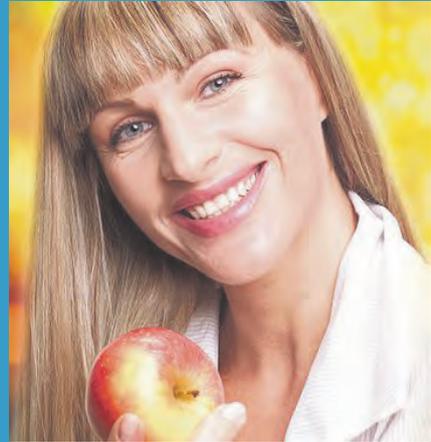
MEHR AUCH UNTER: [WWW.ZAHNBEHANDLUNG-UNGARN.CH](http://WWW.ZAHNBEHANDLUNG-UNGARN.CH)

**SPAREN SIE AM PREIS, NICHT AN DER QUALITÄT! WIR 50%**

Reisen Sie mit uns zu sorgfältigen Zahnbehandlungen nach Ungarn und holen Sie sich Ihre ganz persönliche Schweizer Zahnarztlösung zu echt ungarischen Preisen. Über 20'000 Kunden sind begeistert mit sonnigem Lächeln aus Ungarn zurückgekehrt!



**GUT VORBEREITET HIN - SORGLOS ZURÜCK, DANK ZAHNKLINIK IN EBIKON/LU UND 9500 WIL/SG**



## WOCHENFAHRTEN 2024

Unsere Wochenfahrten, Sonntag bis Samstag, finden während dem ganzen Jahr mit unserem neuen modernen SETRA Car statt.



Firmenvideos

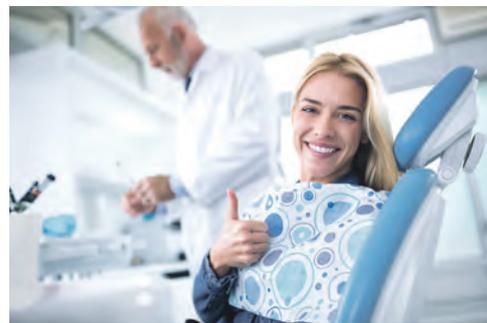


## KONTROLLFAHRTEN 2024

Jährlich führen wir zu einem Vorzugspreis sechs Kontrollfahrten mit einem modernen Reiseocar nach Győr durch. Diese überaus beliebten Kontroll- und Servicefahrten finden jeweils von Mittwochabend bis Samstagabend in den Monaten März bis Juni und September bis Dezember statt.

## KURZFLUG MIT FRANZ OSWALD 2024

Abflug jeweils Sonntagabend ca. 21.00 Uhr mit Rückflug gemäss individuellem Programm. Diese Flüge werden von Herr Oswald persönlich, oder von einer unseren Mitarbeiterinnen begleitet.



**FÜR ANGSTPATIENTEN BIETEN WIR DEN IN MODE GEKOMMENEN DÄMMERSCHLAF AN**

MEHR INFOS UNTER: [WWW.DÄMMERSCHLAF.CH](http://WWW.DÄMMERSCHLAF.CH)



## DIE NEUE ALL-ON-6-TECHNIK: Der kurze Weg zum fixen Zahnersatz

Dank neuen Implantat Techniken, stehen den Patienten heute neue Behandlungsmethoden offen, die den Weg zum fixen Zahnersatz erheblich verkürzen. Die in dem vorderen Knochen eingesetzten Implantate sind meistens sofort belastbar. Auf die frisch eingesetzten Implantate kann eine gekürzte, provisorische Kunststoffbrücke aus 12 Zähnen innerhalb eines Tages geschraubt werden. Während der Heilphase (3 bis 6 Monate) bietet diese provisorische Brücke den Patienten ein ausgezeichnetes Komfortgefühl. Am Ende der Behandlung wird diese durch eine fest verankerte, wunderschöne Keramikbrücke ersetzt, die vom Zahnarzt jederzeit für Servicearbeiten abgeschraubt werden kann.

**RESERVIEREN SIE JETZT EINEN KOSTENLOSEN BERATUNGSTERMIN! TELEFON 071 951 02 71**



50% WIR

**F. OSWALD CONSULTING GMBH**

St. Galler Strasse 62b | 9500 Wil | Telefon 071 951 02 71 | Fax 071 951 02 73  
info@zahnbehandlung-ungarn.ch | [www.zahnbehandlung-ungarn.ch](http://www.zahnbehandlung-ungarn.ch)

# Der Blick auf das Neue Jahr: Chancen und Vorsätze

Wir haben den 8. Januar erreicht, und die Worte "Viel Glück und Erfolg", "Bleib gesund" und "guter Start" ins neue Jahr haben uns bereits begleitet. Doch nun, da wir uns bereits in den ersten Tagen des neuen Jahres befinden, ist es an der Zeit, einen Blick auf unsere Vorsätze und Hoffnungen zu werfen.

Das neue Jahr hat begonnen, und es fühlt sich an wie ein frischer Anfang nach einer langen, herausfordernden Zeit. Um Mitternacht des 31. Dezembers haben wir noch die Schatten der Vergangenheit hinter uns gelassen, aber mit dem ersten Augenblick des neuen Jahres spüren wir die Aufbruchsstimmung und die Chancen, die es uns bietet. Wir setzen uns neue Ziele, sind motiviert, unsere Gewohnheiten zu ändern und an uns selbst zu arbeiten.

Aber warum warten wir auf den Jahreswechsel, um diese Veränderungen vorzunehmen? Jeder Tag ist eine neue Gelegenheit, jeder Moment bietet die Chance zur Verbesserung. Stellen Sie sich vor, wir würden uns nicht nur für das neue Jahr, sondern auch für die nächste Stunde oder Minute gute Vorsätze setzen. Das mag zwar herausfordernd klingen, aber es zeigt, wie viel Potenzial in jedem Augenblick steckt.

Die Realität ist, dass viele der guten Vorsätze nach einigen Wochen oder Monaten verblassen. Fitnessstudios sind im Januar überfüllt, aber bis April ist alles meist wie zuvor. Dennoch gibt uns das neue Jahr die Möglichkeit, uns weiterzuentwickeln und an unseren Zielen zu arbeiten. Es mag zwar paradox klingen, aber die Tatsache, dass wir uns immer wieder neue Chancen geben, ist ein Ausdruck unseres Optimismus und unserer Hoffnung auf Veränderung.

In den kommenden Tagen und Wochen werden wir vielleicht feststellen, dass es nicht immer einfach ist, unsere Vorsätze umzusetzen. Aber die Magie des Neuanfangs und die Aussicht auf ein besseres Jahr halten uns motiviert. Lassen Sie uns also weiterhin an unseren Zielen arbeiten und die Chancen nutzen, die das neue Jahr uns bietet."

W.Scheurer



## Die Natürliche Kraft der Harzsalbe:

# Natürlich Kunz

Die natürliche Schönheit und die heilenden Kräfte der Natur sind ein Schatz, den es zu schätzen und zu bewahren gilt. Inmitten des malerischen Sarganserlandes im Herzen des Heidilands ist Marcel Kunz, aufgewachsen am Flumser Kleinberg, ein lebendiges Beispiel für jemanden, der diese Philosophie lebt. Als Netzwerk- und Servicetechniker verbringt er seine Tage damit, technische Herausforderungen zu bewältigen. Doch in seiner Freizeit taucht er in die Wunder der Natur ein und verwandelt ihre Schätze in etwas Aussergewöhnliches.



Marcel Kunz ist nicht nur ein Mann der Technik, sondern auch ein leidenschaftlicher Naturliebhaber. Seine Verbindung zur Natur begann in seiner Kindheit am Kleinberg, einem Ort von atemberaubender Schönheit im Sarganserland. Heute, als stolzer Bewohner dieser Region, hat

er einen Weg gefunden, seine Liebe zur Natur mit anderen zu teilen und dabei gleichzeitig seine Leidenschaft zu verwirklichen.

Eines seiner erstaunlichen Projekte in der Welt der Naturheilmittel ist die Herstellung und Verbreitung von CHLIBÄRGER HARZSALBE. Diese Harzsalbe hat eine lange Tradition und wurde seit vielen Generationen als bewährtes Hausmittel genutzt. Das Harz, das aus den Bäumen gewonnen wird, war einst eines der kostbarsten natürlichen Substanzen. Es ist eine zähflüssige, klebrige Flüssigkeit, die aus den Rissen und Wunden der Baumrinde austritt. Diese klebrige Masse dient dem Baum als Schutz vor Schädlingen, Pilzen und Wasser, und sie bildet sozusagen seine eigene natürliche Wundversorgung.

Die Herstellung der Harzsalbe erfordert Fingerspitzengefühl, um die Schutzschicht des Baumes intakt zu lassen und somit die Schutzbarriere zu bewahren. Das Ergebnis ist eine vielseitige Heilsalbe, die zahlreiche Anwendungen bietet. Die CHLIBÄRGER HARZSALBE, auch als Pechsalbe oder Fichtenharzsalbe bekannt, hat sich als wertvolles Naturheilmittel erwiesen. Sie kann

bei kleinen und grossen Wunden eingesetzt werden und bietet eine breite Palette von Vorteilen:

**Entzündungshemmend:**

Die Harzsalbe kann Entzündungen reduzieren und ist ideal für die Anwendung bei Insektenstichen.

**Schmerzlindernd:**

Sie kann Linderung bei Gelenkbeschwerden, Rückenschmerzen und Muskelverspannungen bieten.

**Durchblutungsfördernd:**

Die Salbe kann die Durchblutung fördern und so die natürliche Heilung unterstützen.

**Heilsam bei Wunden und Schürfwunden:**

Sie kann den Heilungsprozess beschleunigen und bei der Regeneration der Haut helfen.

**Schleimlösend:**

Als Brustbalsam kann sie bei Atemwegserkrankungen und Hustenreiz lindernd wirken.

**Lindernd bei Hautproblemen:**

Die Harzsalbe kann auch bei Hautirritationen und Hautproben eingesetzt werden.

**Zugsalbe:**

Sie kann auch als Zugsalbe verwendet werden, um Schwellungen und Entzündungen zu reduzieren.



technisches Know-how kombiniert, um ein Produkt zu schaffen, das die Schönheit und Heilkraft der Natur in Ihre tägliche Routine bringt. CHLIBÄRGERHARZSALBE ist ein wunderbares Beispiel dafür, wie die Verbindung zwischen Mensch und Natur zu erstaunlichen Ergebnissen führen kann. In einer Welt, die sich oft zu schnell zu digitalen Technologien hingezogen fühlt, erinnert uns Marcel Kunz daran, dass die Natur uns immer noch einige der wertvollsten Geschenke bietet.

**Zusammensetzung der Harzsalbe:**

Bio-Olivenöl Nativ Extra aus Portugal von Amarella, Eschen, Fichtenharz, wild geerntet am Kleinberg und Umgebung, 100% reines Bienenwachs von Jenny & Jonas, Flums.



Beispiel als Kundengeschenk für Hotels

Wenn Sie die natürliche Kraft der Kleinberger Harzsalbe erleben möchten, besuchen Sie die Homepage unter [www.harzsalbe.ch](http://www.harzsalbe.ch). Dort finden Sie weitere Informationen über dieses erstaunliche Naturheilmittel und wie Sie es in Ihr Leben integrieren können.

Marcel Kunz, ein Einheimischer aus dem Heidi-land, hat seine Liebe zur Natur und sein

**Natürlich Kunz**

Marcel Kunz  
Kleinbergstr. 26  
8895 Flums Portels  
079 799 53 63  
[mk@harzsalbe.ch](mailto:mk@harzsalbe.ch)  
[www.harzsalbe.ch](http://www.harzsalbe.ch)



Eine erfreuliche Nachricht gibt es für alle WIR-Verrechner. Marcel Kunz akzeptiert neu gerne 50% WIR für seine hervorragenden Produkte. In bestimmten Aktionen bietet er sogar 100% WIR an. Erfahren Sie mehr darüber im WIRmarkt unter [wirmarket.wir.ch](http://wirmarket.wir.ch)



# RIESEN zwischen M und Klimakrise



Gletscher haben die Fantasie des Menschen seit jeher angeregt und finden sich in zahlreichen Mythen, Legenden und den sogenannten Gletschersagen wieder. Besonders in der Alpenregion zwischen Deutschland, Österreich und der Schweiz sind solche Geschichten tief in der Kultur verankert. Die meisten ranken sich um Ötzi, eine gut erhaltene Gletschermumie, die 1991 in den Ötztaler Alpen an

der Grenze zwischen Österreich und Italien gefunden wurde. Ähnliche Erzählungen – oft im Vergleich zu Ötzi, der nachweislich existierte, eher fantasievolle – gibt es auch in der Schweiz und in Deutschland, wo Gletscher oft als Wohnorte von Geistern und anderen mystischen Wesen dargestellt werden. Diese Geschichten verleihen den Gletschern eine besondere Aura und zeigen, wie eng sie mit dem

# Mythologie

Gletscher sind beeindruckende Zeugen der Erdgeschichte und weit mehr als nur gigantische Eisformationen. Sie erzählen Geschichten, sind für unser Ökosystem wertvoll und gegenwärtig bedroht wie nie.



menschlichen Leben und der Kultur verknüpft sind. Die Bedeutung von Gletschern geht jedoch weit über die Mythologie hinaus. Sie speichern rund 70 Prozent des Süßwassers der Erde und spielen daher eine entscheidende Rolle in unserem globalen Ökosystem. Im Frühjahr und Sommer schmelzen die Gletscher in den Alpen teilweise und liefern so Wasser für Flüsse und Bäche, die wiederum für die Trink-

wasserversorgung, die Landwirtschaft und die Energieerzeugung unerlässlich sind. Darüber hinaus wirken Gletscher als natürliche Klimaregulatoren. Sie reflektieren Sonnenstrahlen und tragen so zur Abkühlung der Erdatmosphäre bei. Auf diese Art helfen sie dabei, das globale Klima im Gleichgewicht zu halten – wobei ausgerechnet hier die große Gefahr für Gletscher weltweit liegt.

Die ökologisch enorm bedeutsamen Gletscher sind durch den menschengemachten Klimawandel stark bedroht. Durch die fortschreitende Erderwärmung schmelzen sie in einem beispiellosen Tempo – das hat weitreichende und in vielen Szenarien katastrophale Folgen: Der Anstieg des Meeresspiegels ist eine Gefahr für Küstengebiete weltweit durch Überschwemmungen. Gleichzeitig droht in vielen Regionen, die vom Schmelzwasser der Gletscher abhängen, Wassermangel und Dürre. Das Schmelzen der Gletscher ist nicht nur eine unmittelbare, sondern vor allem eine langfristige Bedrohung. Ihr Verlust führt zu einer Verringerung der verfügbaren Wassermenge, was wiederum die Lebensgrundlage von Menschen und Tieren beeinträchtigt. So eröffnet sich möglicherweise ein weltweiter Kampf um Wasser. Darüber hinaus kann das Verschwinden der Gletscher die regionalen Wetterbedingungen verändern und zu erhöhter Instabilität führen – das ist bereits heute spürbar.

Doch es gibt auch Grund zur Hoffnung: Durch die Eindämmung der globalen Erwärmung und die Reduzierung der Kohlenstoffdioxid-Emissionen wird das Schmelzen der Gletscher verlangsamt. Wissenschaftler weltweit arbeiten an innovativen Lösungen und Strategien zur Bekämpfung des Klimawandels und zum Schutz der Eisströme. Sie sind jedoch nicht nur faszinierende Naturphänomene und lebenswichtige ökologische Ressourcen, sondern auch ein Spiegelbild unserer Gesellschaft und unserer Beziehung zur Natur. Sie erinnern uns an die Schönheit und die Macht der natürlichen Welt – gleichzeitig fordern sie uns heraus, unsere Auswirkungen auf diese Welt zu überdenken und verantwortungsvoll zu handeln. Ein Blick auf die eindrucksvollen Riesen zeigt: Sie sind weit mehr als nur passive Formationen. Sie sind aktiv beteiligt an unserem Klima, unserer Kultur und unserem Leben. Ihre Erhaltung ist nicht nur ökologisch notwendig, sondern trägt auch dazu bei, Kultur zu bewahren.

Striegel/DEIKE

# Die schönsten Salons der Welt

Kaffeehäuser waren immer gesellschaftliche Schmelztiegel: sie waren Börsen, Kanzleien, Theaterfoyers und Horte des Widerstands. Zum Beispiel das Caffè Florian in Venedig.



Während die Sonne auf die verwaiste Nordseite des Markusplatzes brennt, tummeln sich auf der schattigen Südseite Menschen wie Tauben. Musik dringt ans Ohr: eine Kapelle bietet Klassisches, vom Wiener Walzer bis zu lateinamerikanischen Rhythmen. Sie spielt für die Kunden eines der ältesten Kaffeehäuser Europas – das 1720 eröffnete Caffè Florian. Wer sich hier niederlässt, genießt nicht nur den Blick auf den „schönsten Salon der Welt“, wie Napoleon den Markusplatz nannte. Es ist auch dieses ganz besondere Gefühl, sich an einem Ort zu befinden, an dem die Größen der europäischen Kultur Platz genommen haben.

Das „Florian“ war nicht das erste Kaffeehaus in Venedig: 1615 brachten venezianische Händler den Kaffee aus dem Orient mit, 1645 eröffnete dann die erste „bottega del caffè“ ihre Türen. 100 Jahre später gab es bereits rund 200 Kaffeehäuser in der Stadt. Als Treffpunkt des politischen und gesellschaftlichen Lebens boten sie die Möglichkeit des Austausches, der politischen Diskussion, der Organisation von Widerstand; sie waren Sammelbecken für Intellektuelle, Künstler und Literaten, dienten der Inspiration und nicht zuletzt dem Small Talk. Im „Florian“ wurde die erste italienische Zeitung herausgegeben, die „gazzetta veneta“. Der Frauenheld Casanova knüpfte hier etliche Bekanntschaften, schliesslich war es das einzige Kaffeehaus, in dem Frauen zugelassen waren. Hier schlossen Kaufleute ihre Verträge ab, trafen Rechtsanwälte ihre Klienten, besprachen Handwerker ihre Aufträge. Goldoni, Lord Byron, Goethe, Rousseau, Strawinsky, Eleonora Duse, Rubinstein, Hemingway, Wagner, Proust, Thomas Mann – die Liste der Prominenten, die einst auf den

roten Polstern Platz genommen haben, liesse sich lange fortsetzen. „Das Florian in Venedig ist ein Advokatenzimmer, eine Börse, ein Theaterfoyer, ein Club, ein Lesekabinett ...“, sinnierte der exzessive Kaffeetrinker Balzac über die soziale und politische Rolle des Kaffeehauses.

Der junge Dichter Gabriele d’Annunzio traf sich hier mit Gleichgesinnten, um die Idee einer grossen internationalen Kunstausstellung zu entwickeln – das war die Geburtsstunde der weltberühmten Biennale. Zu sehen ist die Kunst nun auf dem Biennale-Gelände, gefachsimpelt wird aber nach wie vor im Caffè Florian, wo sich Künstler und Kritiker bei einem Kaffee zusammenfinden, der so schwarz ist wie der Rock der Kellnerin. Zugegeben, der Kaffee ist teuer, 5 Euro kostet eine winzige Pfützle des schwarzen Gebräus. Aber es ist nicht allein der Kaffee, für den wir zahlen.

Im Preis inbegriffen ist die „gute Gesellschaft“ der letzten drei Jahrhunderte, ist das Staunen über die Kunst des Dolcefarniente der Italiener an den Nachbartischen und das verstehende Schmunzeln, wenn wir im Reiseführer ein Zitat von Mark Twain lesen: „Ich habe keine glücklicheren Stunden erlebt als die, welche ich täglich vor dem Caffè Florian verbrachte, von wo aus ich die Kirche über den großen Platz hinweg betrachten konnte. Auf ihre lange Reihe niedriger, dickbeiniger Säulen gepflanzt, den Rücken mit Kuppeln bepflastert, sah sie aus wie eine riesige, warzige Wanze, die nachdenklich spazieren geht.“

Schornten/DEIKE

**Lösungen „Großes Filmquiz“:**

**1D** – Julia Roberts mimt in der romantischen Komödie eine berühmte amerikanische Filmschauspielerin, die sich in London in einen unscheinbaren Buchhändler, gespielt von Hugh Grant, verliebt.

**2C** – Der Western „Django Unchained“ spielt Mitte des 19. Jahrhunderts im Süden der Vereinigten Staaten von Amerika. Er handelt von einem ehemaligen Sklaven, der sich auf einen Rachefeldzug begibt.

**3C** – Jennifer Grey spielte in dem Tanzfilm „Dirty Dancing“ die schüchterne 17-jährige Baby, die sich während eines Urlaubs mit ihren Eltern in den Tanzlehrer Johnny Castle verliebt.

**4A** – Die Künstlerin Madonna sang das Titellied zum 20. Teil der James-Bond-Filmreihe, „Stirb an einem anderen Tag“. Es erreichte in Großbritannien Platz eins der Charts.

**5A** – Bei der Romantikkomödie „Tatsächlich... Liebe“ führte Richard Curtis Regie. Der Brite schrieb Drehbücher für erfolgreiche Filme wie „Vier Hochzeiten und ein Todesfall“.

**6B** – Robert Redford spielt in dem 2013 erschienenen Drama „All Is Lost“ einen namenlosen Segler, der auf dem offenen Meer in Seenot gerät und um sein Leben kämpft.

**7D** – Als wichtigste Oscar-Kategorien gelten die Auszeichnung für den besten Film, die beste Regie, das beste Drehbuch sowie für den besten Hauptdarsteller und die beste Hauptdarstellerin.

**8D** – Es gibt zahllose Filme, die das Leben und Wirken der ägyptischen Königin Kleopatra VII. zum Thema haben. Sie wurde u. a. von Vivien Leigh (1945), Elizabeth Taylor (1963) und Monica Bellucci (2002) dargestellt.

**9C** – Der französische Film „Die fabelhafte Welt der Amélie“ handelt von einer jungen Pariser Kellnerin. Um ihrem Vater eine Freude zu bereiten, lässt sie seinen Gartenweg aus allen Teilen der Erde Postkarten an ihn schicken.

**10D** – Das Drama über Charles Foster Kane gilt vielen als bester Film aller Zeiten. Es hat den Aufstieg und Fall des fiktiven Zeitungsmagnaten zum Thema.

**11A** – In Steven Spielbergs Science-Fiction-Film „E.T. – Der Außerirdische“ freundet sich der zehnjährige Elliott mit dem Alien E.T. an, der versehentlich auf der Erde zurückgelassen wurde.

**12A** – Die Komödie „Birdman“ erweckt den Eindruck, dass sie in nur einer Einstellung gedreht wurde und erzeugt beim Zuschauer so das Gefühl, der Handlung in Echtzeit zu folgen.

**13B** – Der österreichisch-schweizerische Schauspieler Maximilian Schell verkörperte in „Urteil von Nürnberg“ einen Verteidiger bei den Nürnberger Prozessen. Diese Darstellung machte ihn international bekannt.

**14D** – Stanley Kubrick veröffentlichte 1968 sein Meisterwerk „2001: Odyssee im Weltraum“. Der Film spielt zum größten Teil in einem Raumschiff, das von dem Bordcomputer HAL 9000 gesteuert wird, der sich gegen die Besatzung wendet.

**15C** – Der Film „Die Sünderin“ führte unter anderem aufgrund der Darstellung von Prostitution und Selbstmord zu einem Skandal. Die mediale Aufmerksamkeit verhalf der deutschen Schauspielerin Hildegard Knef zum Durchbruch.



www.artho-uhren.ch

UHREN BIJOUTERIE

**ARTHO**

Hauptstrasse 67

9113 Degersheim

info@artho-uhren.ch

Tel. 071 371 19 17

**100% WIR für Lagerartikel**

**HINAUS!**

GUTE WERBUNG STEIGERT  
IHRE ERFOLGSCHANCEN!

**Landjäger.ch**  
VERLIEBT IN DIE SCHWEIZ

## Edelweiss- & Scherenschnitt-Mode

Dauerhaft  
**10%**  
Rabatt mit  
Gutscheincode:  
**Stüdi**

Scan oder Klick!

**Gratis!** Vergiss nicht 1 Paar Landjäger gratis mitzubestellen!

Landjäger Appenzellerland  
9063 Stein AR  
stuedi54@bluewin.ch  
www.landjaeger.ch/stuedi1964

# Ferien

Aktuell  
gerne  
**100% WIR**

**BUCHEN SIE IHRE  
FERIENWOHNUNG  
FRÜHZEITIG!**

**Morschach  
Locarno  
Marbella**  
(Spanien)

mehr infos: [www.ferien4u.ch](http://www.ferien4u.ch)

**WIR**  
ONLINE MAGAZIN

Reminderausgabe 22. Januar 2024

**WIR**  
ONLINE MAGAZIN

# Fenster- läden

Aktion 80% WIR

## ARAGON

ARAGON AG baelemente

5040 Schöftland  
062 726 30 78  
[aragon-baelemente.ch](http://aragon-baelemente.ch)

# Die Neujahrs- Vorsätze

## Ein humoristischer Blick auf das Scheitern

Das neue Jahr ist da, und mit ihm kommen die berühmten Neujahrsvorsätze – diese kleinen Versprechen an uns selbst, die uns jedes Jahr aufs Neue zum Lächeln bringen, wenn wir daran denken, wie gut sie auf dem Papier aussehen. Hier sind einige meiner persönlichen Favoriten aus der Liste der alljährlichen Neujahrsvorsätze:

Das neue Jahr ist da, und mit ihm kommen die berühmten Neujahrsvorsätze – diese kleinen Versprechen an uns selbst, die uns jedes Jahr aufs Neue zum Lächeln bringen, wenn wir daran denken, wie gut sie auf dem Papier aussehen. Hier sind einige meiner persönlichen Favoriten aus der Liste der alljährlichen Neujahrsvorsätze:

### Der Fitnessfanatiker:

Jedes Jahr tauchen sie auf, die Sportbegeisterten, die sich vornehmen, jeden Morgen um 5 Uhr aufzustehen und 10 Kilometer zu joggen, bevor sie zur Arbeit gehen. Die Realität? Spätestens am 2. Januar werden sie von ihrem Wecker aus dem Bett geworfen und stolpern verschlafen ins Bad, um sich die Zähne zu putzen. Das Laufband wird zum Kleiderständer, und die Jogginghose wird zur neuen Arbeits-hose.

### Die Gesundheitsfanatiker:

Sie schwören, nie wieder Fast Food zu essen und nur noch Salate zu genießen. Doch schon am 3. Januar sind sie bei der örtlichen Imbissbude und bestellen eine doppelte Portion Pommes mit extra Käse. Manchmal braucht man eben etwas Trost für das Scheitern der guten Vorsätze.

### Der Bücherwurm:

"Ich werde 100 Bücher im Jahr lesen!" verkündet er stolz. Aber die ersten beiden Wochen des Jahres verbringt er damit, eine Liste von 100 Büchern zusammenzustellen und sie dann alphabetisch zu ordnen. Am Ende liest er ein Buch und behauptet, es sei "Das Buch des Jahres".

**Das Sprachgenie:** "Ich werde fließend Spanisch lernen!" sagt er, nachdem er eine Woche lang Duolingo verwendet hat. Nach zwei Monaten kann er "Hola" sagen und den Satz "Donde está el baño?" - was ihm auf einer Reise nach Spanien absolut nichts nützt.

### Die Frühaufsteherin:

Sie schwört, jeden Tag um 4 Uhr morgens aufzustehen und produktiv zu sein. Am 4. Januar wird ihr Wecker vom Nachttisch geworfen, und sie schläft bis Mittag. Ihr neuer Vorsatz? "Ich werde mehr schlafen, um produktiver zu sein."

**Der Entschleuniger:** "Ich werde weniger Zeit online verbringen und die Welt um mich herum genießen." Zwei Tage später befindet er sich wieder im Sog der sozialen Medien und kann nicht aufhören, Katzenvideos anzusehen.

Tja, so ist das mit den Neujahrsvorsätzen. Sie sind wie gute Freunde – man freut sich immer, sie zu sehen, aber irgendwie verschwinden sie immer viel schneller, als man denkt. Ein fröhliches neues Jahr!

W. Scheurer

# LUEG EMOL...

## Gutscheinsponsor:

Restaurant Krone am See  
Hafenstrasse 11, 8595 Altnau  
kontakt@krone-altнау.ch  
www.krone-altнау.ch T 071 571 23 58



Wir belohnen die eingekreiste Person mit einem Konsumationsgutschein im Wert von Fr. 100.-, gesponsert vom Restaurant Krone am See - Hafenstrasse 11 - 8595 Altnau/TG - 071 571 23 58 kontakt@krone-altнау.ch - www.krone-altнау.ch

Sende ein kurzes E-Mail mit deinen Kontaktdaten bis 18. Januar 2024 an: wsonderer@bluewin.ch (Der Gewinnanspruch entfällt nach diesem Datum)



An advertisement for Schnyder Modehaus. It features a woman on the left and a man on the right. In the center, there is a large '100 JAHRE 1923 - 2023' logo and the brand name 'Schnyder MODEHAUS'. Below this, it says '= 100% WIR'. At the bottom, it reads 'SCHNYDER.SHOP - RAPPERSWIL - HINWIL'. A 'WIR partner' logo is in the top right corner.

# Ist das **Kunst** oder kann das weg?

**Es kam einem kleinen Desaster gleich, als ein Teil der Installation „Behausung 6/2016“ der Künstlerin Romana Menze-Kuhn versehentlich im Mülleimer landete, fachgerecht entsorgt von einer gewissenhaften Reinigungskraft. Ort und Zeitpunkt des Geschehens: Juni 2016 in Mannheim. Dies ist allerdings nur ein Beispiel von vielen, die zeigen, dass die Konfrontation mit moderner Kunst durchaus zu Missverständnissen führen kann.**

Romana Menze-Kuhn nahm es gelassen: Sie stellte den Mülleimer samt den darin befindlichen Resten ihres Kunstwerks als „Behausung 6a/2016“ an dieselbe Stelle zurück in den Ausstellungsraum. Aber das Beispiel zeigt, dass Verständnis und Erkennen von moderner Kunst nicht immer leicht sind. Besonders wenn es sich um frei im Raum stehende Installationen handelt, sind derartige Kunstunfälle kein Einzelfall. Man denke nur an die zweckentfremdete Badewanne von Joseph Beuys, ein Vorfall, der sich als „Urmutter“ aller Kunstunfälle bezeichnen lässt. Anlässlich einer Vereinsfeier in Schloss Morsbroich entdeckten 1973 zwei Besucher das vom Museum in Sicherheit gewähnte Kunstwerk in einem Magazinraum. Ideal, um darin Geschirr zu spülen. Nur musste das Objekt vorher von Verunreinigungen wie Fett, Pflaster und Mullbinden befreit werden. Mit entsprechenden Scheuermitteln brachte man die Wanne wieder auf Hochglanz. Der Schaden belief sich damals auf etwa 80000 Deutsche Mark und löste eine weitgreifende Debatte über moderne Kunst aus, die sich fortsetzte, als zu allem Unglück 1986 ein weiteres Werk von Beuys zu einem Schadensfall wurde. Die „Fettecke“ in der Düsseldorfer Kunstakademie wurde vom Hausmeister als ranziger Schmutz interpretiert und kurzerhand entsorgt. Da Beuys zu diesem Zeitpunkt bereits verstorben war, war ein „Nachfetten“ nicht mehr möglich.

Auch Werke anderer Künstler wurden Opfer von

Missverständnissen. Nach dem Motto „Sie wussten nicht, was sie tun“ entsorgte die Städtische Müllabfuhr 2005 im Rahmen der Aktion „Sauberes Frankfurt“ eine abstrakte Plastikinstallation des Künstlers Michael Beutler im Glauben, dass es Sperrmüll sei. Das Werk landete unwiederbringlich in der Verbrennungsanlage. Und ganz nach dem Motto „Sie wissen, was sie tun“ entfernten Reinigungskräfte 2005 in der Londoner Tate Modern ein Werk des Künstlers Gustav Metzger, handelte es sich doch um einen mit Papier gefüllten Plastiksack. Sie hatten im wahren Sinne des Wortes das künstlerische Thema des Werkes „Die Selbsterstörung der Kunst“ kurzerhand in die Tat umgesetzt und umgehend erledigt: Wer wollte ihnen da einen Vorwurf machen? Dass moderne Kunst auch Besucher zu Reaktionen hinreißen lässt, die nicht im Sinne des Künstlers liegen, zeigt ein Vorfall, geschehen 2016 im Nürnberger Neuen Museum. Die dort ausgestellte Collage „Reading/Work-Pieces“ des Künstlers Arthur Köpcke imitiert ein Kreuzworträtsel mit der Anmerkung „Insert words“. Diesem Hinweis folgte eine 91-jährige Besucherin, zückte den Stift und füllte es aus. Da an dem Werk kein Schild angebracht war, dass man der Aufforderung des Künstlers auf keinen Fall nachkommen darf, war sich die Dame keiner Schuld bewusst. All die Beispiele zeigen, dass zeitgenössische Kunst manchmal schwer als solche zu identifizieren ist. Hier gilt es, eine Lanze vor allem für diejenigen zu brechen, die für geringe Bezahlung und unter großem Zeitdruck am Abend oder nachts die Ausstellungsräume reinigen sollen. Wenn unter diesen Voraussetzungen Kunst gelegentlich verunfallt, ist die Beschädigung auf jeden Fall ungewollt. Und zum Glück trifft der Ärger über den Kunstfrevel fast nie die Täter. Die Öffentlichkeit nimmt derartige Missgeschicke meist mit einem Schmunzeln zur Kenntnis. Eher wäre wohl die Verantwortung für die geschändeten Kunstwerke auf Seiten der Ausstellenden zu suchen. Ein Leichtes wäre es doch, die Objekte mit einem kleinen Hinweis zu versehen: „Bitte stehen lassen – das ist Kunst!“

Schorten/DEIKE



Kommst du nach dem Essen raus auf den Spielplatz?“, fragt Hannes. „Das geht nicht“, antwortet sein Freund Leon, „ich muss heute den Abwasch machen.“ – „Abwasch“, spottet Florian, „das würde mir im Traum nicht einfallen“ – „Mir auch nicht“, sagt Leon, „aber meiner Mutter.“

Kommen wir nun zur Aufgabe von gestern“, sagt der Lehrer. „Wenn ein Radfahrer 15 Kilometer in der Stunde zurücklegt, wie lange braucht er dann für 1000 Kilometer? Susanne, weißt du die Lösung?“ – „Nein, tut mir leid. Mein Vater ist immer noch unterwegs.“

Freds Eltern waren fast den ganzen Tag unterwegs und Fred zum ersten Mal längere Zeit allein zu Haus. Als sie zurückkommen, fragt ihn der Vater, ob jemand da gewesen sei. „Ja“, antwortet Fred. „Wer denn?“ – „Ich.“ – „Und sonst ist niemand gekommen?“ – „Das weißt du doch: Du und Mama, gerade eben.“

Neues Schuljahr, neuer Deutsch-lehrer. „Ihr habt im letzten Jahr die Dichter des 18. Jahrhunderts behandelt. Markus, was kannst du mir darüber sagen?“ Markus fällt nichts ein. „Nun, hast du das Jahr verschlafen? Irgendwas wirst du doch wissen. Was zum Beispiel haben alle gemeinsam?“ Das weiß auch Markus: „Die sind alle tot.“

Auf einer Bank im Zoo sitzt ein Tierpfleger und weint. Erkundigt sich ein Besucher bei einem anderen Wärter: „Was hat der Mann, was ist passiert?“ – „Der Elefant ist heute gestorben.“ – „Ja,

das ist schlimm“, entgegnet der Besucher, „Ihr Kollege hat wohl sehr an dem Tier gehangen?“ – „Aber nein, er muss jetzt das Grab ausheben.“

Vor dem Besuch im Streichelzoo erklärt der Lehrer den Kindern, dass sie die Tiere nicht küssen sollten. Das käme immer wieder vor, sei aber gefährlich, zum Beispiel könnten so Krankheiten übertragen werden. „Das stimmt“, meldet sich Julia, „ich habe mal gesehen, wie meine Grossmutter ihre Katze geküsst hat.“ – „Ja, und?“, fragt der Lehrer. „Na, wie Sie sagten, die Katze wurde krank und ist gestorben.“

Wo unterhält man sich am besten mit einem gefährlichen Ungeheuer? Am Telefon.

Meine Tochter“, prahlt die Mutter, „ist ein Sprachgenie. Kaum ein Jahr alt, spricht sie schon wie eine Akademikerin.“ Ungläubig sehen ihre Freundinnen sie an. „Zeig es ihnen, Tabea, sag doch mal ‚Rhinozeros!‘“ Tabea sieht sich um und fragt: „Zu wem?“

Die 5a bekommt einen neuen Deutschlehrer. Die Klasse beschließt, ihm einen Streich zu spielen. Simon, der frechste, drückt den ganzen Tafelschwamm über dem Lehrerstuhl aus. Ohne hinzuschauen, setzt sich der Neue wenig später auf den Stuhl, bekommt eine nasse Hose und steht langsam wieder auf und fragt: „Bei wem hattet ihr in der letzten Stunde Unterricht?“

Der Fotograf war in der Schule und hat Aufnah-

men von allen Klassen gemacht. Ein Lehrer versucht, seinen Schülern die Fotos schmackhaft zu machen: „Stellt euch vor, wie ihr in 20 Jahren die Bilder anschaut. Ihr sagt euch vielleicht, das ist Paul, der ist nun selbst Lehrer, und da, Anna, die längst ihre eigene Arztpraxis hat ...“ Ruft einer dazwischen: „Und da ist unser Lehrer, der liegt heute auf dem Zentralfriedhof.“

Familie Hofmann fliegt in die Ferien. Der kleine David darf den Flugkapitän im Cockpit besuchen. Weil der Autopilot die Maschine steuert, darf sich David auch auf den Sessel des Copiloten setzen und den Steuerknüppel halten. Der Flugkapitän blättert derweil in einer Zeitschrift. Nachdem er fast eine Stunde Fliegen gespielt hat, fragt der Kapitän: „Na, ist das was für dich? Willst du später auch Pilot werden?“ – „Nee, ich nicht, aber mein Bruder, der Faulpelz.“

Die Kinder sollen in der Schule von ihren Haustieren erzählen. „Ich habe meine Schildkröte dressiert wie einen Hund“, berichtet Bernd. „Sie gehorcht aufs Wort.“ – „Das ist ja phantastisch“, meint die Lehrerin ungläubig. „Nicht wirklich“, sagt Bernd, „wenn ich ihr zum Beispiel auftrage, meine Hausschuhe zu holen, dauert es Stunden, bis sie damit ankommt.“

In der Sonntagspredigt sagt der Pfarrer: „Ein guter Hirte verlässt seine Herde nie, Tag und Nacht wacht er bei ihr.“ Da steht der Schäfer auf, murmelt „da hat er Recht“ und geht.

Hasso und Bello laufen durch die Wüste. Hasso, mit eingeklemmtem Schwanz: „Wenn jetzt nicht bald ein Baum kommt, gibt es ein Unglück!“

Tina fragt die Lehrerin: „Wissen Sie, was das ist? Es ist schwarz, groß wie eine Babyhand und hat Haare auf dem Rücken?“ – „Keine Ahnung, verärrst du es mir?“ – „Ich weiß es auch nicht“, sagt Tina, „ich sehe es nur auf Ihrer Schulter sitzen.“

Trifft ein Blinder einen Lahmen und sagt: „Na, wie geht's?“ Sagt der Lahme: „Siehst du doch!“

**WIR**  
**ONLINE MAGAZIN**



**WIR** ne+work



# Mini-Krimi

## Milano Centrale

Was soll das? Muss wohl kurzzeitig weggetreten sein. Bescheuerte Perspektive, warum sehe ich Schuhe und Beine? Warum hat diese Frau eine Tätowierung über ihrem Fußknöchel? Man hat mir einen roten Teppich ausgerollt. Eigentlich nett. Aber ich mag keine Aufmerksamkeit. Hängt mit meinem Beruf zusammen.

Irgendetwas stimmt nicht. Warum sprechen die so bescheuert? Moment, da war was! – Stimmt, dieser Fußboden. Ach so, ich bin im Mailänder Hauptbahnhof. Milano Centrale. Das erklärt, warum die alle Italienisch sprechen. Aber die eine Frau schreit. Oder sind es zwei? Die soll aufhören, sonst werde ich sauer und puste sie weg. Kleiner Scherz. Ich puste natürlich nur das Ding weg, für das ich bezahlt werde. Schuss in die Schläfe und Schuss ins Herz. Der zweite Schuss zur Sicherheit. Ist aber nie nötig. Die Dinger sollten mir dankbar sein. Die merken nicht einmal, wenn das Licht ausgeht. Kein Schmerz, keine Angst. Nicht das Elend von Krankheit und Alter. Nur Dunkelheit. Ewige Dunkelheit. Das heißt, einmal musste ich das Ding anders behandeln. Mein erster Job in Mailand. Messerjob. Er sollte was davon haben. Die Kunden meinten, wenn er noch einige Tage auf Intensiv liege, dann sei das eindrucksvoller. Sie wollten vier Tage, ich lieferte vier Wochen. Zig Notoperationen und ständig Meldung in den Nachrichten. Die Öffentlichkeit war rechtschaffen empört und machte sich in die Hose vor Angst. Sie hatten verstanden.

Ich sollte aufstehen. Noch einen Moment, dann stehe ich wieder. Aber was ist schiefgelaufen? Alles wie immer – Auftrag, Vorauszahlung, Bahnkarten, Beschreibung des Dings. Alles normal. Umsteigen in Zürich. In Lugano steigt diese Frau

ein. Nicht mehr ganz jung. Sitzt mir gegenüber. Will sich unterhalten. Nervensäge. Woher und wohin? So freundlich, dass ich nicht abblocken kann, ohne auffallend unhöflich zu wirken. Also sage ich den üblichen Kram: Ziel ist Neapel, umsteigen in Mailand.

Da war was. Irgendwas hat mich irritiert. Gleich komme ich darauf. Warum ist es hier so kalt? Sommer in Italien und ich friere. Dämlich. Wo war ich stehengeblieben? Diese Nervensäge. Ja. Stieg hinter mir aus, obwohl sie nur eine Tasche bei sich trug. Hatte keine Eile. War wohl hinter mir, als ich auf dem Bahnsteig war. Und dann hörte ich dieses Geräusch. So ein Plopp.

Ich sollte jetzt wirklich aufstehen, die Leute gucken schon so. Hey, diese Italiener haben tatsächlich einen roten Teppich hingelegt, der wächst. Ein wachsender roter Teppich. Diese Witzbolde.

Was war das für ein Geräusch? Gleich komme ich drauf, ich kenne es doch. Muss was mit meinem Job zu tun haben. Jedenfalls war ich schon skeptisch, weil die Beschreibung von dem Ding so seltsam war. Das Foto von dem Ding-Mann: Brille aus den Siebzigern und Hemd mit Pop-Muster. Absolut unmodisch. Als ob die hier in Mailand so rumlaufen würden. Ist doch Modemetropole.

Als ich den Messerjob machte, stand ein Mädchen neben dem Ding. Roter Mantel, rote Kappe, weißer Schal. Vom Gesicht waren nur die Augen zu sehen. Starrte mich an mit diesen Augen. Moment! Die Nervensäge im Zug. Die hatte dieselben Augen. Zufall? Nein, ich glaube nicht an Zufälle. Dieselben Augen. Die Tochter! Stand nicht auf meiner Liste, also ging ich einfach. Ob sie mich reingelegt hat? Nie und nimmer! Keine Frau legt mich rein. Ich bin Profi. Daher kenne ich das Geräusch. Schalldämpfer.

Moment! Wieso steht die hinter mir und schießt? Ich finde sie und werde es erfahren. Aber erst mal muss ich schlafen. Nur ganz kurz.

Krause/DEIKE

**WIR**  
**ONLINE MAGAZIN**

Das nächste  
WIR ONLINE MAGAZIN  
erscheint als aktualisierte  
Reminder-Ausgabe  
am Montag, 22. Januar 2024



# Mini-Krimi

## Das Geständnis

Coras Wangen glühten vor Hass. Rolf, dieses Schwein! Sie hatte ihm blind vertraut. Und er hatte sie dafür betrogen, auf entwürdigende, widerwärtige Weise. Cora schnaubte abfällig. Rolf ahnte noch nicht einmal, dass sie dahintergekommen war. Hatte so getan, als wäre nichts. Hatte ihr Zärtlichkeiten ins Ohr geflüstert, als gäbe es die Andere gar nicht. Als er schließlich gegangen war – „Tschüss, bis bald!“ –, war Cora ins Bad gelaufen und hatte sich übergeben müssen. Zwei Nächte lang hatte sie durchgeweint. Dann hatte sie Hunger verspürt. In der Küche sah sie das Messer, das noch vom letzten Abwasch in der Spüle lag. Wie hypnotisiert hatte sie es angestarrt. Da war eine heiße Welle in ihr emporgestiegen. Eine Woge von nie gekannter Wut, die nicht wieder abschwoll, sondern sich zu einem schwarzen Monstrum verdichtete. Cora konnte das Monster nur wieder loswerden, indem sie Rolf bestrafte. Ein für alle Mal. Endgültig! Und genau das würde sie auch der Polizei sagen: „Ich habe ihn umgebracht! Sein Cabrio hielt mit geöffneter Motorhaube am Straßenrand. Und er, er stand mitten auf der Fahrbahn. Ich musste doch bremsen, sonst hätte ich ihn ja umgefahren.“

Was war mit seinem Wagen los? Irgendetwas mit der Benzinpumpe, behauptete er. Er stieg sofort zu mir ins Auto. ‚Nehmen Sie mich mit bis zur nächsten Tankstelle!‘, befahl er. Ich betrachtete ihn genau. Seine Sonnenbrille hatte dunkle, fast schwarze Gläser. Er nahm sie nicht ab. Er käme gerade aus einer Gegend, wo was los sei, protzte er. Besonders nachts. Dabei grinste er anzüglich. Ob ich nicht Lust hätte, mal mit ihm ... Ich hörte kaum hin, weil ich mich aufs Fahren konzentrierte. Die Straße war abschüssig und schien bloß aus Kurven zu bestehen. Als ich herunter-schalten musste, grapschte er nach meiner

Hand. Ich versuchte ihn wegzustoßen. Gleichzeitig trat ich auf die Bremse. Ich schrie ihn an, er solle sofort aussteigen. Er lachte bloß hämisch. Dann presste er mich an sich. In meinem Kopf wirbelte alles wild durcheinander. Da fiel mir der Brieföffner ein. Ein Geschenk meines Vaters. Eine Art Talisman. Ich trage ihn immer bei mir. Seine Schneide ist scharf wie ein Stilett. Ich weiß nicht mehr wie, doch plötzlich hielt ich das Ding in der Hand und rammte es dem Fremden mit aller Kraft in die Brust. Er röchelte dumpf, dann fiel er zur Seite. Ich muss genau sein Herz getroffen haben. Ich brauchte bloß die Beifahrertür zu öffnen und ihm einen kleinen Schubs zu geben, dann rollte er die steile Böschung hinunter und klatschte in das brackige Flusswasser. Eine Viertelstunde lang, glaube ich, stand ich bloß da und starrte auf die Stelle, wo die Leiche versunken war, bis ich begriff: Ich hatte soeben einen Mord begangen.“

Cora lächelte bitter. Sie hatte ihren Plan immer und immer wieder durchgespielt. Es konnte gar nichts schiefgehen! Der Polizei gegenüber brauchte sie bloß die falsche Uferstelle anzugeben. Die würden dort alles absuchen, aber nichts finden. Man würde ihr Mordgeständnis für das Fantasieprodukt einer überspannten jungen Frau halten, und das wär's dann: kein Opfer – kein Verbrechen – keine Anklage! Schlimmstenfalls würde man ihr den Gang zum Psychiater anempfehlen.

Nur für das spurlose Verschwinden von Rolfs Cabrio musste sie noch sorgen. – Ein Kinderspiel: nachts auf irgendeinen Schrottplatz damit, die Nummernschilder abmontieren und einfach stehenlassen ...

Cora hatte alles exakt berechnet. Hinter der nächsten Straßenbiegung würde Rolf neben seinem Wagen stehen und den Daumen in die Luft recken. Verstopfte Benzinpumpe! Sie hatte ausprobiert, wie weit man damit noch fahren konnte. Genau bis hier, und dort stand er. Sie klappte das Handschuhfach auf. Der verchromte Stahl des Brieföffners blitzte tückisch. Sie hielt an und blickte in Rolfs überraschtes Gesicht. „So ein Zufall, Honey“, grinste er. „Irrtum!“, dachte sie.

Maxeiner/DEIKE

**WIR**  
**ONLINE MAGAZIN**

Das nächste  
WIR ONLINE MAGAZIN  
erscheint als aktualisierte  
Reminder-Ausgabe  
am Montag, 22. Januar 2024

# Sag uns deine Meinung



Liebe Leserinnen und Leser,

Wir freuen uns, Ihnen unser neues WIR ONLINE MAGAZIN vorstellen zu können und sind gespannt auf Ihre Meinung dazu. Ihre Rückmeldungen sind für uns von unschätzbarem Wert, um unser Magazin zu verbessern und Ihren Bedürfnissen besser gerecht zu werden.

## **Verbesserung:**

Gibt es Aspekte oder Bereiche in unserem Magazin, die Ihrer Meinung nach verbessert werden könnten? Wir sind offen für Vorschläge und Anregungen, um Ihre Leseerfahrung zu optimieren.

## **Kritik:**

Gibt es etwas, das Ihnen überhaupt nicht gefällt oder das Sie als störend empfinden? Wir schätzen Ihre konstruktive Kritik, um mögliche Probleme zu beheben.

Ihre Meinung ist uns wichtig, und wir danken Ihnen herzlich im Voraus für Ihre Zeit und Ihr Feedback. Wir sind bestrebt, unser Magazin ständig zu verbessern und auf Ihre Wünsche einzugehen. Bitte teilen Sie uns Ihre Gedanken und Anmerkungen mit. Schreibe an: [wsmarketing@bluewin.ch](mailto:wsmarketing@bluewin.ch)

Der  
Humor-  
Typencheck

# Wie trainiert sind ihre LACHMUSKELN

Wählen Sie Ihre Antwort spontan und ohne lange nachzudenken! Anhand des Lösungsschlüssels erfahren Sie, worüber Sie lachen und welcher Humortyp Ihrem Persönlichkeitsprofil entspricht.

## FRAGE 1:

Treffen sich zwei Jäger. Beide tot. .  
Wie finden Sie diesen Witz?

- A. Witz? Welchen Witz?
- B. Lustig, den muss ich mir merken.
- C. Ziemlich flach.
- D. Ist mir zu böseartig.

## FRAGE 2:

Haben Sie als Kind gerne Streiche ausgeheckt?

- A. Was heißt hier „als Kind“? Das liebe ich nach wie vor!
- B. Nein, ich war eher das Opfer der Streiche der anderen.
- C. Eher selten, das fand ich nicht sehr interessant.
- D. Ja, ständig! Das war einfach eine herrliche Gaudi.

## FRAGE 3:

Sie rutschen auf der sprichwörtlichen Bananenschale aus. Wie lautet Ihr Kommentar?

- A. „Unverschämtheit, seinen Müll in die Gegend zu werfen!“
- B. „Danke für den Applaus, soll ich\ noch mal wiederholen?“
- C. Sie rappeln sich wortlos auf und suchen schnell das Weite.
- D. Sie lachen.

## FRAGE 4:

Bei welcher Gruppe von Komikern ist Ihr Favorit dabei?

- A. Helge Schneider, Hape Kerkeling, Otto Waalkes
- B. Gerhard Polt, Dieter Hildebrandt, Harald Schmidt



- C. Loriot, Helga Feddersen, Jürgen von der Lippe
- D. Stefan Raab, Mario Barth, Anke Engelke

## FRAGE 5:

Was halten Sie von Witzen über Schotten, Blondinen und Ostfriesen?

- A. Finde ich lustig . ist doch alles nur Spaß!
- B. Finde ich herabsetzend und flach.
- C. Je politisch unkorrekter, desto witziger.
- D. Finde ich bedenklich, so entstehen Vorurteile.

## FRAGE 6:

Wie oft lachen Sie am Tag?

- A. An manchen Tagen gibt es für mich gar nichts zu lachen.
- B. Ab und zu, wenn es einen lustigen Anlass dazu gibt.
- C. Eigentlich ständig: über die komischen Seiten des Lebens.
- D. Selten, ich bin ein sehr ernsthafter Mensch.

## FRAGE 7:

Darf man ernste Themen wie Krieg oder Religion zum Stoff für Satire machen?

- A. Unbedingt, Spott wirkt nämlich immer entlarvend.
- B. Eher nicht, das könnte manche Menschen verletzen.
- C. Nur sofern es auf intelligente Art und Weise geschieht.
- D. Auf keinen Fall, das wäre ein Zeichen mangelnder Reife.

**FRAGE 8:**

Ein Freund bläst Trübsal. Wie heitern Sie ihn auf?

- A. Ich mache ihm klar, wie gut er es eigentlich hat.
- B. Ich helfe ihm dabei, Galgenhumor zu entwickeln.
- C. Ich erzähle ihm einen besonders zotigen Witz.
- D. Ich lade ihn ins Kino in eine Komödie ein.

**FRAGE 9:**

Welcher Film amüsiert Sie am besten?

- A. „Die nackte Kanone“ (US-Filmkomödie mit Leslie Nielsen)
- B. „Das Leben des Brian“ (brit. Filmkomödie von Monty Python)
- C. „Die Feuerzangenbowle“ (dt. Spielfilm mit Heinz Rühmann)
- D. „Willkommen bei den Schtits“ (frz. Filmkomödie mit Dany Boon)

**FRAGE 10:**

Verkleiden Sie sich gerne?

- A. Ist das nicht eher etwas für Kinder?
- B. Ich gehe gern auf Kostümbälle oder zum Fasching/Karneval.
- C. Ich habe dazu eigentlich nie Gelegenheit.
- D. Das ist eines meiner liebsten Hobbys.

**FRAGE 11:**

Welchen Rang hat bei Ihnen die Clownsnummer im Zirkus?

- A. Den letzten, das ist doch nur etwas für Kinder.
- B. Den ersten, darauf freue ich mich immer am meisten.
- C. Die Gestalt des traurigen Clowns kann mich zu Tränen rühren.
- D. Mir gefallen vor allem musikalische und akrobatische Clownsnummern.

**FRAGE 12:**

Wie humorvoll sollte Ihr Partner sein?

- A. Er sollte vor allem auch eine ernste Seite haben.
- B. Er sollte einen hintergründigen Humor besitzen.
- C. Er sollte ebenso häufig wie ich herzhaft lachen.
- D. Das ist mir bei meinem Schatz nicht wichtig.

**FRAGE 13:**

Welchen Zeitungsbeitrag lesen Sie am liebsten?

- A. den Comicstreifen
- B. die Glosse oder Satire
- C. die politische Karikatur
- D. die Rätselrubrik

**FRAGE 14:**

Wie finden Sie dadaistischen oder Nonsens-Humor?

- A. Befremdlich . wer kann über so etwas bloß lachen?
- B. Amüsant . so verrückt und widersinnig wie das Leben selbst.
- C. Fürchterlich . was komisch sein soll, ist es meistens nicht.
- D. Genau mein Humor . ich lasse mich gerne an der Nase herumführen.

**FRAGE 15:**

Zu welcher Veranstaltung würden Sie demnächst gerne gehen?

- A. zu einem politischen Kabarettabend
- B. zu einer TV-Comedyshow
- C. in eine Oper oder ein Konzert
- D. zum Karneval oder zur Fastnacht

**Persönlichkeitstest - Auswertung:**

Überprüfen Sie, welche Lösung Sie jeweils angekreuzt haben, und zählen Sie die Punkte zusammen. In der Summe spiegeln sich verschiedene Werte wieder, es ist weder gut noch schlecht, viele Punkte zu haben. Anhand Ihrer Punktzahl erfahren Sie, welcher Humortyp Ihrem Persönlichkeitsprofil entspricht.

Schreiben Sie ihre Antworten auf die Fragen 1-15 (A/B/Coder D) auf einen Zettel und entnehmen Sie die Punktzahl aus der Tabelle auf der folgenden Seite. Viel Spass!

Auflösung von Seiten 96 + 97

	A	B	C	D
FRAGE 1	3	0	2	1
FRAGE 2	0	3	2	1
FRAGE 3	3	0	2	1
FRAGE 4	1	3	2	0
FRAGE 5	0	3	1	2
FRAGE 6	3	1	0	2
FRAGE 7	0	2	1	3
FRAGE 8	3	2	0	1
FRAGE 9	0	1	3	2
FRAGE 10	3	1	2	0
FRAGE 11	3	0	2	1
FRAGE 12	3	1	0	2
FRAGE 13	0	2	1	3
FRAGE 14	2	1	3	0
FRAGE 15	2	0	3	1
SUMME:				



0 bis 15 Punkte

### Der Schalkhafte

Ihr Gesicht ist von sympathischen Lachfältchen durchzogen, denn Lachen ist Ihre liebste Lebensäußerung. Sie haben stets ein Auge für die komischen Aspekte des Lebens und halten Ausschau nach lustigen Vorkommnissen. Dabei lachen Sie auch gerne und herzlich über sich selbst. Bei Hanswurstiaden, Schoten, Zoten und Anekdoten prusten Sie los und können sich manchmal gar nicht mehr einbekommen vor Vergnügen. Sie bilden ein großzügiges Publikum für Spaßmacher aller Art und lachen auch mal über eine weniger geglückte Pointe. Ihre Freude und Heiterkeit sind ansteckend, was Sie bei Ihren Kollegen und Bekannten sehr beliebt macht. Einige Menschen vermissen an Ihnen in manchen Situationen den nötigen Ernst und vermuten, dass Ihnen nichts heilig sei. Ihre Fröhlichkeit wird dann missverstanden als Oberflächlichkeit, Leichtfertigkeit oder Albernheit. Beim Umgang mit solchen Menschen sollten Sie Ihre Mundwinkel im Zaum halten und ein aufkommendes Glucksen notfalls in ein höfliches Hüstel umwandeln. Innerlich dürfen Sie sich Ihren eigenen Reim dazu machen und der wird urkomisch sein.

16 bis 30 Punkte

### Der Heiter-Anspruchsvolle

Sie sind ein Mensch, der gerne fröhlich ist, doch lachen Sie beileibe nicht über alles. Eine Pointe, die Ihren Beifall findet, muss ein gewisses Niveau haben. Bei dummen amerikanischen Actionkomödien oder Comedyshows im Privatfernsehen rennen Sie schreiend davon. Sie suchen anspruchsvollere Unterhaltung und intelligenten Humor, wie sie das politische Kabarett, die Komödienbühne oder die Filme von Woody Allen bieten. Sie sind gesellig und lachen auch gerne über sich selbst, doch sollte der Spott ein gewisses Mindestmaß an Respekt nicht unterlaufen, darauf achten Sie. Guter Humor hat für Sie etwas mit Fantasie, Sprachwitz und Hintergrundwissen zu tun, allerdings besitzen Sie auch einen Hang zum Sarkasmus. Achten Sie darauf, andere nicht mit zynischen Bemerkungen herabzusetzen oder zu kränken! Und akzeptieren Sie, dass auch die niederen Gefilde des Humors ihre Berechtigung haben. Selbst Ihnen kann eine Karnevalsveranstaltung, eine Blödelkomödie oder ein Stand-up-Comedian Spaß machen, wenn Sie in der richtigen Stimmung sind und die richtigen Leute um sich haben.

31 bis 45 Punkte

### Der Gesetzte

Sie sind ein tiefsinniger Charakter und sehen eher den Ernst als die Komik in den Dingen. Im Austausch mit der Welt geht es Ihnen vor allem um Respekt: um Respekt vor anderen, aber auch um Respekt vor sich selbst. Dazu gehört für Sie, dass man den Dingen den Wert beimisst, der ihnen gebührt. Und dieser Wert drückt sich, wenn es nach Ihnen geht, gewiss nicht darin aus, Posen zu reißen und Faxen zu machen. Leute, die ständig gackern und losprusten, erscheinen Ihnen unreif und geistlos. Kichererbsen, Witzbolde und Ulknudeln können Sie in Ihrem Freundeskreis nicht gebrauchen. Sie legen Wert auf einen gepflegten Umgangston, Zurückhaltung und Selbstdisziplin. Sie selbst werden diesen Ansprüchen vorbildlich gerecht, doch stoßen Sie damit bei Ihrer Umwelt nicht immer auf Gegenliebe. Falls es Ihnen etwas ausmacht, dass man von Ihnen als einer Spaßbremse spricht, die zum Lachen in den Keller geht, sollten Sie Ihre Strenge etwas mildern. Auch wenn Sie in diesem Leben wohl nicht mehr zum Flachwitzkönig avancieren, seien Sie kein Trauerkloß und gönnen Sie den anderen ihren Spaß!

Oertner / Deike

# Monatlich für über 20'000 WIR-Verrechner online

Das WIR ONLINE MAGAZIN erscheint jeden Monat (12x jährlich als Hauptausgabe und 12x jährlich als aktualisierte Reminderausgabe) an über 20'000 WIR-Verrechner in den Kantonen AG/AI/AR/BE/BL/BS/GL/GR/LU/NW/OW/SG/SH/SO/SZ/TG/UR/VS/ZG/ZH. Ihre Anzeige oder ihre Publireportage erscheint jeweils in der Hauptausgabe und kostenlos in der aktualisierten Reminder-Ausgabe für die ganze Deutschschweiz.

## Gerne 70% WIR



## WIR-Mailing

inkl. Follow-up für über  
20'000 WIR-Verrechner mit 80% WIR

Versandzeitpunkt  
bestimmen Sie!

WIR-Mailing

WIR-Mailing

Persönlich ermittelte  
Datenbank

WSmarketing - Walter Sonderer  
Konstanzerstr. 35 - 9512 Rossrüti  
M 079 207 81 26 - T 071 925 30 35  
wsmarketing@bluewin.ch  
www.wsmarketing-rossrueti.ch

# Chef sein ohne Stress – geht das?

Die Erfolgschancen die guten Vorsätze für 2024 umzusetzen hängen von realistischen Zielen und konkreten Plänen ab. Sie hängen aber auch davon ab, Unterstützung zu suchen, wenn es Rückschläge gibt. Einer der Hauptgründe für einen Fehlschlag sind Stress und Überbelastung. Und genau darüber haben wir zum Jahresbeginn mit einer erfahrenen Managertrainerin gesprochen.



Chefs und Führungskräfte wissen viel, engagieren sich und arbeiten oft an ihrem persönlich Limit. Während die Mitarbeiter oder die Familie die Stressauswirkungen schon längst bemerkt haben, tun sie sich schwer, sich effektiv helfen zu lassen.

## Was sind Ihre Vorsätze für 2024?

Lucie Jungi: Nun – ich habe keine spezifischen Vorsätze gefasst; vielleicht deshalb, weil ich einen Job habe, der mir sehr viel Freude macht und ich Chefs und Führungskräften nachhaltig helfen kann. Das resultiert in einer ausgezeichneten WorkLifeBalance.

## Gibt es andere Gründe?

Das kommt sicher auch davon, weil ich das lebe,

was ich anderen vermittele. Das macht mich sehr ausgeglichen und gibt mir die Sicherheit, aktive Hilfestellung zu leisten. Führungskräfte arbeiten zu oft am persönlichen Limit, investieren jedoch selten genug Kraft und Zeit, sich selber effizient zu helfen. Ich selber habe es auf die harte Tour gelernt, Überlastung und Zeitmangel zu begegnen: Vor Jahren traf ich in den Ferien einen Deutschen. Wir kamen ins Gespräch, und er erzählte mir von seiner Arbeit. Er schimpfte sich selber Managertrainer. Mir fiel es wie Schuppen von den Augen, denn was er mir erzählte, war genau das, was ich früher als erfolgreiche che Direktionssekretärin in verschiedenen Betrieben bei meinen Chefs gesehen hatte: Stress, Ärger, Motivationsverlust, Wochenendarbeit etc. Ich tingelte mehrere Wochen mit diesem Mann durch Deutschland. Von München nach Hannover, von Hannover nach Hamburg, von Hamburg nach Köln. Und überall lehrten wir Chefs und Führungskräften das Geheimnis der Effizienz.

## ... und das war Ihre Ausbildung?

Ja. Ich habe im beruflichen Alltag gelernt, was es bedeutet, einem Manager unter die Arme zu greifen. Mein Ausbilder hat mich gelehrt, mit Kaltakquise Termine zu machen, hinzufahren, die Dienstleistung zu präsentieren, vor Ort zu verkaufen und sofort mit dem Trainingsalltag zu beginnen. Das heisst, ich kenne die Praxis, das reale Leben und weiss, wo der Schuh drückt. Erfahrung hat damit zu tun, etwas getan zu haben. Erfahrung lernt man weder an der Hochschule noch in Onlinekursen.

## Kann gegen Überlastung und Zeitmangel etwas unternommen werden?

Kaum verbessert sich die Auftragslage, entwickeln sich Zeitmangelprobleme. Zuerst beginnt es ganz unscheinbar: Doppelspurigkeiten, Leerläufe und immer wieder Unterbrechungen. Solche Zeitfresser zeigen sich bei Führungskräften durch stete Ablenkungen und den Versuch, mehrere Aufgaben gleichzeitig zu erledigen. Es werden Bagatellen und später wichtigere Dinge ver-

gessen. Darauf folgen Abend und Wochenendarbeiten, Terminkollisionen, Überreaktion oder Motivationsverlust. Hinter diesem Problem stecken die Hektik des Alltags und die Auftraggeber, die den Geschäftsführer dazu erziehen wollen, nur noch Prioritäten hinterherzurennen. Um Ihre Frage zu beantworten: Ja, es kann etwas unternommen werden! Um effektiv vorzugehen, müssen Sie in der Lage sein, die spezifischen Eigenheiten eines Unternehmens zu kennen. Wie packen Sie das an? Das ist ein grosser Trugschluss. Ich habe mit Einzelunternehmern gearbeitet, mit KMU und mit Konzernleitern. Alle haben ein und dasselbe grundlegende Problem. Klar, dieses Problem kann mehr oder weniger grosse Auswirkungen haben. Ich trainiere Führungskräfte auf dem Fachgebiet Effizienz – Effizienz ist eine Fähigkeit und eine Fähigkeit kann man steigern.

#### Wie muss man sich das vorstellen?

Ich erkläre das gerne am Beispiel des Velofahrens. Irgendwann hat jeder das Bedürfnis, schneller und effizienter voranzukommen. In der Kindheit war das Naheliegendste das Velofahren. Dabei interessiert es den Knirps nicht, ob das Gestell aus Titan ist oder das Gefährt hydraulische Scheibenbremsen hat. Nein, um Velofahren zu lernen, kann es durchaus ein alter Drahte-



sel sein. Entscheidend ist, dass du jemanden hast, der hinten am Gepäckträger die anfängliche Unsicherheit ausbalanciert. Und genau das ist mein Job. Dieses Ausbalancieren hat nichts mit der Betriebsgrösse oder fachlichem Know-how zu tun. Deshalb funktioniert mein Coaching bei jeder Person, die bereit ist, sich von einer Frau etwas sagen zu lassen (lacht).

#### Setzen Ihre Arbeitgeber nicht branchenspezifisches, fachliches Know-how voraus?

Ich brauche kein solches Know-how, weil ich



#### Was Lucie Jungi oft zu hören bekommt

**Ein Genie beherrscht das Chaos.**

Lucie Jungi: Haben Sie schon einmal mit einem Genie zusammengearbeitet?

**Zeitmangel – ja, das kenne ich bei andern.**

Lucie Jungi: Was meinen Sie, was andere diesbezüglich über Sie denken?

**In meiner Position gehört Zeitmangel dazu – man macht, was am dringendsten ist.**

Lucie Jungi: Wären Sie mit so einem Mitarbeitenden zufrieden?

**Ordnung ist nicht so wichtig, ich finde trotzdem alles.**

Lucie Jungi: Würden Sie diese Haltung bei Ihrem Lieferanten akzeptieren?

**Ich erledige alles selber – dann weiss ich, dass es gemacht ist.**

Lucie Jungi: Haben Sie dabei auch mal an Ihre Gesundheit und Ihre Familie gedacht?

keine Entscheidungen treffe oder fachliche Ratschläge erteile. Schliesslich arbeite ich mit Profis zusammen, die jahrelange Erfahrungen in ihrem Business haben. Da mische ich mich nicht ein. Ich halte lediglich den Gepäckträger – was soviel heisst wie: Ich stelle sicher, dass Entscheidungen getroffen werden oder zumindest, dass eine Aufgabe, ein Auftrag oder ein Plan weiter vorangetrieben wird und zwar mit der korrekten Einschätzung an persönlichem Engagement und zeitlichem Aufwand.

### **Bedeutet dies, dass Mitarbeitende in den Prozess involviert werden?**

Ganz genau. Deshalb werden Mitarbeitende zu Seminaren über Zeitmanagement, Selbstmanagement, Team-Effizienz, Innovation und Kreativität etc. geschickt. Mit welcher Veränderung? – Nahezu keiner! Die Mitarbeitenden hatten zwar ein tolles Seminar, waren zwei oder drei Tage in einer angenehmen Umgebung. Aber sie kommen zurück an ihren Arbeitsplatz, und spätestens nach ein paar Tagen sind die guten Vorsätze meistens verblasst, weil der gehörten Theorie am Seminar keine praktische Anwendung folgte.

Das ist die eine Seite der Medaille. Dann gibt es aber noch eine andere, und ich werde sie mal unverblümt aussprechen: Der Fisch beginnt am Kopf zu stinken!

### **Eine mutige Aussage!**

Durchaus, aber sehen Sie: Überlastung, Stress oder Fehlverhalten in einem Unternehmen gehen nun mal von der Chefetage aus. Oder die Arbeitslast wird – aus was für

Gründen auch immer – in Richtung Chefsessel gedrückt. Dies mag die unterschiedlichsten Ursachen haben. Jetzt komme ich auf die oben angesprochenen Punkt zurück. Ja: Mitarbeitende sind das entscheidende Kapital eines Unternehmens. Und ja: Sie spielen beim Training eine bedeutende Rolle. Übrigens, das Trainingsmaterial für mein Coaching ist die Tagesarbeit. Viele meiner Kunden sagen am Ende des Trainings, dass sie noch selten so viel erledigt haben.

### **Sie haben am Anfang das Geheimnis der Effizienz erwähnt. Was ist nun dieses Geheimnis?**

Das Geheimnis habe ich bereits versteckt erwähnt: Ich halte den Gepäckträger, bis Mister X selber in der Lage ist, das Fahrrad zu lenken (lacht). – Sehen Sie, während des Trainings gewinnt die Person immer mehr ein gesteigertes Vertrauen, weil sie den Erfolg sofort in ihrer täglichen Arbeitsumgebung 1:1 beobachten kann.

Das Training findet am Arbeitsplatz statt und wird so lange anhand der Tagesarbeit trainiert, bis sich die Person kompetent darin fühlt. Kürzlich sagte mir jemand nach dem Training: «Es war sehr gut. Es ist etwas ganz anderes – ein Training on the Job. Es ist das Beste. Ich habe schon viele Efficiency-Tagungen und Seminare besucht. Aber dieses Training war sehr viel praktischer und sehr positiv. Ich gewann eine neue Sicht auf meine Funktion als Führungskraft und die damit einhergehenden Arbeiten.»

Interview: Daniel Flury

## **Lucie Jungi**

Lucie Jungi ist seit vielen Jahren Managertrainerin mit Herz und Seele. Im Laufe ihrer Karriere hat sie Einmann-Betriebe, KMU- bis hin zu Konzernchefs erfolgreich auf Vordermann getrimmt. Sie hat Tausende von Stunden mit Führungskräften zusammengearbeitet und weiss genau, wo deren Schuh drückt.

### **Fakten**

**Dauer des Trainings:** in der Regel 1–2 Tage  
**Vorbereiten:** nichts, das Training findet anhand der Tagesarbeit statt.

**Kosten:** weniger als 2 Wochen ausspannen mit der ganzen Familie.

**Spezialangebot: 100% WIR bei Buchung bis Ende Februar 2024**

Referenzen: auf Anfrage erhältlich

Geben Sie mir 1 Stunde und ich stelle Ihnen eine Methode mit Langzeitwirkung vor.

Rufen Sie mich an unter: 061 262 10 15 | 078 717 03 45 oder mailen Sie mir Ihren Terminvorschlag: Mail: [lucie.jungi@jpartner.ch](mailto:lucie.jungi@jpartner.ch)  
WIRmarket.ch > Lucie Jungi



DER BESTE MOMENT  
EINE ENTSCHEIDUNG  
ZU TREFFEN IST  
IMMER JETZT.

## Wir bieten, gegen hohen WIR Anteil



Alu Fensterläden in alles RAL o. NCS Farben

---



Sektionaltore in verschiedenen Ausführungen

---



Rolltore mit isolierten 77 mm Stäbe

---



Garagentor - Automaten für jedes Tor

---

Mailen Sie uns einfach Fotos, Pläne, Masse und Ihre Adresse. Sie erhalten umgehend ein Angebot mit interessanten WIR - Anteilen.

Tätig in der ganzen Schweiz

Valerias TM Marketing AG / 9604 Lütisburg / [info@valerias.ch](mailto:info@valerias.ch) / 079 696 19 83

www.pavin.ch



**JETZT  
TELEFONISCH  
BESTELLEN  
052 235 30 00**

# Fragolino



**FRAGOLINO BIANCO FRIZZANTE  
PERLWEIN MIT ERDBEERGESCHMACK 75cl 7,5%vol.**  
Der Fragolino Bianco ist ein ausgezeichnetener  
Apéritif- und Dessertwein.  
Der neue Geheimitipp! Ideal zu jeder Gelegenheit.

**7.20**

Konditionen:  
Preise in CHF inkl. MwSt.  
Angebot gültig solange Vorrat  
Es gelten unsere AGB's.

Pavin AG  
Industriestrasse 26  
8404 Winterthur ZH  
Tel. 052 235 30 00  
info@pavin.ch

**WIDDER 21.03.–20.04.**



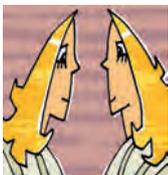
Zu Beginn des Monats können Konflikte in der Beziehung das Zusammenleben beeinträchtigen. Gehen Sie der Sache auf den Grund. Auch wenn es Ihnen gelegentlich schwerfällt, manchmal ist es notwendig, Kompromisse einzugehen, um die Harmonie wiederherzustellen. So sind Sie bald wieder ein Herz und eine Seele.

**STIER 21.04.–20.05.**



Sie haben Ihr Ziel anvisiert und Sie wissen ganz genau, was Sie wollen. Unterstützung erhalten Sie in diesem Monat von den Planeten, die Sie mit dem nötigen Durch- und Überblick versorgen. Redegewandt überzeugen Sie sowohl Ihre Kollegen als auch Ihre Vorgesetzten mit stichhaltigen Argumenten – Druck ist gar nicht nötig.

**ZWILLINGE 21.05.–21.06.**



Lassen Sie nicht vor schnell den Kopf hängen, wenn Ihre Mitmenschen nicht so auf Ihre Ideen reagieren, wie Sie es sich wünschen. Oft braucht es etwas länger, bis der zündende Funke überspringt. Haben Sie Geduld und geben Sie den anderen mehr Zeit. Bereiten Sie sich gut auf den Moment vor, wenn Sie durchstarten können.

**KREBS 22.06.–22.07.**



Ihr Motto des Monats lautet: Es lebe die Liebe! Liebesgöttin Venus schüttet Sternstaub über Ihrem Sternzeichen aus, und das bedeutet, dass dieser Monat ein wahres Fest der Sinne wird: berauschend, leidenschaftlich, aber auch berührend und voller ergreifender Emotionen. Singles flirten, als gäbe es kein Morgen.

**LÖWE 23.07.–23.08.**



In diesem Monat sind Ihre Empathie und Ihr Fingerspitzengefühl gefragt. Es stehen privat wie beruflich Entscheidungen an, die Ihr Leben komplett auf den Kopf stellen könnten. Brechen Sie nichts übers Knie, sondern gehen Sie mit Bedacht vor – Schnellschüsse könnten Menschen, die Ihnen am Herzen liegen, verletzen.

**JUNGFRAU 24.08.–23.09.**



Für Sie heißt es in diesem Monat: Legen Sie den inneren Schweinehund an die Kette und kümmern Sie sich um Ihre Fitness und Gesundheit. Das Sportoutfit drückt sich schon viel zu lange im Kleiderschrank platt. Bewegungseinheiten und eine Ernährung, die dazu passt, sollten in Ihrem Monatsplan fest verankert sein.

**WAAGE 24.09.–23.10.**



Waagen in fester Beziehung haben in diesem Monat ein erhebliches Bedürfnis nach Freiheit. Reden Sie mit Ihrem Augenstern, bevor Sie aus dem Alltagstrott ausbrechen, und bitten Sie um Verständnis für die eine oder andere Extratour. Mit den richtigen Worten wird Ihr Partner die nötige Geduld aufbringen.

**SKORPION 24.10.–22.11.**



Ein interessanter Monat erwartet Sie: Die Weichen für Ihr Sternzeichen könnten neu gestellt werden. Die Sterne sind auf Kurs Richtung Neuorientierung und Veränderung. Falls Sie auf der Suche nach einer Ausbildung, einem neuen Job, einer Wohnung oder einem Auto sind – dieser Monat ist ideal, diese Dinge anzugehen.

**SCHÜTZE 23.11.–21.12.**



Im Job läuft es nicht rund, ein Kollege nervt fortlaufend und es bedarf viel Geduld und einer klugen Strategie, um die Situation in den Griff zu bekommen. Aber als optimistischer Schütze lieben Sie es, Herausforderungen zu meistern, und werden die Situation schon ab Monatsmitte zu Ihrer Zufriedenheit lösen.

**STEINBOCK 22.12.–20.01.**



Auch wenn dieser Monat Sie beruflich extrem fordert, schenken Sie Ihrer Beziehung mehr Aufmerksamkeit. Womöglich entdecken Sie dabei ganz neue Seiten, die sich beflügelnd auf Ihre Partnerschaft auswirken. Zum Monatsende sorgt der Kosmos dafür, dass Sie ein gesteigertes Bedürfnis nach körperlicher Aktivität haben.

**WASSERMANN 21.01.–19.02.**



Bei Ihren Vorgesetzten haben Sie gleich mehrere Steine im Brett. Sie schwimmen momentan auf derselben Wellenlänge. Egal, was Sie anpacken, es ist von Erfolg gekrönt. Da lassen die Aufstiegschancen nicht lange auf sich warten. Ab Monatsmitte beginnt zudem eine gute Phase für Ihre finanziellen Angelegenheiten.

**FISCHE 20.02.–20.03.**



Zu Beginn des Monats haben Sie das Gefühl, sich privat wie beruflich in eine Sackgasse zu manövrieren. Nicht verzagen – wenn Sie genau hinschauen, werden Sie entdecken, dass der Kosmos bereits einen Ausweg für Sie bereithält. Vertrauen Sie den Sternen und gehen Sie voran – es werden sich Ihnen neue Perspektiven eröffnen.

# Er hat ein Gespür für Wasser

Entstrahlungsspezialist  
Odo Diels

## Nachhaltige Lösungen für feuchte Mauern und Keller

**Feuchte Mauern und Keller können zu erheblichen Problemen in einem Gebäude führen, wie z.B. Schimmel, Geruchsbildung und strukturellen Schäden. Die Neutralisierung von Wasseradern ist eine bewährte Methode, um diese Probleme zu beheben und Mauern wieder trocken zu legen.**

Im Vorfeld einer Entfeuchtungsbegutachtung wird das betroffene Objekt untersucht, um zu entscheiden, ob das Problem gelöst werden kann. Erfolge werden vor allem bei aufsteigender Feuchtigkeit erzielt, die durch die Kapillarwirkung des Wassers verursacht wird. Um langfristig gute Ergebnisse zu erzielen, ist es wichtig, das Problem an seiner Wurzel zu beseitigen. (Ursachenbehebung!)

Odo Diels garantiert eine nachhaltige Besserung, indem er das Problem an seinem Ursprung beseitigt. Es ist jedoch wichtig zu beachten, dass er den Auftrag ablehnen muss, wenn das Problem aufgrund von Bauschäden verursacht wurde. In solchen Fällen muss das Problem zuerst behoben werden, bevor die Entfeuchtung erfolgen kann. Zusammenfassend bietet die Neutralisierung

von Wasseradern eine effektive Methode zur Behebung von feuchten Mauern und Kellern. Es ist jedoch wichtig, dass das Problem im Vorfeld sorgfältig begutachtet wird und die Ursache beseitigt wird, um langfristige Ergebnisse zu erzielen.

### Mit Pendel und Rute ausgestattet

Mit einer Rute und einem Pendel ausgestattet, bewegt sich Odo Diels durch die Wohnung. Die Rute hält er mit beiden Händen fest an den Enden der Verzweigung in der Hand, er ist hochkonzentriert, atmet tief ein und aus. Dann schnellts sein Arbeitsinstrument wie von Geisterhand nach unten – er hat eine Wasserader lokalisiert. Hat er alle Adern ausgemacht, neutralisiert er sie. Sein Rezept verrät der Entstrahlungsspezialist nicht: «Der Erfolgt zählt», sagt er nur. Mit dem Pendel vergewissert er sich, ob der Vorgang gelungen und damit abgeschlossen ist.

### Beeinflusst Gesundheit

Die Neutralisierung von Wasseradern hat nicht nur einen positiven Einfluss auf die Gesundheit, sondern auch auf die Werterhaltung eines von Feuchtigkeit befallenen Objekts. Schlafstörungen im allgemeinen, Gelenkleiden, Schnarchen und viele weitere Beschwerden können in Kürze verschwinden. «Bei den einen geht es von einem Tag auf den anderen. Es sind aber auch vereinzelt Verzögerungen bei der Reaktion von bis zu drei bis sechs Monaten möglich», sagt Diels.

Der Grossteil seiner Kunden sind Familien mit Kindern und Landwirte. Schlechte Milchwerte, Koliken, Geburt- oder Aufnahme Probleme, Hufprobleme oder unruhiges Verhalten bei Kühen sind nur ein Teil von Beschwerden, gegen die Diels vorgeht. In Grindelwald beispielsweise hat er mit seiner Methode bereits mehreren Bauern und deren Tieren geholfen.

### Feuchtigkeit verschwindet

Ebenso gehören feuchte Wände der Vergangenheit an. Schon manche Grundmauer oder Keller wurde erst trocken, nachdem er die Wasseradern neutralisiert hat. Vorab waren Architekten und Bauherren auch mit Unterstützung der neusten Techniken daran gescheitert. Diels begutachtet das Objekt jeweils im Vorfeld. Liege das Problem nicht an den Wasseradern, nehme er den Auftrag selbstverständlich nicht an. Bei Bauschäden könne auch er nichts machen, sagt er. Seine Erfolge erzielt er, sobald es sich um ein Objekt mit aufsteigender Feuchtigkeit handelt.

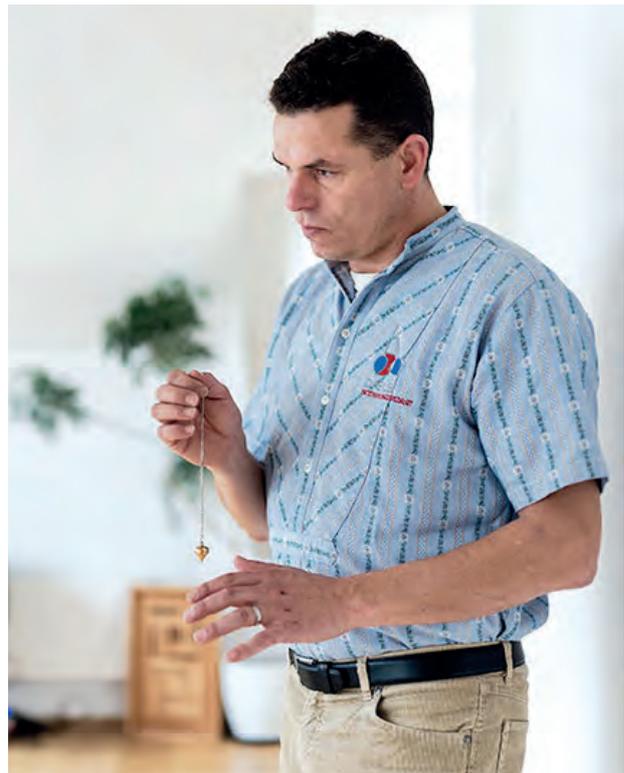


### Arbeit mit Garantie

Odo Diels gibt für alle seine Arbeiten eine Garantie ab. «Bei den gesundheitlichen Anliegen halte ich mich jedoch zurück. Ich habe aber sehr viele positive Rückmeldungen von meinen Kunden erhalten», sagt er. Wer den beinahe 50-jährigen



Odo Diels  
Schützenbergstrasse 2c  
9053 Teufen  
079 436 21 83  
www.ododiels.ch



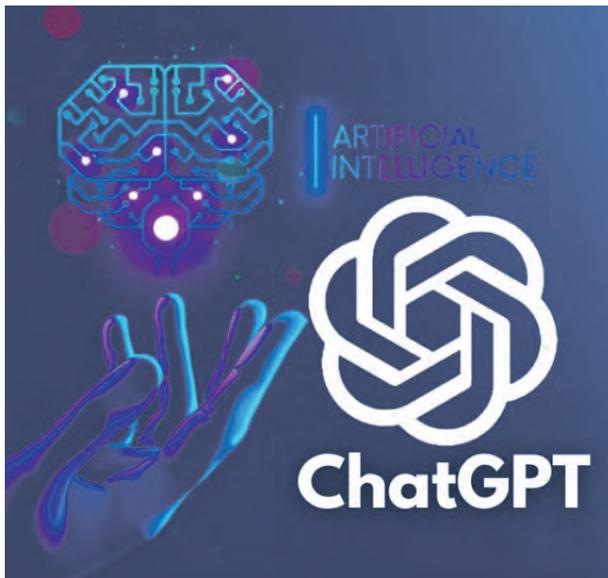
antrifft, mag im ersten Moment vielleicht ein wenig erstaunt sein. Die «Wasserschmöcker» sind in der Regel ältere Herren. Er werde viel auf sein Alter angesprochen, so der Schweizer, der seine Jugend in Deutschland verbrachte und vor über 30 Jahren in die Schweiz kam. Er profitiert von einer 50-jährigen Erfahrung. Diels hat das Handwerk vom leider verstorbenen Thurgauer Hans Haueter gelernt. Haueter war ein Pionier der «Wasseradern-Jäger» und hat die Methode im Jahr 1972 entwickelt, die Odo Diels heute anwendet. Während zweieinhalb Jahren gab Hans Haueter sein Wissen an seinen «Praktikanten» weiter. Dieser befindet sich zurzeit in seinem achtzehnten Geschäftsjahr.

Diels ist mit seiner Rute und seinem Pendel in der ganzen Schweiz anzutreffen. «Ich bin einfach dankbar, dass ich diese Lebensaufgabe machen darf und so anderen Menschen und Tieren helfen kann», sagt er.

### Ehemaliger WIR-Verrechner

Der Entstrahlungsspezialist Odo Diels gehörte in seiner Vergangenheit der WIR-Community an. Er erhoffte sich zusätzliche Aufträge über diese Gemeinschaft, doch am Ende wurden seine Erwartungen leider nicht erfüllt und er sah sich mit mehr Kontospesen als Umsätzen konfrontiert. Odo Diels freut sich natürlich immer noch, wenn Interessenten aus der WIR-Gemeinschaft ihn kontaktieren, und steht bereit, seine Expertise und Dienstleistungen anzubieten.

Walter Sonderer



#### **Liebe Leserinnen und Leser**

**In loser Folge werden wir interessante und informative Artikel von ChatGPT veröffentlichen. ChatGPT ist eine bahnbrechende KI-Technologie, die es uns ermöglicht, informative und unterhaltsame Artikel zu Themen zu veröffentlichen, ohne dass wir sie selbst verfassen müssen.**

**Wir machen nun den Test und lassen ChatGPT zu verschiedenen Themen schreiben. Wir haben nichts verändert, weder Inhalte, Rechtschreibung noch Interpunktion. Bei allen Artikeln von ChatGPT wird ChatGPT als Verfasser des Textes angegeben.**

**Walter Sonderer**

# 2024

## **Ein Ausblick auf die kommenden zwölf Monate**

**Mit dem Erscheinen dieses Magazins am 8. Januar 2024 werfen wir einen Blick auf die kommenden zwölf Monate, die voller Herausforderungen, Chancen und Veränderungen sein werden. In diesem Artikel werfen wir einen Blick auf einige der wichtigsten Ereignisse und Entwicklungen, die uns in diesem Jahr erwarten könnten, darunter auch die Fussball Europameisterschaft 2024.**

**Die Fußball Europameisterschaft in Deutschland**  
Ein Höhepunkt im Sportkalender des Jahres 2024 ist zweifellos die Fußball Europameisterschaft, die in Deutschland stattfinden wird. Die europäischen Fußballfans können sich auf spannende Spiele, talentierte Mannschaften und mitreissende Emotionen freuen. Während sich die besten Fußballnationen des Kontinents messen, werden die Augen der Welt auf die Stadien in Deutschland gerichtet sein. Die Fußball Europameisterschaft ist nicht nur ein sportliches Ereignis, sondern auch ein soziales Spektakel, das Menschen aus verschiedenen Ländern und Kulturen zusammenbringt.

#### **Die Olympischen Spiele in Paris**

Ein weiteres mit Spannung erwartetes Ereignis im Jahr 2024 sind die Olympischen Spiele, die in Paris stattfinden werden. Nachdem die Spiele ursprünglich für 2020 geplant waren, wurden sie aufgrund der COVID-19-Pandemie verschoben. Die Welt wird gespannt darauf schauen, wie sich die Athleten aus der ganzen Welt in diesem globalen Sportereignis messen und welchen Einfluss die Spiele auf die Stadt Paris und die internationale Sportgemeinschaft haben werden.

#### **Weitere Schritte in der Raumfahrt**

Die Raumfahrt wird im Jahr 2024 weiterhin im Mittelpunkt stehen. Mit der geplanten Rückkehr von Astronauten zum Mond und der Fortsetzung der Erforschung des Mars durch Raumsonden und Rover werden wir spannende Fortschritte in der Weltraumerkundung erleben. Auch private Raumfahrtunternehmen wie SpaceX und Blue Origin könnten bedeutende Meilensteine errei-

chen und die kommerzielle Raumfahrtbranche vorantreiben.

### Klimawandel und Umweltschutz

Der Kampf gegen den Klimawandel wird auch im Jahr 2024 eine drängende Herausforderung bleiben. Die internationale Gemeinschaft wird voraussichtlich weiterhin Bemühungen unternehmen, um den Ausstoß von Treibhausgasen zu reduzieren und erneuerbare Energiequellen zu fördern. Die Diskussionen über Umweltschutz und Nachhaltigkeit werden in Politik, Wirtschaft und Gesellschaft eine zentrale Rolle spielen.

### Technologische Entwicklungen

Im Jahr 2024 werden wir voraussichtlich auch bedeutende technologische Fortschritte erleben. Die Einführung von 5G-Netzen wird die Konnektivität und Kommunikation weiter verbessern, während Fortschritte in den Bereichen künstliche Intelligenz, Quantencomputing und biotechnologische Forschung neue Möglichkeiten und Herausforderungen eröffnen werden. Die Technologie wird weiterhin unser tägliches Leben verändern und die Art und Weise, wie wir arbeiten und interagieren, beeinflussen.

### Gesundheit und Pandemiebekämpfung

Die COVID-19-Pandemie hat die Welt in den letzten Jahren stark geprägt, und obwohl Impfstoffe entwickelt und verteilt wurden, wird die Gesundheit und Pandemiebekämpfung auch 2024 weiterhin ein wichtiges Thema sein. Die Frage nach der Verteilung von Impfstoffen in Entwicklungsländern und die Notwendigkeit von Auffrischungsimpfungen werden weiterhin diskutiert werden.

### Politische Entwicklungen

Die politische Landschaft wird sich ebenfalls im Jahr 2024 verändern. Wahlen und politische Entscheidungen in verschiedenen Ländern werden Auswirkungen auf die internationale Zusammenarbeit und die globalen Beziehungen haben. Die Frage nach der globalen Führung und der Zusammenarbeit in Zeiten von Krisen wird weiterhin im Mittelpunkt stehen.

Das Jahr 2024 wird zweifellos ein Jahr des Wandels und der Herausforderungen sein, aber auch ein Jahr des Sports und der internationalen Solidarität. Es liegt an uns allen, wie wir auf diese Entwicklungen reagieren und welche Zukunft wir gemeinsam gestalten werden.

ChatGPT



[www.walenseebuehne.ch](http://www.walenseebuehne.ch)

# HEIDI

DAS NEUE MUSICAL

## GEWINNSPIEL

**Wir verlosen**  
**2 Gratis-Tickets für die Premiere!**

Sende ein E-Mail mit deinen Kontaktdaten und dem Vermerk:  
 "HEIDI DAS NEUE MUSICAL" an: [wsmarketing@bluewin.ch](mailto:wsmarketing@bluewin.ch)

# AUGEN AUF!

## GEWINNE EINE SEITE IN UNSEREM MAGAZIN!

**WIR**  
ONLINE MAGAZIN

In unserer aktuellen Ausgabe findest Du das oben abgebildete Logo. Solche Logos sind im ganzen Magazin versteckt.

Zähle die Logos und maile die richtige Anzahl mit deinen Kontaktdaten und dem Vermerk "Augen auf" an: [wsmarketing@bluwin.ch](mailto:wsmarketing@bluwin.ch)

Sage "Dankeschön" • Mache deinem Ärger Luft • Zeige dein künstlerisches Talent • Mache auf eine Veranstaltung aufmerksam • Sage wieder einmal "ich liebe Dich" • Präsentiere dein KMU • Zeige uns dein Hobby oder verschenke die gewonnene Seite einem Freund oder Geschäftspartner!

**GESTALTUNG  
UND INHALT  
BESTIMMST DU!**

Wir helfen gerne dabei!

**VIEL GLÜCK!**



# SO KÖNNTE DEINE GEWONNENE SEITE AUSSEHEN



**Die Leidenschaft von Richard Schreiber für japanische Legewachteln**

Nach fast 40 Jahren erfolgreicher Geschäftsführung bei Schreiber Optik in Frauenfeld, sowohl am Kreuzplatz als auch an der St. Gallerstrasse 1, haben sich Silvia und Richard Schreiber im 2019 in den wohlverdienten Ruhestand begeben. Während ihrer beruflichen Laufbahn waren Schreiber's stets dem WIR-System treu geblieben. Ihre Kunden konnten nicht nur auf qualitativ hochwertige Produkte und professionelle Beratung zählen, sondern auch auf die Möglichkeit, mit WIR zu fairen Preisen einzukaufen. Um ihr Leben in den Ruhestandsjahren angenehm und erfüllend zu gestalten, hat sich Richard nach einem passenden Hobby umgeschaut. Anstatt sich wie Silvia auf Malkurse zu beschränken, hat der rastlose Pensionär seine handwerklichen Fähigkeiten in seinem Heim in Häuslenen und in seinem neuen Hobby, der Haltung japanischer Legewachteln, zur vollen Entfaltung gebracht.




**LIEBER PETER!**

Mit dem Ruhestand beginnt ein neuer Lebensabschnitt voller Freiheit, neuer Möglichkeiten und Genuss! Wir wünschen Dir für diese Zeit alles, alles Gute und gratulieren zur wohlverdienten Pension.

**50% WIR**  
AUF WERKSTATT-ARBEITEN IM FEBRUAR



**CORVETTETOTAL.CH**  
GMBH

Rütistrasse 24 - Postfach 59 - 8906 Bonstetten  
T +41 44 700 04 09 - [coelestin.frei@corvettetotal.ch](mailto:coelestin.frei@corvettetotal.ch)  
[www.corvettetotal.ch](http://www.corvettetotal.ch)

13.0kt.23

20:00 Uhr



**FREIER EINTRITT!**

Dänu  
Wisler

**WIR** ne+work

100 JAHRE 1893-2023

*Schnyder*  
MODEHAUS

**Haus der Freiheit**  
Wintersberg - 9642 Ebnat-Kappel



# **WIR** **ONLINE MAGAZIN**

Immer und  
überall  
verfügbar

Ob zu Hause oder unterwegs, vom Smartphone, Tablet oder Laptop, auf den Inhalt des Magazins kann jederzeit und flexibel zugegriffen werden.

Das responsive Design sorgt für einen besonderen Lesegenuss durch eine optimale Darstellung des Contents - und das auf jedem Gerät.

Mit einem Doppelklick auf die Seite wird die Lesbarkeit verbessert!

